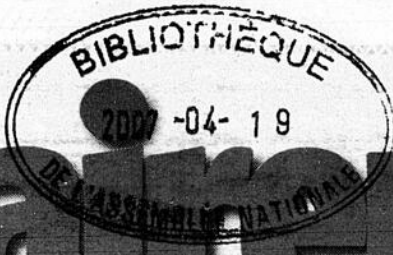


L'Éclairneur

PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE
LE REFLET DE LA SOCIÉTÉ BEUCERONNE DEPUIS 1908

Vol. 99 - No 34 - 32220 copies - 100 pages SAINT-GEORGES, VENDREDI LE 13 AVRIL 2007



Poste publication : 40065473



KENNEBEC • DODGE • CHRYSLER
1^{ER} EN LA

BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE NAT. 2007
DIV. PÉRIODIQUE(2) -2-M- 2152
1035, RUE DES PARLEMENTAIRES
QUEBEC EC+HR+CS
G1A 1A3

Jusqu'à **1500\$** en accessoire MOPAR
Jusqu'à **1000\$** d'essence
Jusqu'à **750\$** de rabais

10240, boul. Lacroix, St-Georges • 228-5575 • www.kennebecchrysler.ca

DEUX JEUNES

PAGE 3



FAUCHÉS

Sortie de route fatale mercredi soir sur la 204, à Saint-Ludger.

Photo : Stéphane Breton

LES EMPLOIS DIMINUENT, LES INVESTISSEMENTS GRIMPENT DANS BEAUCE-SARTIGAN

PAGE 12



LA POLICE L'A ABATTU

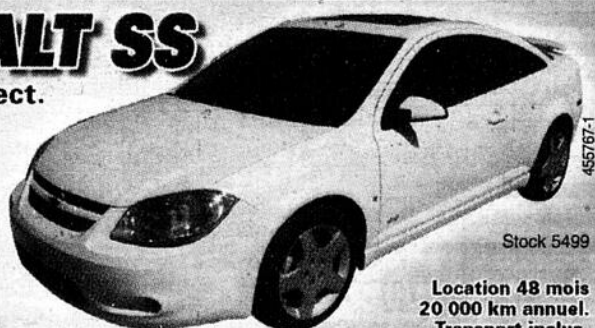
PAGE 5

À la suite de la plainte d'un citoyen du secteur, les autorités ont décidé de mettre fin à l'aventure de cet original affaibli et malade.

2007 COBALT SS

Toit ouvrant, groupe élect.

299\$ 0\$
COMPTANT



Stock 5499

Location 48 mois
20 000 km annuel.
Transport inclus.



585, 90e Rue Est, St-Georges 228-8838 www.autonational.qc.ca

PLUS ÉCOLOGIQUES. PLUS ÉCONOMIQUES.



EST LE DÉBUT D'UNE BELLE HISTOIRE

455766-1



YARIS HATCHBACK 2007

Ville: 6,9 L/100 km | Route: 5,5 L/100 km
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



YARIS BERLINE 2007

Ville: 6,9 L/100 km | Route: 5,5 L/100 km
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



COROLLA 2007 (transmission manuelle 5 vitesses)

Ville: 7,1 L/100 km | Route: 5,3 L/100 km
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

PRIME D'ENCOURAGEMENT À L'ÉCONOMIE DE CARBURANT

REMISE DE 1000\$



ACCES TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa. Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

ST-GEORGES TOYOTA

8865, boul. Lacroix, Saint-Georges • 227-1330 • www.stgeorgestoyota.com



faire toujours mieux

Payable dans un an ou

Payable dans

1 an

nous payons les 2 taxes

Livraison et service gratuits



L'ensemble frontal
1499⁹⁵

et Recevez
REMISE par la poste de 100\$
d'Hydro-Québec (Energy Star)

MAYTAG

Laveuse Maytag (266053)
• 24 cycles • Super capacité 3,34 pi cu
• Cuve en acier inoxydable
• Choix de 4 températures

Sécheuse Maytag (266054)
• Super capacité 6 pi cu • 5 cycles
• Choix de 5 températures
• Lumière dans le tambour
• Détecteur d'humidité



L'ensemble frontal
899⁹⁵

Danby

Laveuse Danby (326875)
• 12 programmes • Certifié Energy Star
• Essorage 1000 tours/minute
• Cuve et tambour en acier inoxydable
• Chauffe l'eau jusqu'à 200°F

Sécheuse Danby (326876)

• 9 programmes
• Cuve et tambour en acier inoxydable
• Peut-être superposé sur la laveuse



299⁹⁵

50 000 BTU
+ 1 brûleur
arrière de
15 000 BTU

GRILLPRO

BBQ (414630)

• 50 000 BTU + 1 brûleur
arrière de 15 000 BTU

Grand choix de climatiseurs

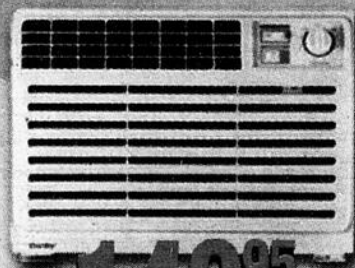
Plus de 3000 appareils en inventaire



GREE

Climatiseur mural (396745)
• 12 500 BTU
• Télécommande
• Installation non incluse

1199⁹⁵



149⁹⁵

Danby

Climatiseur (419191)
• 5000 BTU • Idéal pour: la chambre

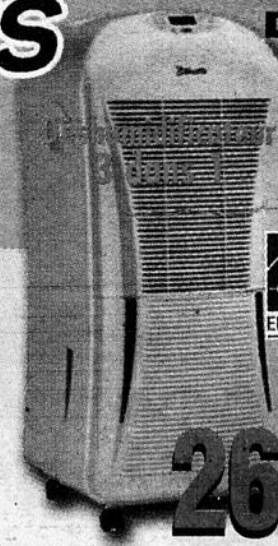
599⁹⁵

Danby

Climatiseur mobile
(418363) • 12 000 BTU
• Déshumidificateur et ventilateur 3 vitesses • 70 pintes
• Idéal pour le chalet, le condo...



Climatiseur mobile
3 dans 1
idéal pour le condo



Danby

ENERGY STAR

Économiseur d'énergie

269⁹⁵

Déshumidificateur (396241)

• 3 dans 1 • Déshumidificateur et chauffeferre de 1200 watts, ventilateur à 2 vitesses • 55 pintes
• Télécommande • Homologué Energy Star

TANGUAY

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce
1877 295-4411 • (418) 226-4411

Sur approbation du service de crédit. Achat total payable au comptant dans un an sans intérêt ou à versements au taux de crédit en vigueur établi par Visa Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ) lors de la facturation. OU Nous payons l'équivalent des deux (2) taxes (TVQ et TPS). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. Les promotions ne sont pas jumelables. Livraison et service gratuits au Québec et au Nouveau-Brunswick. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

ACTUALITÉ

Barrages routiers Mira

Les Chevaliers de Colomb des comités 2283, 12 603 et 1043 de Beauce solliciteront la population au nom de la Fondation MIRA le 20 avril prochain. Sous la gouverne du député et grand chevalier Jacques Grenier, des barrages routiers auront lieu à diverses intersections à Saint-Georges: rte 173 et 116e Rue, Promenade Chaudière et 118e Rue, 116e Rue et 1re Avenue ainsi qu'au barrage Sartigan



Sortie de route mortelle à Saint-Ludger



JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

Deux jeunes adultes ont péri dans un accident d'auto sur la route 204 à Saint-Ludger le 11 avril en soirée. L'enquête se poursuit pour déterminer la cause de l'accident.

Les victimes sont Mathieu Morin-Couette 19 ans et Jonathan Quirion 22 ans tous deux originaires de Lac-Drolet. Le décès de ceux-ci a été confirmé au Centre hospitalier de Lac-Mégantic peu après l'accident survenu vers les 20h.

Les deux occupants à bord d'une Sunfire noire ont été éjectés après leur sortie de route et l'on ignore pour le moment s'ils portaient leur ceinture de

sécurité, indique le sergent Jean Rodrigue de la SQ du Granit à Lac-Mégantic.

Le véhicule a défoncé une glissière de sécurité avant de terminer sa trajectoire en bordure de la rivière Chaudière. Sur l'enquête, poursuit le sergent Rodrigue: «Le véhicule va subir une vérification mécanique (12 avril) on y évaluera la conduite, le freinage et la suspension pour voir si le véhicule

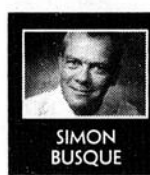
était en ordre», soutient-il. Les résultats finaux de l'enquête seront dévoilés la semaine prochaine.

Si on agit de prudence à la SQ du Granit, c'est tout autrement pour la Sûreté du Québec en Estrie. Louis-Philippe Ruel avance que la vitesse ou l'alcool serait liée à l'accident.

La voiture a terminé sa course très loin de la route. (Crédit photo: Stéphane Breton.)



Deux incendies à Beauceville



SIMON BUSQUE

Les pompiers de Beauceville ont dû intervenir sur les lieux de deux incendies en début de semaine.

Dimanche, les pompiers ont été appelés à combattre un début d'incendie dans un immeuble du boulevard Renault. Un peu moins de huit minutes après avoir reçu l'appel, les pompiers se sont rendus sur place, constatant que le feu était pris dans le garage qui

Les pompiers de Beauceville ont combattu le feu dans le garage de cette résidence privée.

était relié à la résidence. Les pompiers ont utilisé le système de mousse limitant les dommages au garage. Les pertes sont tout de même estimées à une dizaine de milliers de dollars.

Selon le directeur du Service des incendies de Beauceville, Dan Roy, des cendres chaudes seraient à l'origine du sinistre. Ce dernier rappelle que les cendres des poêles à bois sont dangereuses au moins trois jours après avoir été laissées à l'extérieur. Il recommande aux gens de les laisser loin des bâtiments et de les arroser régulièrement.

Royal Mat

Un autre incendie s'est décl-

ré mercredi vers 20h25 chez Royal Mat. Cette fois-ci, les pompiers sont intervenus très rapidement puisqu'ils se trouvaient à la caserne à la suite d'un entraînement.

En moins de quatre minutes, ils étaient rendus sur place pour combattre le feu qui était pris dans le système de dépoussiérage. En moins de 20 minutes, le feu était éteint, les dommages étant limités au remplacement des sacs de filtration.

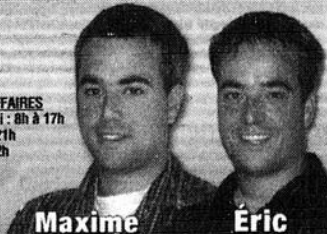
L'information vous passionne ? Venez commenter l'information régionale sur notre BLOGUE. <http://leclaireurprogres.canoe.ca>



Les professionnels en **SÉCURITÉ**
SÉCUR Alliance SYSTÈME DE SÉCURITÉ NUMÉRIQUE INST. INCLUSE
Pour seulement **24 95\$** /36 mois

STAR CHOICE LA LIBERTÉ
0\$*
150\$ de remise en crédit
*Détails sur place

Sécurité
HEURES D'AFFAIRES
Lundi au jeudi: 8h à 17h
Vend.: 8h à 21h
Samedi: 8h à 12h
1945, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-6604 • 225-6648



Maxime Éric

OUVERTURE BIENTÔT
Enfin la santé... **CLINIQUE DU POIDS IDÉAL**
Méthode éprouvée
Suivi et soutien hebdomadaires
Régime de protéines de haute valeur biologique
Jocelyne Vallée, coach
Rendez-vous: 227-8355

LES ALIMENTS SANTÉ
La Chaumière
Produits naturels et alimentation

GASTON CHAMPAGNE
475, 57^e Rue Nord, Aubert Gallion
OUVERT 7 JOURS
Tél.: 227-8355

REPAS FUNÉRAILLES
ON S'OCCUPE DE TOUT!
Appel de dernière minute
LES RESTAURANTS CHEZ **MARCO** TRAITEUR
221-0135

L'édifice de L'Éclaireur deviendrait un motel industriel

Quebecor serait d'accord pour vendre l'édifice de l'Imprimerie L'Éclaireur à la ville de Beauceville ou la Corporation de développement industriel, afin qu'on puisse en faire un motel industriel.

JACQUES LÉGARÉ

redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com

C'est ce que nous ont confirmé à la fois le directeur du Centre local de développement de Robert-Cliche Daniel Chaîné, et le maire de Beauceville Jean-Guy Bolduc. La dernière rencontre avec Quebecor a été «très positive», indique M. Chaîné, qui précise: «On a eu une entente de principe je dirais».

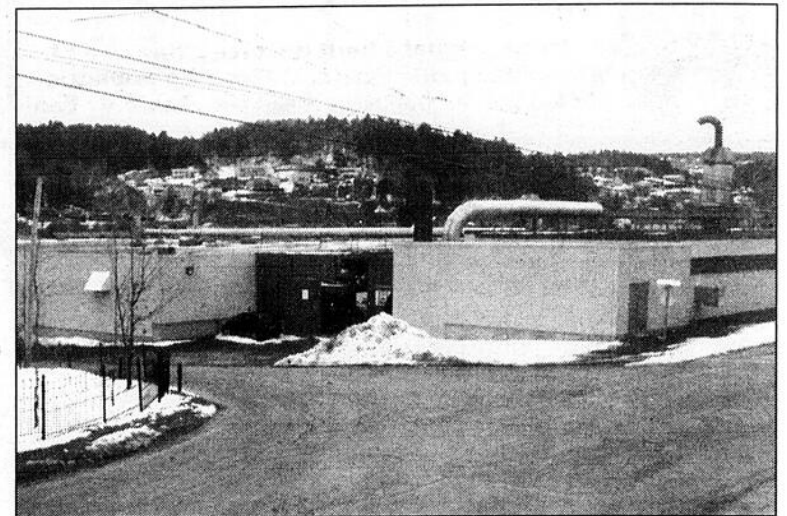
Selon le maire Bolduc, on n'a pas encore établi si l'acheteur serait la ville ou la Corporation de développement industriel de Beauceville. «Il y a des avantages et des inconvénients dans les deux cas», affirme-t-il. La réunion avec Quebecor a eu lieu mardi dernier. «On s'est donné jusqu'au 30 juin pour finaliser l'affaire», ajoute-t-il.

Le directeur du CLD, Daniel Chaîné, estime que cet édifice est attrayant pour les industries, notamment parce qu'il dispose d'une alimentation en gaz. Idéalement, on aurait installé une seule industrie dans ces locaux de 87 000 p.c., mais les industries de cette envergure qui sont à la recherche de locaux ne courent pas les rues. Il faut

donc s'attendre plus vraisemblablement à ce que plusieurs entreprises partagent les locaux. «Il y en a 4 ou 5 qui ont démontré de l'intérêt. On va favoriser des projets créateurs d'emploi», affirme M. Chaîné.

Ce dernier mentionne que Quebecor a accepté de vendre «à un prix qu'on peut se permettre de payer». La compagnie a cependant émis certaines conditions, comme de ne pas accueillir d'imprimerie dans ces locaux.

Si tout va comme prévu, les locaux seraient libérés pour l'été, et des entreprises pourraient s'installer cet automne.



Cet édifice pourrait revivre l'automne prochain.

FAITS DIVERS

Vols qualifiés solutionnés

En arrêtant un jeune homme de 25 ans de Saint-Georges, Jean-Pierre Drouin, les policiers de Saint-Georges ont solutionné quatre vols qualifiés survenus sur leur territoire entre le 27 mars et le 7 avril.

Ces vols avaient été perpétrés à l'Accommodation 120, au dépanneur Ti-Pier, au magasin Poulin

& Martin ainsi qu'à la boutique Kronic.

Le suspect a comparu au Palais de justice mercredi sous quatre chefs d'accusation de vol qualifié et deux accusations de déguisement. Le juge a demandé une évaluation psychiatrique afin de déterminer s'il sera apte à comparaître lundi pour son enquête sur remise en liberté.

Facultés affaiblies

Au cours du long congé pascal, quelques automobilistes ont été arrêtés pour conduite avec les facultés affaiblies.

Dans la nuit de jeudi à vendredi, un jeune homme a été intercepté à La Guadeloupe par la Sûreté du Québec. Le jeune conducteur sortait d'un bar, et les policiers lui avaient demandé s'il quittait avec son véhicule, mais il avait répondu par la négative. Les policiers se sont stationnés un peu plus loin et ont vu le jeune homme prendre le volant. Il a été arrêté et a échoué le test d'ivressomètre de justesse affichant un taux de .09.

Vendredi, une femme de 23 ans perdue la maîtrise de son véhicule qui s'est retrouvé dans le fossé sur la route 173 à Beauceville. La jeune conductrice a subi des blessures mineures et les policiers ont demandé un échantillon sanguin afin de déterminer si l'alcool était en cause dans cet accident.

Samedi, un jeune homme de 19 ans a été intercepté sur le

boulevard Renault à Beauceville. Il a lui aussi échoué le test d'ivressomètre affichant un taux de .10.

Dimanche, c'était au tour d'un homme de 52 ans d'être intercepté sur le pont à Beauceville. Il a également échoué le test d'ivressomètre affichant un taux de .24. Son permis a été suspendu pour 90 jours puisque l'individu avait un antécédent en pareille matière.

Lundi, un homme de 42 ans a été arrêté à La Guadeloupe lors d'une patrouille normale. Il a échoué le test d'ivressomètre avec un taux de .14.

Soulignons que le Service de police de Saint-Georges a effectué quatre barrages routiers alors du congé de Pâques mais aucun conducteur n'a été arrêté pour conduite avec facultés affaiblies.

Vols

Un Yamaha Benchee 2004 bleu a été volé à Saint-Georges dans la soirée du 5 avril.

Dans la nuit du 5 au 6 avril, un pick-up Ford F 250 2006 de la compagnie Transport Veilleux de Saint-Côme a été volé. Le véhicule a finalement été retrouvé samedi à Saint-Chrysostôme dans la région de Montréal.

Vendredi, un lecteur DVD et un déshumidificateur ont été volés dans un chalet du rang Saint-Guillaume à Saint-Alfred.

Vendredi soir lors du match du CRS Express, une Cadillac 1997 noire a été volée dans le secteur du Centre sportif La-croix-Dutil de Saint-Georges.

Dans la nuit de vendredi à samedi, un pick-up Chevrolet Silverado 2006 a été volé dans la cour d'une résidence de la 7e Rue Est à Saint-Martin.

Enfin, un Yamaha Benchee 2007 a été volé dans la nuit de lundi à mardi dans la cour d'une résidence privée de la route 173 à Saint-Côme.

<p>L'Éclaireur Copies distribuées 32,220</p>		<p>COÛT ABONNEMENT: CANADA: 1 an 75,91\$ - 6 mois: 50,61\$ (Taxes TPS et TPO incluses) ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS: 1 an 165\$</p>
<p>12625, 1re Ave. St-Georges, Bce G5Y 2E4 418-228-8858 Fax: 418-228-0268 • Fax des journalistes: 418-225-9384</p>		<p>Site Internet: www.hebdosquebecor.com eclaireur@globetrotter.net</p>
<p>Directeur général: Gilbert Bernier</p> <p>Directeur de l'information: Michel Roy</p> <p>Journalistes: Jacques Légaré, dir. adjoint Simon Busque Jean-François Fecteau</p> <p>ATELIER DE MONTAGE Directeur de production: Salvador Dallaire</p> <p>Infographistes: Louis Déchêne Liliane Patry Isabelle Paquet Brigitte Soulet</p>	<p>Chef comptable: Carole Toulouse</p> <p>Facturation: Marcelle Audet</p> <p>Réceptionniste et annonces classées: Julie Filion</p> <p>Secrétaire des ventes: Jacynthe Doyon</p> <p>Directeur des ventes: Érick Talbot</p> <p>Publicitaires: Robert Quirion Jean-Luc Grenier Denis Lacombe Carole Beaudoin Paul Quirion</p>	<p>Repr. à Montréal: </p> <p>OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE P.E.L.H.</p> <p>hebdos QUÉBEC</p> <p>Vice-président et chef de la direction: M. Charles Michaud Directeur général régional Beauce/Estrie: M. Gilbert Bernier</p>
<p>L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue St-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 12625, 1re Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 2E4.</p> <p>L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle est imprimé à l'imprimerie Le Réveil située au 3388, boul. St-François, C.P. 520, Jonquières, G7X 7W4, une filiale à propriété exclusive de Corporation Sun Média.</p> <p>Courrier de 2e classe. Permis no 1193.</p> <p>Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.</p>		

Venez BLOGUER avec nous

Le goût de jaser? L'actualité de la région vous allume? Vous souhaitez commenter les nouvelles de la semaine et partager votre opinion avec les milliers de lecteurs des journaux régionaux de Quebecor?

Le nouveau blogue de L'Éclaireur-Progress vous permet de donner votre opinion, de répondre à la question-sondage de la semaine et de discuter avec d'autres lecteurs par le biais d'Internet.

Deux sites vous permettent d'avoir accès au blogue :
À l'adresse du blogue du journal au :
<http://leclaireurprogress.canoe.ca>

Ou sur le site de canoe au : www2.canoe.com
Il suffit de cliquer sur le bouton «blogues» à gauche en gris sur la page d'accueil.

L'Éclaireur
PROGRES BEAUCE NOUVELLE

439510-34

Offrez-vous le plus beau cadeau
Offrez-vous la SANTÉ...

Sur présentation de cette annonce

Jusqu'au 27 avril 07, pour **27\$** obtenez un bilan de santé
Deux chiropraticiens à votre service dont Dre Julie Aussant, chiropraticienne D.C.

<input checked="" type="checkbox"/> Maux de tête	<input checked="" type="checkbox"/> Troubles digestifs	<input checked="" type="checkbox"/> Tunnel carpien	<input checked="" type="checkbox"/> Hernie discale
<input checked="" type="checkbox"/> Maux de cou	<input checked="" type="checkbox"/> Otitites/sinusites	<input checked="" type="checkbox"/> Constipation	<input checked="" type="checkbox"/> Migraines
<input checked="" type="checkbox"/> Maux de dos	<input checked="" type="checkbox"/> Tendinites/Bursite	<input checked="" type="checkbox"/> Problèmes menstruels	<input checked="" type="checkbox"/> et plusieurs autres maux
	<input checked="" type="checkbox"/> Nerf sciatique	<input checked="" type="checkbox"/> Blessures sportives	

Une passion familiale légendaire

Institut Noël Lessard
Humainement sain

Soin dispensé par **Micheline Evoy et Josée Desroches, massothérapeutes**
Membre de la Fédération québécoise des massothérapeutes

1017, boul. Vachon Nord, bureau 104, Ste-Marie, Carrefour des Affaires **386-3366**

455651-2

L'orignal a finalement été abattu



JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

Le jeune orignal à bout de force a finalement été abattu par le Service de sécurité publique de Saint-Georges samedi dernier. L'état de l'animal s'est dégradé à un point tel que sa bouche sanguinolente contenait des parasites.

Le porte-parole du Service de sécurité, Mario Thiboutot raconte que le propriétaire du terrain où se trouvait l'orignal depuis plusieurs jours a contacté un agent de la Société protectrice des animaux (S.P.A.). L'agent a ensuite constaté la mauvaise condition de l'animal. Il a conclu sous les recommandations d'un vétérinaire de Saint-Romuald que le jeune veau

devait être abattu. «Il était très malade», confirme M. Thiboutot.

Le porte-parole précise que la Service de sécurité publique a contacté S.O.S. braconnage du ministère des Ressources naturelles et de la Faune pour obtenir la permission d'abattre l'animal. Seuls les membres du corps policiers de la Sûreté du Québec ont

le droit d'agir en tant qu'agent de protection de la faune.

Une bonne décision

Les agents de la protection de la faune à Beauceville espéraient que l'animal s'en sortirait vivant, mais la mort de celui-ci était inévitable. «On a décidé de donner la chance aux coureurs, même si on savait que l'orignal avait peu de chances de demeurer en vie. La policière, compte tenu des faits, a pris la bonne décision», croit Pierre Mongrain.

L'orignal montrait des signes de faiblesse la semaine dernière. «Il a perdu sa crainte des humains et cela n'est pas bon signe habituellement. Il se faisait toucher et même photographier avec les humains», souligne l'agent de protection de la faune.

On a remarqué après la mort de l'animal qu'il était anormalement infesté de tiques. Dans certains cas, la surabondance de tiques peut entraîner la mort d'orignaux dont les jeunes orignaux après l'hiver. «Ces tiques se nourrissent de sang, ils pondent des larves sur l'animal. Ils abandonnent l'animal au printemps quand la chaleur arrive. C'est un cycle naturel. L'orignal les attrape à l'autom-

ne lorsqu'il se frotte aux arbres et aux feuilles», explique M. Mongrain.

Pas choqué

Contesté par certains résidents, celui qui a alerté les agents de la faune et le journal la semaine dernière, Benoît Richard, accepte le sort réservé à l'animal. «Je ne suis pas choqué. Je trouve même responsable la décision, l'orignal était malade», conclut M. Richard.



L'orignal est demeuré dans le secteur de la 204e Rue pendant plusieurs jours avant d'être abattu.

Massothérapie

Massage

- Personnalisé - Sédatif - Thérapeutique



Soins du visage de détente

(Mary Cohr Paris)
- Enveloppement
- Exfoliation
- Balnéothérapie
- Recus disponibles

Gaby Giroux
massothérapeute

(418) 226-3897



227-7777
228-8922

TAXI DU PONT offre un programme spécial de **raccourci** de votre véhicule:

Aucune carte de membre n'est obligatoire

Les JEUDIS, VENDREDIS et SAMEDIS
de 22 hrs à 4hrs
vous payez le taux régulier et on reconduit votre véhicule GRATUITEMENT!

PAVAGE SARTIGAN LTÉE

Pour vos travaux d'asphaltage

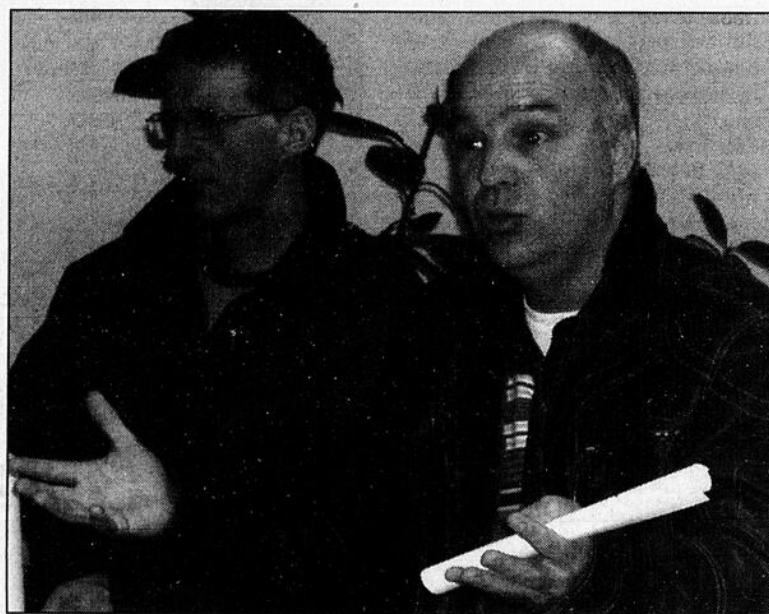
Résidentiels ou commerciaux



Licence RBQ: 8282-4301-05

ESTIMATION GRATUITE 228-3875

En faveur d'une piste cyclable, mais pas prêts à payer tout de suite



JACQUES LEGARE

Les maires de la MRC de Robert-Cliche se disent favorables au projet de piste cyclable, mais ils ne sont pas prêts à déboursier immédiatement 430 000 \$ pour acquérir un tronçon de voie ferrée.

C'est ce qui est clairement ressorti des discussions tenues à la MRC le 11 avril dernier. Le conseil des maires ne s'est pas prévalu de l'offre de Jean-Marc Giguère d'acheter le tronçon de Québec Central dans Robert-Cliche, mais il a unanimement mandaté le Comité de la piste cyclable pour continuer à fai-

Le président du Comité pour la piste cyclable Normand Boutin a demandé à la MRC de signifier clairement son engagement dans ce projet.

re avancer le dossier, que ce soit pour un projet sur l'emprise de la voie ferrée ou ailleurs.

Trop cher

Plusieurs maires ont soutenu que le montant de 430 000 \$ était trop élevé, étant donné les autres obligations de leurs municipalités, d'autant plus qu'il faudrait en plus aménager la piste, et que le projet global pourrait être de l'ordre de 4 M \$.

De plus, la prétention de M. Giguère selon laquelle il est en droit

de démanteler la voie ferrée, ne fait pas l'unanimité. Les maires veulent éclaircir ce point avant tout, d'autant plus qu'il y a des pressions de l'industrie pour qu'on conserve la voie ferrée.

Subventions

Si l'achat s'avérait possible, plusieurs ont mentionné qu'il faudrait disposer de subventions pour amoindrir le coût du projet. Ailleurs au Québec, le ministère des Transports aurait même mis le tracé gratuitement à la disposition des promoteurs de la piste cyclable.

Une vingtaine de citoyens assistaient à la réunion, en appui au projet de la piste cyclable. Le président du comité, Normand Boutin, y était, et a demandé aux maires de signaler clairement leur intérêt pour ce projet.

Ces derniers n'avaient pas de problème à se dire en faveur, mais ils n'ont pas voulu, comme le suggérait un autre citoyen, accepter l'offre de M. Giguère conditionnellement à l'obtention de subventions.

Le Relais pour la vie
pour amasser des fonds pour vaincre le cancer

St-Georges-de-Beauce - 2 juin - Centre sportif Lacroix-Dutil



VOULEZ-VOUS PASSER LA NUIT AVEC NOUS?

Pour participer, pour s'inscrire au Tour des survivants ou pour acheter des luminaires :

Serge Thomassin : 418 228-6601

En collaboration avec :

Proxim

Norampac



Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society

1 888 939-3333 | www.cancer.ca

455897-1



tient à remercier

ses partenaires locaux pour la tenue de la 10^e édition des séjours exploratoires de

Place aux jeunes
Beauce-Sud

Emploi

Québec

Centre local d'emploi de Saint-Georges



Desjardins

Caisses populaires du secteur Chaudière-Sud

TELUS



PAPETERIE ST-GEORGES INC.

canam SOLUTIONS + SERVICE



VICTOR INNOVATEX

- Diane Leblanc
- Ville de Saint-Georges
- Municipalité de La Guadeloupe
- Municipalité de Saint-Honoré-de-Shenley

- Aviation CMP
- Chococassion
- Deloupe
- Fromagerie Pépète d'or
- L'Artisan du café
- L'Authentique Pose-Café
- La Fournée européenne
- La maison Vinot
- Le Conseil économique de Beauce
- Les produits acéricoles Cumberland
- Les Roy de la pomme
- Parfume ta vie
- Savonnerie histoire de bulles

et tous les intervenants socioéconomiques qui ont rencontré nos participants

MERCI de votre apport pour le retour et la rétention des jeunes qualifiés dans la région!

www.placeauxjeunes.qc.ca www.accrodesregions.ca
pour information sur Place aux jeunes, contactez Marie-Andrée au maoakes@cjebeauce-sud.com

VOTRE OPINION

La question de la semaine :

Les élus et leaders de la MRC Robert-Cliche font-ils ce qu'il faut pour doter le centre de la Beauce d'une piste cyclable?

Votez sur

www.leclaireurprogres.canoe.ca

Résultats la semaine prochaine

Résultats de la semaine dernière :

À la question

Que pensez-vous de la perte de service de raccompagnement Tolérance Zéro dans la Beauce?

Vous avez répondu:

Une lourde perte pour la sécurité routière 56 %
C'est la faute aux hôteliers 22 %
Ça ne me dérange pas 22 %

L'information vous passionne ?

Venez commenter l'information régionale sur notre **BLOGUE**.

<http://leclaireurprogres.canoe.ca>

Les aînés parleront de liens intergénérationnels

(JL) C'est sous le thème *Des liens intergénérationnels à renforcer pour une qualité de vie rehaussée* qu'aura lieu le deuxième congrès biennal de la Table de concertation des aînés de Beauce-Sartigan.

L'événement se déroulera à la salle paroissiale de Saint-Georges, secteur Ouest. On s'y intéressera notamment au développement de liens intergénérationnels pour des personnes en lourde perte d'autonomie.

Conférenciers

Le matin, on pourra y entendre Germain Harvey, qui est l'instigateur de la philosophie dite de «milieu de vie» en centre d'hébergement. Sa conférence s'intitulera *L'intergéné-*

rationnel, bilan d'une expérience en CHSLD.

En après-midi, une formatrice du Carrefour action municipale famille, Lise Prévost, posera la question *Les politiques familiales actuelles favorisent-elles le développement de rapports intergénérationnels?*

En début d'après-midi, des jeunes viendront par ailleurs témoigner des liens qu'ils en-

tretiennent avec leurs grands parents.

L'événement sera aussi l'occasion d'élaborer le plan d'action pour les deux prochaines années, et de tenir l'assemblée générale annuelle de la Table de concertation des aînés de Beauce-Sartigan.

Des invitations ont été lancées aux 72 organisations locales impliquées auprès des aînés. Les

intéressés ont jusqu'au 20 avril pour s'inscrire (Inf. 228-3360).



Germain Harvey



Lise Prévost

PERDU

Chat tigré à St-Georges
Inf. : 221-0314 456123

Depuis 30 ans au service d'une clientèle toujours grandissante
Merci de votre confiance



Le gérant Willie vous invite à venir rencontrer une équipe dynamique et Michel, technicien certifié classe A vous attend!

VENTE ET SERVICE
MOTEUR

Johnson

EVINRUDE E-TEC

Pêcheurs, faites vite! C'est le temps de faire l'inspection de votre moteur. «Ça presse!»



CHALOUPE
SPÉCIAL DÉBUT
DE SAISON



KAYAKS ET
PEDALOS

Pelican
Le choix intelligent

448016-1



Venez réserver le vôtre!

TONDEUSES **LAWN BOY**

Spécial «Pelouse» avec inspection complète de votre tondeuse, obtenez une **LAME DE RECHANGE à 1/2 PRIX**
Faites vite!
INSPECTION en 15 POINTS à **44,95\$***



*Pièces en sus pour une temps limité
SOYEZ PRÊTS
Nous ramassons les tondeuses à domicile une fois par semaine
PRIX SPÉCIAL

- Moteurs marins de toutes marques
- Remorques
- Batteries «DEMONE»
- Moteur «MINNKOTA»

VENTE ET SERVICE
V.G. Bisque

- VTT de toutes marques
- Accessoires: sièges, ancrs, rames
- ET TOUT, TOUT...

19230, 2^e Avenue St-Georges 228-7992 (arrière Butte à Mathieu) www.jgusque.com

Perdre du poids en mangeant à votre faim...
c'est possible

Nous pouvons vous aider.
(15 ans d'expérience)

CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT
BELLE LICNE

Saint-Georges
925, 90^e Rue
227-5757

Évaluation Gratuite de votre cas

- Programme adapté au métabolisme de chacun
- Métabolisme évalué à l'aide de test clinique
- Sans peser vos aliments ni calculer les calories
- Repas complet, équilibré, combinaison alimentaire
- Sans produits ni traitements coûteux
- Suivi individuel
- Consultation privée avec un thérapeute spécialisé en perte de poids depuis 15 ans

REMBOURSE par la plupart des assurances (naturopathe)

Votre régime personnalisé

Une Beauceronne chez les saltimbanques

SCRAPBOOKING

LIQUIDATION

au 525, 90e Rue, Saint-Georges
"Place 90"

Tout doit être vendu y compris
les meubles et les comptoirs

Jusqu'à **60%** de rabais

Les heures d'ouverture seront les suivantes :
Jeudi 19 avril: de midi à 20h • Vendredi 20 avril: de midi à 17h
Jeudi 26 avril: de midi à 20h • Vendredi 27 avril: de midi à 17h

Argent comptant seulement

Si le cirque québécois s'est tant développé au cours des dernières années, c'est sans doute à cause de gens comme la Beauceronne Claudette Morin, qui a notamment été directrice de tournée au Cirque du Soleil, directrice générale du Cirque Éloïse et coordonnatrice à la promotion et aux communications pour l'École nationale du Cirque.



Claudette Morin, en compagnie de Jean-Marc Paquet (maire) et Serge Thibault (prés. chambre de commerce). Photo: Maurice Vachon.

JACQUES LÉGARE

redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

C'est lors de l'Encan-bouffedétente de la Chambre de Commerce de Saint-Martin qu'on a rendu hommage à l'esprit d'entreprise de cette dame, elle-même originaire de Saint-Martin. L'événement avait lieu en février dernier.

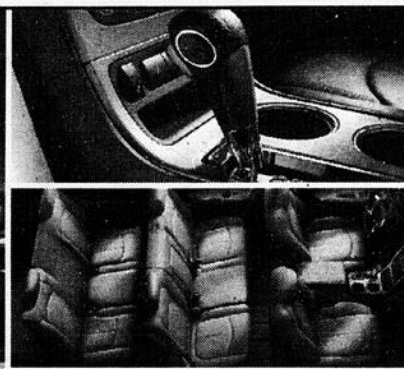
À cette occasion, Mme Morin a fait part de son parcours peu banal devant l'audience. Après avoir été agente de promotion à la Chambre de commerce de Saint-Martin en 1985, elle a été agente d'accueil au Pavillon du Canada de l'Expo 86 à Vancouver. Elle a ensuite obtenu un poste de réceptionniste au Cirque du Soleil, pour devenir par la suite directrice de la tournée nord-américaine du Cirque! Sa carrière l'a aussi menée chez Avanti plus, au Cirque du Tonnerre et au Cirque Éloïse, dont elle a été co-fondatrice en 1993, avec une bande de Madelinots.

Avec un tel parcours, nul doute qu'elle était habilitée à donner le cours *Gestion de carrière* à l'École nationale du cirque, ce qu'elle a fait à partir de 1998, en plus de ses activités de gestion. Aujourd'hui elle enseigne toujours à l'École nationale du Cirque, et depuis 2003, elle représente aussi des artistes dont elle vend les spectacles.

Un hommage

À l'issue de l'allocution de Claudette Morin, le président de la Chambre de commerce Serge Thibault a insisté sur les qualités qu'elle a démontrées, «et surtout la joie et le plaisir d'avoir contribué à bâtir quelque chose pour le développement de la société».

Quant au maire Jean-Marc Paquet, il y voit «un bel exemple de détermination et de ténacité».



ACADIA
GMC
TROIS LETTRES
QUI EN DISENT LONG



399\$
par mois²
avec comptant de 6 394\$

544\$
par mois²
avec comptant de 0\$

Location de 48 mois.
Préparation et transport
de 1 220\$ inclus.

Le nouveau véhicule multisegment signé GMC

Système de communication et d'assistance OnStar¹ • Moteur V6 à ISC 3,6 L de 275 HP
• Boîte automatique 6 vitesses • Espace pour 8 occupants • Lecteur CD et MP3
avec 6 haut-parleurs • Glaces, portières et miroirs chauffants à réglage électrique
• Démarreur à distance • Télédéverrouillage • Climatisation avant et arrière • Roues de 18 po en aluminium peint • Système de contrôle StabiliTrak et antipatinage

VILLE²: 13,0 L/100 km (22 mi/gal.)
ROUTE²: 8,3 L/100 km (34 mi/gal.)



LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM
SANS SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR
GARANTIE LIMITÉE³

160 000 KM
SANS AVEC TRANSPORT
DE COURTOISIE⁴

160 000 KM
SANS AVEC ASSISTANCE
ROUTIÈRE⁵

offresgmc.ca



CHIROPATICIEN
Dr Alain Langdon D.C.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Si vous n'êtes pas satisfait des soins reçus après 6 traitements nous vous les rembourserons. Aucune justification nécessaire.

14575, boul. Lacroix, St-Georges
418-220-0036

STOP ARRÊTE!

Très bientôt GROS changement avec toujours des « très petits prix » À SUIVRE...

ULTRA PRIX A

L'ENTREPÔT

3100, bl. Dionne
St-Georges - 227-2924

Une division **NPI**

coupon 2\$ la caisse
PEPSI, COKE, SPRITE
canettes 24 x 355 ml



5.79
+dépôt
+taxes
avec coupon
ou 7.99\$
sans coupon



3.99
EAU DISTILLÉE
VAPOREL 18 litres

coupon 2\$
SUCRE REDPATH 2 kg



99¢
avec coupon ou
2.99\$ sans coupon

coupon 2\$
BEURRE ARACHIDES KRAFT
Format 2 kg

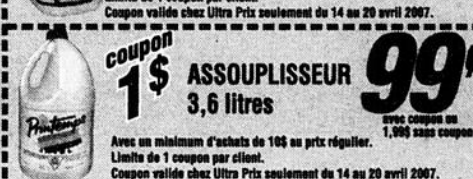
avec un minimum d'achat de 10\$ au prix régulier. Limite de 1 coupon par client. Coupon valide chez Ultra Prix seulement du 14 au 20 avril 2007.

5.97



GÂTEAUX VACHON MIX
Boîte de 20

coupon 2\$
SAUCE MIRACLE WHIP
3,78 litres



9.99
avec coupon ou
11.99\$ sans coupon

coupon 1\$
ASSOULISSEUR
3,6 litres

avec un minimum d'achat de 10\$ au prix régulier. Limite de 1 coupon par client. Coupon valide chez Ultra Prix seulement du 14 au 20 avril 2007.

Un minimum d'achats de 10\$ au prix régulier est nécessaire pour avoir droit aux rabais avec coupons.

2/2.97



KETCHUP AYLMER
1 litre

2.97



KETCHUP HEINZ
1 litre

3.99



HEINZ SAUCE CHILI
750 ml

3/4\$



ESTA Sandwichs chauds Hot Chicken SAUCE HOT CHICKEN

5/2\$



AYLMER SOUPE TOMATE HEINZ
284 ml

PÂTES LANCIA 900 g



SAUCE BRAVO 1\$

1.29\$ ch.ou 3/3\$



SOUPE LIPTON
166 g - Bte 2 sachets

3/5\$



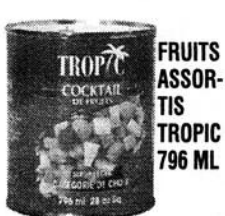
PURITAN RAGOÛT BOULLETTES ou IRLANDAIS

3/5\$ ou 1.99\$ ch.



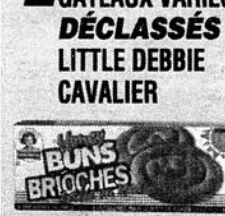
CHIPS PRINGLE

3/5\$



FRUITS ASSORTIS TROPIC
796 ML

1\$



GÂTEAUX VARIÉS DÉCLASSÉS LITTLE DEBBIE CAVALIER

3/5\$ ou 1.99\$ ch.



JUS FRUITÉ 2 LITRES
4.97 Rég. 8.99\$
POIVRE NOIR GEL SUPERIOR
454 g !!

97¢



POUDING HUNT'S
Paquet de 4 VANILLE CHOCOLAT

3/5\$ ou 1.79\$ chaque



BISCUITS FEUILLES D'ÉRABLE JALOUSIE 400 g

3.97



CAFÉ INSTANT MAXWELL HOUSE
200 g

3.97



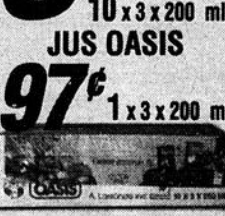
CAFÉ INSTANT NESCAFÉ CLASSICO
170 g

3/5\$



PAIN BLANC ST-MÉTHODE
Frais du jour

8.97



CAISSE DE 10 x 3 x 200 ml JUS OASIS
97¢ 1 x 3 x 200 ml

1.97



BISCUITS WHIPPET 300 g
Boules de neige

3/4\$ +dépôt +taxes



PEPSI BOUTEILLE FORMAT 2 litres

3/3\$



POIS À SOUPE SI-BON 900 g

1.99\$ 3/5\$ chaque ou



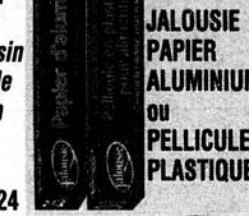
CASSONADE DORÉE 1 kg

1.99



LAIT CONDENSÉ GRACE 300 ml
Cousin Eagle Bran

79¢



JALOUSIE PAPIER ALUMINIUM ou PELLICULE PLASTIQUE

2/5\$



NETTOYEUR HERTEL MULTI
800 ml

3/5\$ ou 1.99\$ ch.



DÉTERGENT POUDRE CROCHET ROUGE
SAC DE 1,5 kg

3/9\$ ou 3.97\$ ch.



LIQUIDE LESSIVE JALOUSIE
2,94 lit.

99¢



BATTERIES DURACELL
AA ou AAA
Paquet de 2

2.97



8 rouleaux (4 pqt de 2 rlx)
ESSUIE-TOUT WHITE-SWAN RÉG.

5.97



PAPIER HYGIÉNIQUE XTRA VALUE 32 rlx

97¢



PAPIER-MOUCHOIR BOCE Bte 230 fles

3/2\$



PAPIER HYGIÉNIQUE BOCE
Rouleau de 1000 fles

Prix en vigueur du samedi 14 au vendredi 20 avril 2007 ou jusqu'à épuisement des marchandises, le cas échéant. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Lundi et mardi de 9 h 00 à 18 h 00. Mercredi, jeudi et vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 - Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

PLACE PUBLIQUE



55 ans de mariage

Félicitations à Jean-Noël Poulin et à son épouse Jeannine Boutin qui ont célébré 55 ans d'anniversaire de mariage l'été dernier. Le couple a eu six enfants, 12 petits-enfants.



Boursière d'excellence

Une diplômée du Cégep Beauce-Appalaches, Annick Vachon, a reçu en décembre dernier une bourse d'excellence de plus de 500 \$ de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR). Cette étudiante de premier cycle en Sciences comptables au campus de Lévis a reçu une bourse d'accueil pour avoir maintenu une cote R de 30 et plus. On aperçoit sur la photo la récipiendaire en compagnie de la directrice générale de la Fondation de l'UQAR, Denise Banville et le recteur, Michel Ringuet.

Coucou me voilà!
Yoan Lamontagne est fier de vous présenter ses parents, Annick Paré et Éric Lamontagne de Notre-Dame-des-Pins, mes grands-parents Francine Poulin et Luc Lamontagne également de Notre-Dame-des-Pins puis ses arrière-grands-parents: Anne-Marie Rodrigue et Roland Lamontagne de Saint-Côme-Linière.



Des sourires et des ballons
À l'occasion de Noël, le Club Inner Wheel de Saint-Georges a offert aux enfants de l'École Aquarelle de Saint-Georges des ballons de soccer en collaboration avec l'Association du soccer mineur local. Le Club Inner Wheel qui vient en aide organisera sa kermesse annuelle le 22 avril prochain à la salle paroissiale de Saint-Georges. On aperçoit sur la photo la directrice de l'école Josée Morin, son adjointe Luce Grenier, les marraines du Club Inner Wheel Louise-Andrée Doyon et Jocelyne Veilleux en compagnie de jeunes enfants contents de leurs nouveaux ballons.



Un jeune Beauceron défile
Le jeune Jacob Grondin de Saint-Éphrem a défilé sur le char allégorique *Jouez prudemment-Prudence au volant* de l'Association des amputés de guerre au défilé du Carnaval de Québec. Âgé de 8 ans, Jacob est amputé du pied gauche. Il participe au programme les Vainqueurs qui vise à améliorer la qualité de vie de ses adhérents en leur offrant des membres artificiels et du soutien. Ce programme existe grâce à la générosité des gens. Pour des plus amples informations contactez le 1 800 250-3030 ou visitez le www.amputesde-guerre.ca. Jacob est en compagnie du directeur du programme Les Vainqueurs, Louis Barrassa.

C'EST L'HEURE DU GRAND MÉNAGE

NETTOYAGE Résidentiel ou commercial
Louis Beaulieu

Tapis, divans, carpettes
Décapage et cirage de plancher
Grand ménage
ENTRETIEN DE BUREAU



Appellez maintenant... **228-1439**

*Promotion: Protecteur de tissus gratuit

La différence d'un professionnel
Satisfaction garantie

MODÈLE 225
SYSTÈME CENTRAL D'ASPIRATION
SÉRIE CLASSIC

Avec ensemble à air régulier

Rabais instantané de 102\$

49799\$* P.D.S.F. 599,99\$

*Après rabais instantané!

boutik *Electrik*

Vous voulez un aspirateur central compact avec une cuve à poussière sans sac. Le modèle 225 est un aspirateur robuste qui offre une puissance de 550 watt-air, est équipé d'une cuve à poussière sans sac de 15 litres et n'a que 84 cm (33") de haut.

HOUSSE DE BOYAU! GRATUITE

Valeur de 47,99\$ à l'achat d'un système central d'aspiration

Modèles à partir de **449\$**

227-2884
8585, boul. Lacroix,
Carrefour St-Georges

CLINIQUE DU BICYCLE
ST-GEORGES

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES

VENEZ VOIR NOS VÉLOS ÉLECTRIQUES!

DÉPOSITAIRE: **NORCO ET MINELLI**

1199, 6e Avenue Dionne
Saint-Georges Ouest • 228-0388



ÉCONOMISEZ

Les meilleures offres sont **ici!**

CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE

Comprenant

5 litres d'huile et filtre Motorcraft + inspection en 47 points (à l'exception diesel)

29⁹⁵\$
+ taxes

SUPER SPÉCIAL

Suspension
Bougies
Filtres à l'air
et filtres à gaz

RABAIS DE
15%

Amortisseurs

RABAIS DE
20%

FORFAIT PRINTEMPS

Comprenant:

- Vidange d'huile et filtre incluant: 5 litres d'huile et filtre Motorcraft
- Installation et balancement des 4 pneus
- Vérification en 47 points

59⁹⁵\$
+ taxes

Avec chaque réparation
courez la chance de



**GAGNER
un FORD
ESCAPE
2008**

SPÉCIAL FREINS MOTORCRAFT

Garantie à vie (tant et aussi longtemps que vous possédez votre véhicule.)

Pour véhicules Ford

INSTALLATION INCLUSE

119⁹⁵\$
(exception Super Duty)
+ taxes

INSTALLATION DE PARE-BRISE

PIÈCES DE
QUALITÉ FORD
installées par des
techniciens certifiés



NOUS PAYONS VOTRE DÉDUCTIBLE!
JUSQU'À CONCURRENCE DE 100\$

À l'achat de pneus, obtenez
**LA POSE et le BALANCEMENT
GRATUITS**

PROMO PNEUS

**Du 19 mars
au 25 mai**
DÉPOSITAIRE DES MARQUES:
GOOD YEAR - BRIDGESTONE -
FIRESTONE - MICHELIN -
UNIROYAL - BF GOODRICH

BRIDGESTONE

INSIGNIA SE 200

185/65/R14

Rég.: 161⁰⁰\$

Vente: **86⁸⁶\$**



MICHELIN

HARMONY - 195/60/R15

Rég.: 163⁰⁰\$

Vente: **124⁸²\$**

À L'ACHAT DE 4 PNEUS MICHELIN
Recevez une remise postale
en carte cadeau Esso de
50\$ du 1er au 30
avril 2007

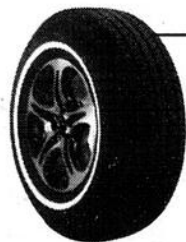


TIGER PAW
FREEDOM

185/65/R14

Rég.: 85⁰⁰\$

Vente: **69⁹⁵\$**



Firestone

FR 380 - 205/65/R15

Rég.: 148⁰⁰\$

Vente: **88⁵⁷\$**

GOOD YEAR

ASS. CONFORTRED
Procure 20% plus
d'amortissement

215/60/R16

Rég.: 241²⁰\$

Vente: **143³²\$**



CAMIONNETTE
WRANGLER RTS
235/70/R16

Rég.: 259⁵⁵\$

Vente: **143⁷⁷\$**



Plusieurs autres grandeurs de toutes
marques à prix spéciaux

PIÈCES ET SERVICE
D'ORIGINE



DROUIN

Automobiles

HEURES
D'OUVERTURE
DÉPARTEMENT
DE SERVICE
LUNDI AU VENDREDI:
7H30 À 17H00

DÉPARTEMENT DE
DÉBOSELAGE



Visitez-nous sur notre site!
www.drouinauto.com

SAINT-GEORGES • 228-2077

SAINT-ZACHARIE • 593-6501

Appuis financiers de taille pour le CEB

Au moment même où le CEB annonçait un déficit de 53 396 \$, il recevait des appuis financiers de taille qui lui permettront de poursuivre sa mission de promouvoir le développement économique dans Beauce-Sartigan.

SIMON BUSQUE

redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

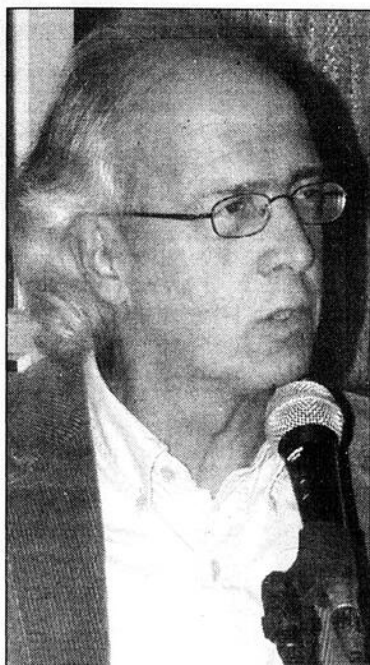
Tout d'abord, Développement économique Canada annonçait une aide financière de 316 500 \$ pour les trois prochaines années. Puis, le CEB a confirmé qu'il avait signé une entente de deux ans avec Telus et la Caisse Desjardins de Saint-Georges. L'entente couvre le reste de l'année 2007 où les deux entreprises verseront chacune une somme de 18 750 \$ et 2008 où elles ac-

orderont un montant de 25 000 \$. Les deux entreprises deviennent par le fait même des partenaires majeurs de l'organisme qui leur donnera beaucoup de visibilité en échange.

«L'aide financière de Développement économique Canada allait en diminuant et nous voulions nous assurer d'avoir des revenus suffisants pour continuer d'offrir nos services. Nous nous sommes donc tournés vers des entreprises privées qui deviennent nos partenaires principaux et une ou deux autres pourraient s'ajouter au cours des prochains mois», indique le directeur général du CEB, Claude Morin.

Ce dernier explique d'ailleurs le déficit de l'année 2006 par une diminution de l'aide financière de Développement économique Canada. «Au moment où nous avons préparé notre budget, on s'est basé sur les chiffres antérieurs et on s'attendait de recevoir 160 000 \$. Or, on a reçu 120 000 \$ et c'est ce qui explique le déficit en partie», indique M. Morin.

Avec l'arrivée des nouveaux partenaires, le CEB prévoit enregistrer un surplus d'un peu plus de 6000 \$ au terme de l'année 2007. Les revenus se chiffrent à 391 215 \$ et les dépenses à 384 750 \$.



Le directeur général du CEB, Claude Morin.

PLANS D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Cécile Nadeau
concepteur paysagiste
16 ans d'expérience en création de jardins
Tél.: (418) 227-1307
courriel: cecnadeau@globetrotter.net

BOUCHERIE idéale INC.

2025, 127e Rue, Saint-Georges • 228-2180

VENEZ DÉCOUVRIR NOS SUCCULENTES VIANDES MARINÉES DE 1re QUALITÉ

« C'EST SI BON SUR LE B.B.Q. »

Ailes piquantes 12 pour 2,99\$

Tournedos de boeuf régulier ou mariné • 8,13\$/kg 3 69 lb	Bifteck au Poivre can. A-1 • 8,99\$/kg 4 08 lb	Souvlaki de porc «Idéal en entrée» • 9,99\$/kg 4 53 lb	Saucisse maison B.B.Q. • 6,59\$/kg 2 99 lb
Boeuf haché maigre • 5,49\$/kg 2 49 lb	Porc haché frais «régulier» • 3,28\$/kg 1 49 lb	Lanière de porc jardinière • 9,02\$/kg 4 09 lb	Jambon cuit «Lafleur» • 9,99\$/kg 4 53 lb
Sous-marin «Pizza» 9" fait maison 2 99 ch.	Poulet «Pop corn» • 7,99\$/kg 3 62 lb	Rôti de longe de porc «mariné» • 7,69\$/kg 3 49 lb	Fondue Parmesan «La Paysanne» • 4 x 45g 1 89

Spéciaux du 17 au 21 avril 2007

RETROUVER LA FORME avec LES ENTRAÎNEURES en aérobic

BÉBÉ poussette

les **MARDIS APRES-MIDI** 1h30 à 2h30

ESSAIS GRATUIT le 24 avril

avec **Valérie Bureau** elle même nouvelle maman entraîneure en aérobic

Un entraînement sur mesure!
Cours de conditionnement physique complet donné en plein air en groupe de 10 à 15 personnes, d'une durée de 1 heure.

OBJECTIFS DU COURS: raffermir et tonifier ses muscles par le fait même se faire de nouveaux amis qui sont dans la même situation: maintenant parent! Votre endurance et votre cardio seront assurément améliorés grâce aux circuits (trajets de marche rapide) composés de stations d'entraînement (exercices de musculation avec élastique, poids de 3lbs à 5lbs). *équipements fournis

RABAIS 8\$

début: le MARDI 24 AVRIL
session 12 semaines 70\$
avec ce coupon: la session est 62\$

Nom: _____
Tél.: _____

***valide pour BÉBÉ POUSSETTE



workout

16 AVRIL au 9 JUIN
session de 8 semaines

	17h	18h	19:10h
Lundi	Aéro-mix	Fesses d'acier 2	Aéro-mix
Mardi		Aéro-Step	
Mercredi		Fesses d'acier 2	Aéro-mix
Judi	10h-am	Step Maniac	
SAMEDI AM	Aéro-mix		

ESSAIS GRATUIT en tout temps

20:15h DANSE COUNTRY

Coût de la session
1x semaine = 45\$
2x semaine = 75\$
à volonté = 105\$

Dassion Énergie

12497, 1^{ere} avenue St-Georges
Magaly Létourneau : 230-0104 Valérie Bureau : 226-2172

COMMUNAUTAIRE

Club Fadoq St-Georges: soirée de danse dim. 15 avril à 19h30 à la salle paroissiale avec Francine et Raymond, prix de présence, une collation vous sera servie. Bienvenue à tous! (20 avril)

Filles d'Isabelle cercle Elisabeth Leseur: réunion mensuelle merc. 18 avril à 19h30 au local habituel. Bonne semaine à toutes! (20 avril)

Club Âge d'Or Beau-Soleil de St-Méthode organise une soirée dijn. le 22 avril à la salle municipale à 19h30, avec orchestre au programme. Prix de présence. Tous sont les bienvenues. (20-27 avril)

Brunch familial dim. 22 avril de 8h30 à 13h à la salle Blanche de St-Evariste, au profit de la Fabrique. Venez en grand nombre! (20-27 avril)

Rencontre de l'Aéas St-Georges (ass. féminine d'éducation et d'action sociale). Au programme: «protégez vos intérêts», votre notaire vous informe. Le 17 avril à la résidence du Bon Pasteur, 300, 18e Rue, St-Georges O., de 13h30 à 15h30. Bienvenue aux membres et au public intéressé. (20 avril)

L'APEDAH et Plus Beauve-Etchemins (ass. parents d'enfants ayant un déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité ou un autre trouble neurologique) invite tous les parents intéressés à une conférence intitulée «Le rôle du travailleur social dans le suivi des enfants avec un trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité» donnée par Laureanne Gagnon, travailleuse sociale, mardi 17 avril à 19h30 au CLSC (12523, 25e Av., St-Georges). Entrée gratuite. Info. Colombe Turcotte (227-2992), Martin Bergeron (382-3419), Jacinthe Drouin (228-2244) (20 avril)

Club A.C.A.G. vous invite à une soirée de danse à la salle municipale à St-Martin le 14 avril à 20h. Orchestre Francine et Raymond. Bienvenue à tous! (20 avril)

Le groupe d'entraide de l'Ass. pulmonaire du Québec en collaboration avec le CLSC Beauve-Centre, vous invite à un café-rencontre pour les gens souffrant de maladies respiratoires, le 18 avril à 13h30 à l'Hôpital de Beauveville (253, rte 108). Invité: René Veilleux (pour Gérard Cloutier) sur la thanatologie. S'adresse à toutes personnes atteintes de maladies respiratoires ainsi qu'aux membres de leur famille, amis et aidants naturels. Inf.: Louise Roy Giguère, 774-3725 (20 avril)

Cercle de Fermières de St-Prospère: réunion le 18 avril avec le thème la fête de l'étable. Accueil: le centre du village, du bureau de poste jusqu'à la 30e Rue. Concours: apporter votre confection récente du mois. Souper de la fête des Mères (vente de billets). Invitée et démonstration: à déterminer. Bienvenue à toutes, amies fermières. (20 avril)

Âge d'Or de St-Robert vous invite à leur soirée de danse à l'école Bellarmin le 21 avril à 20h. Orchestre au programme: Les Marcolins. Bienvenue à tous! (20-27 avril)

Acouphène: nous invitons les personnes acouphènes à une réunion le 15 avril au CLSC St-Georges à 13h30 à la salle A10, pour un forum de discussion sur les acouphènes. (20 avril)

Alphare: avec l'arrivée du printemps, certains de nos apprenants retournent à leur travail saisonnier. Il y a donc des places disponibles immédiatement pour les personnes qui veulent apprendre à lire et à écrire ou réviser ce qui a été appris il y a longtemps. Ces cours sont offerts pendant quelques heures par semaine avec d'autres personnes dans la même situation à St-Georges et à La Guadeloupe. Réservez votre place aujourd'hui en appelant au 226-4111. (20-27 avril)

Cercle de Fermières de Beauveville: réunion mardi le 17 avril à 19h30 à la salle de l'Hôtel de ville. Notre conférencière sera l'auteure Lise Giroux Talbot. Elle nous parlera d'alimentation. Ne pas oublier de payer votre carte de membre pour votre abonnement à la revue l'Actuelle. Bienvenue à nos membres! (20 avril)

Cercle Louise Mollé St-Martin: la réunion aura lieu à l'heure et au local habituel le 17 avril. Bienvenue à toutes! (20 avril)

Âge d'Or de St-Victor: soirée dansante au Bar Chez Jessie samedi 21 avril. Bienvenue à tous nos membres et invitation spéciale à tous les ami(e)s de l'extérieur qui veulent s'amuser au son de l'orchestre Les Inconnus. (20-27 avril)

Groupe d'entraide pour arthritiques de Beauve-Appalaches: cours de stretching (étirement) donnés par Mme Guylaine Jacques. Une fois par semaine, pendant 8 semaines, s'adressant aux personnes ayant des problèmes d'arthrite, d'arthrose ou musculo-squelettiques. Début des cours du 16 avril, au 4 juin. Les lundis de 19 à 20h à l'école Aubert-Gallion, 2505, 10e Av. Ouest, St-Georges. Inscr.: Huguette M.: 227-0527, Huguette F.: 228-4825 (20 avril)

Groupe d'entraide pour arthritiques de Beauve-Appalaches: série d'exercices en piscine (aquaforme) adaptés aux personnes ayant des problèmes d'arthrite, d'arthrose ou musculo-squelettiques. Ce cours est

donné au Cégep Beauve-Appalaches par Mme Véronique Arsenault, thérapeute en réadaptation physique. Début le 30 avril au 30 mai. Les lundis et mercredis de 17h à 18h. Inscr.: Huguette M.: 227-0527, Huguette F.: 228-4825 (20 avril)

Groupe d'entraide pour arthritiques de Beauve-Appalaches: Journée clinique d'évaluation de la masse osseuse pour les femmes de 60 ans et plus ne prenant aucune hormone ni médicament pour l'ostéoporose. Étude clinique pour la recherche sur l'arthrose du genou. Cette journée aura lieu fin mai. Inscr.: Huguette M.: 227-0527, Huguette F.: 228-4825 (20 avril)

Brunch des Oeuvres: Chevaliers de Colomb du 4e degré. L'assemblée Beauve vous invite à son brunch annuel le 15 avril de 8h à 12h, à la salle des Chevaliers 3295, boul. Dionne, St-Georges. Info.: Marcel Blais, 228-5326. (20 avril)

Comité régional du Renouveau Charismatique de la Chaudière: journée de ressourcement avec Sr Yolande Bouchard, r.e.j., samedi 14 avril de 9h à 17h au sous-sol de l'église l'Assomption. Thème: «Espérance: Source d'abondance». Info.: 228-2719 (20 avril)

Club Fadoq l'Assomption: dimanche 15 avril au sous-sol de l'église l'Assomption, grand bingo annuel. On vous attend nombreux à compter de 13h. Bienvenue à tous! (20 avril)

Club Fadoq l'Assomption: Golf: jeux régionaux des aînés jeudi 7 juin au club de golf Dorchester. Inscr. avant le 4 mai auprès de Fernando: 228-2581. Bienvenue à tous les membres intéressés. (20-27 avril)

Club Âge d'Or de St-Jules: soirée le 8 avril à 19h30 à la salle de l'école avec orchestre au programme. Bienvenue à tous! (13 avril)

Les Activités du Café Chrétien:

Vendredi 20 avril: Enseignement Thérésien.

Samedi 21 avril: Savoir écouter (partage autour de cas concrets)

Dimanche 22 avril: Soirée de prières charismatiques.

• Ouverture à 20h. Bienvenue à tous!

Centre Molé (Saint-Côme, 418-685-3181)

Mercredi 18 avril à 14h: Adoration animée par Jeanine Lacroix, s.c.s.l. Bienvenue à tous!

Du 17 au 20 avril: Agapèthérapie 3 «Et Jésus fit route avec eux» Lc 24,15. Marie-Claire Gouin, s.c.s.l. et une équipe du Centre Molé. Inscription: 685-3181

27 avril (19h30) et 28 avril: Avec le Christ ressuscité, prendre le chemin de la joie. Marie-Michelle Laflamme, s.c.s.l. Inscription: 685-3181

Des séjours en solitude (silence) sont offerts au Centre Molé à St-Côme. Nous serons heureuses de vous accueillir. Inscription: 685-3181

L'Association Bénévole Beauve-Sartigan inc. est un organisme à but non lucratif qui désire collaborer au mieux-être de l'individu et de la collectivité en offrant des services bénévoles de qualité. Ces services sont les suivants: accompagnement-transport, soutien aux proches aidants, promotion de la santé, aide alimentaire, visites et téléphones d'amitié. Vous aimerez-vous investir dans l'un ou l'autre de ces services? Vous êtes prêt à vous réaliser autrement? Alors, appelez-nous au 228-0007. Utilisez aussi ce même numéro pour recourir à nos services.

Ass. Familles Monoparentales et Recomposées La Chaudière: Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et recomposées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 227-8041.

Horaires des cliniques de puériculture: Pour prendre rendez-vous pour faire vacciner votre enfant, les parents doivent communiquer au numéro 228-2572

Dons de vêtements: Diabète Beauve-Etchemin tient à vous aviser que des contenants en métal bleu sont placés un peu partout à St-Georges. Les gens répondent en grand nombre et il nous fallait trouver d'autres endroits stratégiques pour recueillir des vêtements en «bon ordre». L'argent reçu pour ces dons de vêtements reste dans la région. Inf.: 227-1608

Ass. Familles Monoparentales et Recomposées La Chaudière: Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et recomposées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 227-8041.

Un service de Transport-accompagnement vous est désormais offert par l'Association Beauve-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaire au bon fonctionnement du maintien à domicile. Vous serez alors escorté à votre domicile par un bénévole vous servant de guide dans vos déplacements. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport-accompagnement, communiquer avec nous au 225-9801 ou au 228-0007.

Au p'tit café social: Endroit où vous pouvez socialiser jouer aux cartes, au billard ou prendre un café, liqueur ou autres... Dans un environnement sans-alcool, sans drogue et sans gambling; cartes de membres non obligatoires. Ouvert tous les jours de 8h à 23h, au 12183, 1re Av., St-Georges. Tél.: 228-9290.

Groupe S.V.P. Passeport-Santé: vous désirez perdre vos livres en trop, reprendre de l'énergie, stabiliser le cholestérol, le diabète... Passeport santé formule personnalisée, conçu en fonction du guide alimentaire canadien. Tous les lundis soirs à 18h30 au Centre communautaire, 12480, 1re Av. Est, St-Georges au sous-sol. Inf.: Lise Giroux-Talbot, 685-3471.

Le Groupe espérance et cancer: Vient en aide aux personnes atteintes de cancer, aux familles et aux proches désespérées face à la maladie par la relation d'aide, l'écoute téléphonique. Parmi les services offerts, les personnes désireuses peuvent se joindre au café rencontre (un jeudi après-midi par mois), aux ateliers de bricolage (deux mardis après-midi par mois), aux conférences (en soirée). Les cafés-rencontres, ateliers de bricolage et conférences sont offerts à Beauveville, St-Joseph, La Guadeloupe et Lac Etchemin. **Du nouveau:** groupe pour personnes endeuillées du cancer, groupe sur l'estime de soi, ateliers sur le pardon-guérison ainsi que cours et ateliers de peinture. Pour rendez-vous et information, communiquez avec Rachel Bourque au 227-1607.

Courrier S.O.S.: Porte une attention particulière à chacun des cas. Vous avez besoin d'aide et vous aimerez

DENTUROLOGISTES

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.

1520, 126e Rue,
Saint-Georges Est, Beauve
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., Saint-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

vous confier; mais vous recherchez la confiance, la compréhension, l'encouragement et réponse à vos questions, etc. Alors n'hésitez plus. P/S envoyer enveloppe affranchie avec votre adresse à Courrier S.O.S., C.P. 131, St-Georges Est, G5Y 5C4.

CESSÉ: Cesse vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauve-Etchemin. En effet lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des informations: 222-8998 du lundi au vendredi inclusivement de 9h à 16h. (service gratuit et confidentiel).

Recrutement de Bénévoles: centre de parrainage de la Jeunesse de Beauve Inc.: organisme ayant développé un programme de parrainage et d'accompagnement pour les jeunes de la région est à la recherche de bénévoles. Si vous êtes intéressé(e)s n'hésitez pas à communiquer avec nous au 774-3304 ext. 2574.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Des consultations psychosociales sont aussi données par des professionnel(les) bénévoles. Inf.: 228-9192.

Centre-Femmes de Beauve: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.

SVP Beauveville: Pour maigrir et vivre en santé, rendez-vous chaque lundi soir de 6h à 7h à la salle du Curé Denis Morin en bas. S.V.P. Beauveville vous présentera un programme équilibré selon le guide alimentaire du Canada. Un suivi vous sera ensuite

L'ÉRABLIÈRE LABBÉ
DÉJEUNER-BRUNCH 12\$ /tx incluse⁴⁵⁶²⁴⁸
samedi - dimanche
Réservez pour les soupers et dîners de cabane. **OUVERT jusqu'à la fin avril**
Salle disponible à l'année pour tous genre de réceptions
Rte 271, SAINT-BENOÎT, 227-4944, cell. 230-9798

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 386-0155 ou 774-6596. Le nouveau groupe se réunit tous les premiers mardis du mois à 19h00.

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Gamblers anonymes: Jouer sa vie c'est jouer gros! Gamblers anonymes tient un meeting tous les dimanches, à 19h00, au 12480, 1^{re} Av., Saint-Georges.

Voyages organisés

• **BAIE GEORGIENNE:** 21 au 27 juin 2007, autocar de luxe, hébergement 6 nuits, 20 repas, visites et activités inscrites au programme, guide accompagnateur. Réservez le plus tôt possible.

• **OUEST CANADIEN:** 4 au 20 août 2007, transport aérien et autocar de luxe, hébergement 16 nuits, 4 étoiles, 34 repas, visites et activités au programme, guide accompagnateur. **Si réservé avant le 20 avril 2007, rabais de 100\$**
Inf. Rita Mercier Poulin: 418-422-2077⁴⁵⁶¹⁵⁷

CORPS DE CADETS 2625 SAINT-GEORGES

Dimanche le 22 avril 2007
de 8h30 à 13h00
à la Polyvalente de Saint-Georges

BRUNCH

organisé en collaboration avec le Club Lions de Saint-Georges

Adulte: **8\$** / personne

Enfants de 0 à 5 ans : gratuit

Enfants de 6 à 12 ans, les billets seront en vente à l'entrée au coût de **5\$**



455959-1

COMPTABLES AGRÉÉS

Raymond Chabot Grant Thornton

LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés
S.E.N.C.R.L.

Membre du réseau
Grant Thornton International

www.rcgt.com

Saint-Georges
(418) 228-8969

Beauveville
(418) 774-9833

Saint-Ephrem
(418) 484-5690

Saint-Joseph
(418) 397-5217

Sainte-Marie
(418) 387-3310

448647

Le kiosque touristique à Beauceville?

(JL) La Chambre de commerce de Beauceville croit que le Bureau touristique de la MRC de Robert-Cliche devrait être situé à Beauceville plutôt qu'à Saint-Joseph, notamment à cause du prolongement de l'autoroute jusqu'à Beauceville.

Telle est la nature d'une lettre que le maire de Beauceville a transmise à la MRC, lors de l'assemblée du 11 avril dernier.

Au départ la lettre était destinée au conseil municipal de Beauceville, et lui demandait de prendre position en faveur de l'établissement du kiosque touristique à Beauceville, à l'intérieur du bureau d'accueil prévu pour l'île ronde (près de l'actuel poste de taxi).

Un comité de la MRC se penche déjà sur l'avenir du bureau touristique, qui subit une baisse d'achalandage depuis quelques années. Ce dernier est situé dans un kiosque appartenant à la ville de Saint-Joseph, mais considéré comme un équipement supra-municipal, et administré par le CLD.

Si le maire de Beauceville Jean-Guy Bolduc admet que le kiosque touristique est inefficace sous sa forme actuelle, il veut trouver une solution «d'un commun accord», avec les autres municipalités de la MRC. La ville de Beauceville n'a pas formellement appuyé la proposition de la chambre de commerce.

États financiers

Les états financiers de la MRC ont par ailleurs été présentés par Raymond Fortin, de Raymond, Paré, Grant Thornton. La MRC a enregistré un déficit de 44 470 \$. Selon son directeur général Gilbert Caron, une partie (20 000 \$) s'explique par le retard d'une sub-

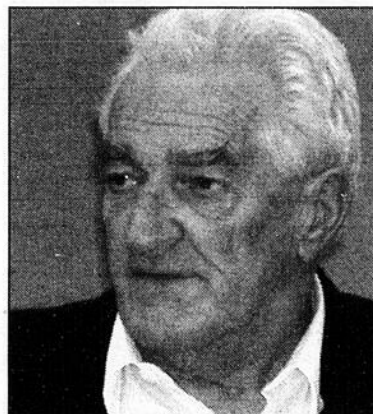
vention pour le schéma de couverture de risques en sécurité incendie. Un autre 15 000 \$ pourrait être récupéré si la MRC obtient raison dans son différend avec la compagnie Sanibelle, qui a le contrat de récupération. Selon la MRC, un changement de camion aurait faussé les résultats de la pesée au cours des derniers mois, où on aurait surestimé la quantité de déchets traités.

Olymel

La MRC a par ailleurs donné son appui à deux résolutions émises par la MRC de la Nouvelle-Beauce, ayant rapport au dossier Olymel.

L'une d'elle demande que l'on accorde à cette industrie les mêmes avantages que ses concurrentes des régions-ressources, «afin d'éliminer la concurrence déloyale».

L'autre est une demande au Ma-paq de réunir tous les intervenants concernés pour «trouver une solution durable et rentable à l'exercice de cette production (porcine), à sa transformation et à sa mise en marché».



Jean-Guy Bolduc

Gazon zéro

Notons enfin que la MRC fera prochainement de la sensibilisation auprès des citoyens pour les inciter à faire du compostage domestique.

On en profitera aussi pour les inciter à ne pas ramasser le gazon qu'ils coupent pour le mettre aux vidanges. Dans cette campagne intitulée «Gazon zéro», on soutiendra que cette façon d'agir est meilleure pour la santé de la pelouse.



**12370, 1re Avenue
St-Georges
228-2472**




456102-1

AVIS DE NOMINATION

VALÉRIE BUREAU
Planificateur financier*

CECI EST
PLUS QU'UNE
NOMINATION...



C'EST UNE PERSONNE DE PLUS À VOTRE SERVICE !

Les dirigeants et la direction de la Caisse Desjardins de Saint-Georges sont fiers d'annoncer l'arrivée de **madame Valérie Bureau à titre de planificateur financier.**

Native de Saint-Georges, madame Bureau a plus de 8 années d'expérience comme planificateur. Elle est diplômée de l'Institut québécois de planification financière et détentrice d'un baccalauréat en administration des affaires, option finance de l'Université Laval. Elle sera donc en mesure de faire une analyse pertinente de votre situation financière afin de vous aider à atteindre vos objectifs personnels.

La Caisse Desjardins de Saint-Georges opère un actif de 600 millions de dollars et veille aux intérêts de 30 000 membres qui sont desservis par 6 centres de services et plus de 150 employés. En 2005, la Caisse Desjardins de Saint-Georges a versé 3 600 000 \$ en ristournes à ses membres et près de 260 000 \$ en commandites dans le milieu.

 **Desjardins**
Caisse de Saint-Georges

* Planificateur financier et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

456121-1



Élégance et tradition

Pensez
à la Eastman^{MC}
Pensez GARAGA

**GARAGA
EXPERTS**

Découvrez la nouvelle Eastman : une porte de garage en acier isolée (valeur R-16), un grand classique de l'élégance. Appelez votre conseiller Garaga Experts.



Germain Paré

 **COUTURE ALUMINIUM**
(ST-GEORGES) INC.

SAVOIR ÉCOUTER. SAVOIR CONSEILLER.

St-Georges
228-8951

Licence RBO : 1191-9768-41

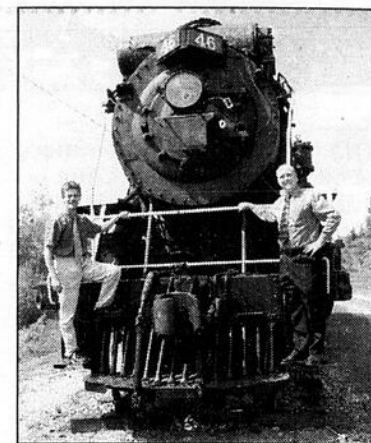
Les Trains touristiques réclame un demi-million au Québec Central

(GD) Les promoteurs des Trains touristiques de Chaudière-Appalaches poursuivent en Cour supérieure la compagnie du chemin de

fer Québec Central et l'homme d'affaires Jean-Marc Giguère en dommages et intérêts pour un montant avoisinant les 500 000 \$.

Le procès n'a pas encore débuté, mais la requête a été déposée il y a près de deux ans, soit en juin 2005, selon ce que nous avons découvert lors de nos recherches dans les archives du Palais de justice.

droits d'exploitation touristique sur tout le réseau pour une période de dix ans, les plaignants soutiennent avoir été placés devant le fait accompli lorsqu'ils eurent connaissance des contrats signés entre le Québec Central et M. Thompson.



François Cliche et Stéphan Vachon figurent parmi les anciens dirigeants des Trains touristiques (PHOTO LES ARCHIVES).

Aménagement paysager
Conception de plan et réalisation des travaux

L'Art du Paysage inc.
375, route Faucher, St-Ephrem de Beauce, QC
Tél. : (418) 484-4882
www.lartdupaysage.com

Katy Vachon
conceptrice

45-4955-3

Les procédures judiciaires sont toutefois interrompues pour une période indéterminée, étant donné que le Québec Central s'est placé sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. Par ailleurs, Transports Québec a déposé une offre d'achat le 21 mars dernier couvrant la totalité du réseau ferroviaire.

Concurrence déloyale?

Les dirigeants des Trains touristiques de Chaudière-Appalaches, soit François Cliche, Stéphan Vachon, Martin Laflamme et Carl Morissette, invoquent plusieurs points litigieux, dont les pertes occasionnées par la venue d'un concurrent d'une région voisine pour l'exploitation d'un train touristique sur le réseau à partir de 2001, qu'ils évaluent à plus de 300 000 \$. Ce concurrent est connu comme étant le Train du Haut Saint-François ou chemin de fer des Cantons de l'Est, propriété de l'abbé Donald Thompson, opérant à partir de la gare de East Angus.

Ils ont alors songé à faire parvenir une mise en demeure au président du Train touristique du Haut Saint-François, lui enjoignant de respecter leurs droits exclusifs.

«Lors d'une rencontre avec Jean-Marc Giguère le 15 mars 2002, les demandeurs François Cliche et Martin Laflamme ont réaffirmé leur désaccord avec cet état de fait. Le défendeur Jean-Marc Giguère les a informés que si des poursuites étaient engagées, il verrait à leur donner de la misère et à leur retirer leur couverture d'assurance».

Les droits d'exclusivité ont à nouveau fait l'objet de conflits par la suite. En 2004, le Québec Central aurait menacé «de ne pas laisser les Trains touristiques circuler si le conflit avec le Train du Haut Saint-François ne se corrigeait pas et si l'entente de partenariat n'était pas reconduite».

«Les demandeurs furent dans l'obligation de signer une entente de partenariat avec le Train du Haut Saint-François, à défaut de

quoi leurs droits de circulation seraient retirés».

«C'est près de 3000 passagers perdus en 2001, 9000 en 2002, 7000 en 2003 et 7000 en 2004 pour la partie demanderesse», peut-on lire dans la poursuite.

Me Sylvain Lacombe, un avocat du bureau Guy Bertrand & Associés de Québec, défend les intérêts des ex-dirigeants des Trains touristiques dans cette affaire. Me Alain L'Heureux représente Jean-Marc Giguère et le Québec Central.

Les jeunes entrepreneurs qui ont opéré les Trains touristiques de 2000 à 2005 n'ont pas voulu commenter le contenu de la poursuite. François Cliche, qui assumait le rôle de porte-parole de la compagnie, affirme néanmoins toujours croire au grand potentiel que recèle le réseau ferroviaire beauceron.

CLINIQUE MÉDICALE ST-GÉDÉON



Nous sommes heureux de vous annoncer le retour du **Dr Lyne Bouffard** à temps plein à compter du lundi 16 avril 2007

La population de St-Gédéon peut maintenant compter sur la présence de 3 médecins à la Clinique Médicale

Dr Jacques Blais, Dr Lyne Bouffard et Dr Alain Gingras
Pour Rendez-vous: 582-3317

Lebeau®
Vitres d'autos

Liquidation Radios et accessoires en magasin

Diesel Audio JVC - DUAL SUB - AMPLI

- Pare-Brise
- Démarreur à distance
- Peau de mouton
- Vitres teintées
- Accessoires d'auto
- Système d'alarme
- Système de navigation

RÉPARATION GRATUITE DE PARE-BRISE

9200, boul. Lacroix, St-Georges • 227-0227

* si assuré

455922-1

Saint-Jean-de-la-Lande fête son 75e

La paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande fête son 75e anniversaire d'érection canonique en 2007 et pour l'occasion, le comité organisateur a décidé de faire les choses en grand en mettant sur pied de nombreuses activités.

SIMON BUSQUE

redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

Au départ, cet anniversaire devait être marqué par des retrouvailles mais le projet a pris de l'ampleur de sorte qu'une dizaine d'activités ont finalement été organisées. «Plusieurs personnes ont embarqué dans le comité et ont amené des idées fort intéressantes. On a décidé de monter une programmation qui s'échelonne d'avril à décembre prochain», nous expliquait l'un des membres du comité, Marcel Bérubé.

La première activité du 75e anniversaire a eu lieu les 7 et 8 avril alors que durant 24 heures consécutives, des gens se sont relayés pour une cérémonie d'adoration devant le Saint-Sacrement. Vingt-quatre familles ont accepté de relever le défi à raison d'une heure chacune.

Chaque mercredi du mois de mai à 19h, les gens sont invités à se rendre prier au pied de l'une des cinq croix qu'on retrouve dans le secteur. Le parrain de la paroisse Jean de la Lande, incarné par Pierre Bégin, racontera l'histoire de chacune des croix qui ont été érigées au fil des ans.

En août

Les festivités reprendront par la suite le 19 août avec une messe rythmée sur les airs gospel qui sera chantée dans le verger du Roy de la pomme. Au cours de la journée, il y aura aussi des expositions du Cercle des Fermières et de photos historiques ainsi qu'une présentation de la culture amérindienne.

Le 12 octobre à midi, les cloches de l'église sonneront pendant cinq



Jean de la Lande, incarné par Pierre Bégin (au centre sur la photo), est entouré des responsables des principales activités.

minutes pour rappeler l'érection canonique du 12 octobre 1932.

La grande journée des retrouvailles aura lieu le lendemain avec des visites sur différents sites de la municipalité, une messe des retrouvailles et un souper typiquement québécois. Pas moins de 500 invitations seront envoyées à toutes les personnes qui ont déjà habité Saint-Jean-de-la-Lande afin qu'elles se joignent à la fête.

Le 4 novembre, il y aura une cérémonie en commémoration des défunts lors d'une visite du cimetière.

Tous les dimanches de décembre, les familles sont invitées à aller visiter la crèche de Noël et son village illuminé. Enfin, un concert de Noël avec le groupe Elicathroca sera présenté le vendredi 7 décembre à 19h30.

Le comité des fêtes compte une cinquantaine de bénévoles qui espèrent que la population répondra en grand nombre aux activités qui seront présentées. Jean de la Lande nous a d'ailleurs fait part qu'il sera présent à toutes les activités. «C'est mon rôle d'ambassadeur».





Jean-Marie Busque,
comptable
21 ans d'expérience

Place 90
477, 90e Rue, suite 230
Saint-Georges (Qc) G5Y 3L1
Tél.: (418) 228-7708

**CORPORATIONS - PARTICULIERS
TRAVAILLEURS AUTONOMES**

**Comptabilité - Gestion de paie incluant
secteur de la construction
rapport de taxes, états financiers
- Déclarations d'impôts**



salon infocanin

Éleveurs - Spectacles - Présentations mode

14-15 AVRIL

Première canadienne
Phalène
Épagneul Nain
Continental



Chiens de chasse
Épagneuls
Springer Anglais

Spectacles





ROYAL CANIN
INFORMATIONS
418-659-7195

NB Les chiens des visiteurs
ne sont pas admis





**CARREFOUR
ST GEORGES**

1-888-8557

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCHE NOUVELLE 13 AVRIL 2007 - PAGE 17

L'ÉVÉNEMENT «CAMIONS»






**UN DUR
Ford
DE DUR**

1000\$

D'ACCESSOIRES SANS FRAIS



DROUIN

Automobiles

456204-1

Saint-Georges • 228-2077
Saint-Zacharie • 593-6501

**Yvan Trépanier**

Conseiller en sécurité financière
Conseiller en régimes d'assurance collective

11535, 1^{re} Avenue, bureau 370
Saint-Georges (Québec) G5Y 7H5
Tél. bur. : (418) 228-7171, poste 233
Tél. dom. : (418) 227-5489
Sans frais : 1 888 463-7171
Télécopieur : (418) 228-7562
yvan.trepanier@agc.inalco.com

L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.



- Assurance vie
- Assurance maladie grave
- Prêts hypothécaires
- REEE (régimes enregistrés d'épargne-études)
- REER
- Placements



INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

www.inalco.com

1-888-558-5588

BEAUCE EN BREF

Fermeture du barrage

Le Centre d'expertise hydrique du Québec mènera des tests de routine sur le barrage Sartigan, qui sera fermé à toute circulation le 23 avril de 13h à 16h, et les 24, 25, 26 avril de 8h30 à 16h30. Ce type d'opération de contrôle est réalisé périodiquement et vise à assurer la stabilité et la sécurité du barrage.



Tout un honneur

Le 24 mars, Vicky Lamontagne du corps de cadets l'Escadron 890 Saint-Georges a reçu un certificat Argent du programme le Prix du Duc d'Édimbourg Défi jeunesse Canada. Il lui a été remis par la Lieutenant-Gouverneur du Québec, Lise Thibault. Vicky a été l'une des 60 personnes honorées lors d'une cérémonie tenue au parlement de Québec.



LE TRAITEMENT RÉVOLUTIONNAIRE DE LA CELLULITE

au Salon de Beauté et Bien-Être
le **VelaSmooth**

Agit directement sur la cellulite en plus de remodeler votre corps.





SOIRÉE D'INFORMATION:
Le mardi 17 avril à 19h à la salle communautaire de St-Honoré-De -Shenley
447, Rue Principale.

Valeur
de
150\$

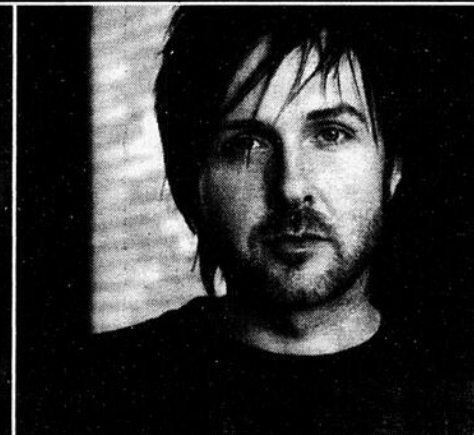
LES 50 PREMIERS ARRIVÉS À LA SOIRÉE RECEVRONT UN CERTIFICAT-CADEAU D'UNE VALEUR DE 150\$ APPLICABLE SUR

- Une consultation **PERSONNALISÉE**
- Un traitement de cellulite

Pour la beauté de l'être...

Salon Beauté et Bien-Être
524, Rue Principale St-Honoré • (418) 485-6363
Stéphany Turcotte, Propriétaire

SACEF SOCIÉTÉ POUR L'AVANCEMENT DE LA CHANSON D'EXPRESSION FRANÇAISE



LES WEEK-ENDS DE LA CHANSON QUEBECOR

KARINE BEAUCHAMP 13 AVRIL
RICHARD PELLAND 14 AVRIL
STEVE MARIN LES MARDIS 17 AVRIL
22 MAI ET 12 JUIN
ANNESOPHIE HOFFMANN 19 AVRIL
ÉTIENNE COUSINEAU 20 AVRIL



STUDIO-THÉÂTRE DE LA PLACE DES ARTS
BILLETTERIE DE LA PLACE DES ARTS : 514.842.2112 / 1.866.842.2112 /
www.pda.qc.ca / RÉSEAU ADMISSION : 514.790.1245

**Centre Médical
d'amaigrissement de Beauce**
2200, boul. Dionne, Saint-Georges Ouest
228-2024

Dr Jacques Roy
médecin omnipraticien

Suzanne Garneau
infirmière

TRAITEMENT D'OBÉSITÉ



**PLUS ÉCOLOGIQUES.
PLUS ÉCONOMIQUES.**

**PRIMES
D'ENCOURAGEMENT
À L'ÉCONOMIE DE
CARBURANT***



YARIS HATCHBACK 2007

Ville : 6,9 L/100 km[†] | Route : 5,5 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



YARIS BERLINE 2007

Ville : 6,9 L/100 km[†] | Route : 5,5 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



COROLLA 2007 (transmission manuelle 5 vitesses)

Ville : 7,1 L/100 km[†] | Route : 5,3 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



HIGHLANDER HYBRIDE 2007

Ville : 7,7 L/100 km[†] | Route : 8,3 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES



CAMRY HYBRIDE 2007

Ville : 5,7 L/100 km[†] | Route : 5,7 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES



PRIUS 2007

Ville : 4,0 L/100 km[†] | Route : 4,2 L/100 km[†]
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES

REMISE DE
1000\$

REMISE DE
1500\$

+ obtenez jusqu'à **2000\$**
de remboursement de TVQ*

REMISE DE
2000\$

+ obtenez jusqu'à **2000\$**
de remboursement de TVQ*

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.
Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

PEA + Approbation assujettie aux modalités fixées par Transports Canada. De plus amples renseignements sont disponibles à <http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/ecotransports/ecoauto.htm> • Approbation assujettie aux modalités fixées par Revenu Québec. De plus amples renseignements sont disponibles à http://www.revenu.gouv.qc.ca/tr/ministere/centre_information/actualite/2007/2007-03-02.asp ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2007 pour une transmission manuelle pour les Yaris et Corolla, pour une transmission à variation constante pour la Camry hybride, pour une transmission automatique à variation constante pour la Prius et pour une transmission à variation constante à commande électronique pour le Highlander hybride, pour le moteur du modèle indiqué. Photos à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

TOYOTA
faire toujours mieux

BEAUCE EN BREF



90 ans pour les Fermières
Le 21 mars dernier, la Fédération des cercles de Fermières du Québec du district 5 a souligné le 90e anniversaire du cercle 24 de Beauceville dans le cadre de la Journée du printemps à Saint-Georges. On aperçoit sur la photo la présidente régionale Stella Morin qui remet la plaque à la présidente du cercle 24, Thérèse Larochelle accompagnées de Chantal Fecteau, Diane Roy et Louis Boucher. Absente sur la photo: Linda Mathieu.

Tous à la cabane
La Ressource Le Berceau a permis à 17 enfants de 0 à six ans et autant de parents de se sucrer le bec à la cabane à sucre d'Aurélien Lessard en mars dernier (photo). Le Berceau est un organisme communautaire pour les jeunes mères de 14 à 25 ans et leurs enfants. La ressource offre des rencontres thématiques à tous les mercredis, de l'aide matérielle, et des activités sociales. Pour plus d'informations, communiquez au 228-0356.



BEAUCE

CARNAVAL
50 ans de Magie

PRÉ-VENTE

SAINT-GEORGES DE BEAUCE

**26-27-28-29 avril
& 3-4-5-6 mai 2007**

Echangeable la journée de votre choix au guichet sur le terrain contre un bracelet donnant l'accès de **TOUS LES MANÈGES À VOLONTÉ**

Valide aux heures d'opération régulières qui seront communiquées dans les journaux et à la radio
POUR 1 PERSONNE • JOURNÉE SEULEMENT

Valeur sur le terrain : 25 \$
Pré-vente : 20 \$
ÉCONOMIE DE 5 \$



Qté limitée
Non remboursable
Taxes incluses
Fin de la prévente : 25 avril 07

BILLETS PRÉ-VENTE DISPONIBLES CHEZ DÉPANNEURS SUIVANTS:

Dépanneur le Frigo, 1492, boul. Lacroix, St-Georges • 228-0051
Alimentation l'Escale 780, 90e Rue, St-Georges • 228-7210
Dépanneur du Carrefour 820, 87e Rue, St-Georges • 227-6495
Club Vidéotron, 8745, boul. Lacroix, St-Georges • 228-5678
Dépanneur Plus, 11243, 1re Av., St-Georges • 228-2423
Le Petit Dépanneur 12675, 10e Av. St-Georges • 228-2910
Boucherie Alimentation Idéal, 2025, 127e Rue, St-Georges • 228-2180
Dépanneur l'Express, 2600, 120e Rue, St-Georges • 228-8020
Dépanneur l'Essentiel 12755, 36e Av., St-Georges • 228-5322
Dépanneur l'Express, 2600, 120e Rue, St-Georges • 228-0430
Tabagie O'Variété Carrefour St-Georges • 228-8020

Papeterie St-Georges 11985, 1re Avenue • 228-2011
Accommodation m'as-tu vu 500, 139e Rue, St-Georges • 228-0051
Accommodation 120 158, 120e Rue St-Georges • 228-1200
Alimentation Gilbert, 16090, boul. Lacroix, St-Georges • 227-3030
Accommodation 723, 17315, boul. Lacroix, St-Georges • 227-0548
Tabagie Florentine Place Centre Ville • 228-4120
Dépanneur La Chaudière 12880, 1re Av., St-Georges • 227-3317
Dépanneur 7 jours 2490, 6e Av., St-Georges • 228-6571
Économie Ti-Pierre 800, 17e Rue, St-Georges • 228-7129
Alimentation Fortin 1495, 6e Av., St-Georges • 228-2932
Dépanneur Couche-Tard 1790, 6e Av., St-Georges • 227-5513

Dépanneur L. Lagueux 625, 6e Av., St-Georges • 228-2440
Accommodation Carmen, 2675, boul. Dionne, St-Georges • 228-4754
Gaz Bar Bérubé 2105, 6e Av., St-Georges • 227-3883
EXTÉRIEUR DE ST-GEORGES
Alimentation Serge Poulin, 1467, Rue Principale, St-Côme • 685-3456
Marché des Pins, 2605, rte Kennedy, Notre-Dame-Des-Pins • 774-5155
Accommodation Jastamin (M. Quirion) 2530, rte Kennedy, Notre-Dame-Des-Pins • 774-5414
Pharmacie Louise Binet 660 A, 1re Av., Beauceville • 774-3681
Marché L'Ami (Stéphane) 3649, 20e Av., St-Prosper • 594-8922
Accommodation J.M.T.D., 3847, 2e Avenue, St-Prosper • 594-5233
Marché Sylvie Lepage St-Louis-de-Ravignon • 267-5289

Dépanneur Gonthier, 2, Chemin des Bois Franc, St-Aurèle • 593-5921
Sophie Quirion, 47, 5e Av, Ouest, St-Martin • 382-3731
Dépanneur l'Essence Tiel, 73, route 108, St-Ephrem • 484-3731
Dépanneur du Coin, 713, 15e Rue, St-Zacharie • 593-6711
Dépanneur 646, 646, Boul. Renault, Beauceville • 774-5217
Ginette Lapointe, St-Simon-Les-Mines • 774-5033
Estelle Lachance (COOP) 315, rue Duval, St-Victor • 588-6620
Dépanneur Kit-A-Tout, 141, rue Principale, St-Benoît • 227-2199

Si vous êtes un dépanneur intéressé à vendre des billets, contactez M. Guy Rodrigue, au 228-3281

Huit projets culturels sont annoncés

Le CLD et la MRC de Robert-Cliche ont annoncé les huit projets qui bénéficieront de subventions du Fonds culturel cette année.

JACQUES LÉGARE

redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

C'est à la bibliothèque Madeleine-Doyon de Beauceville qu'on a procédé à l'annonce officielle, le 10 avril dernier. Des subventions totalisant 18 300 \$ ont été accordées, pour des projets totalisant 70 000 \$. La moitié de l'argent provient du gouvernement, 25 % de la MRC et 25 % de divers partenaires.

Archives TV

La plus importante est une subvention de 3500 \$ au Club Parentaïde, pour un symposium d'arts au camp l'Étincelle, de Saint-Jules.

Vient ensuite la subvention de 2900 \$ à Câble communautaire de Beauce Inc. Grâce à ce projet, les émissions régulières des télévisions communautaires de Beauceville et Saint-Victor ainsi que des archives des dernières années, seront disponibles sur le web.

M. Gervais Lajoie disposera par ailleurs de 2500 \$ pour l'aider dans son projet d'une bio-



De gauche à droite: Marc-André Bérubé (MRC Robert-Cliche), Richard Saint-Pierre (ministère de la Culture et des Communications), Daniel Perron (maire responsable, de la culture à la MRC), André Spénard (prés. CLD) et Paul Morin (Ville de Beauceville).

graphie de Madeleine Ferron, et l'école de musique Arqueuse en recevra autant pour l'organisation de trois concerts de musique classique.

La Fête des moissons recevra 2050 \$ pour certaines de ses activités, et la Société du patrimoine des Beaucerons 2000 \$ pour la mise à jour d'une étude

de 1982 sur l'évolution de la maison en Beauce.

Un autre 2000 \$ ira au Musée Marius-Barbeau, qui réalisera un DVD documentaire sur la Céramique de Beauce, alors que le Comité patrimonial aura 850 \$ pour l'aider dans son projet *Exposition 57*, qui commémore la fameuse inondation de 1957.

Chronique Santé
par Carmen Fortin, N.D.
Naturopathe

NATURO SANTÉ
Carrefour St-Georges • 228-9735

Êtes-vous diabétique?

Ne répondez pas trop vite à la question car 40% des gens souffrant de diabète ne le savent même pas. Et comme les risques de développer la maladie augmentent avec l'âge, il est plausible de croire que de plus en plus de gens devront vivre avec les conséquences de ce mal sournois. Plus de 2 millions de Canadiens souffrent de diabète, de ce nombre, on estime que 80% décéderont d'une cardiopathie ou d'un ACV.

Beaucoup de problèmes sont reliés à une mauvaise gestion du glucose, les molécules de glucose se lient de façon permanente aux protéines et les empêchent de fonctionner normalement. Cela cause des dommages aux organes, c.a.d. rétinopathie : dommage à la rétine de l'œil pouvant causer la perte de la vue, néphropathie : insuffisance aux reins, neuropathie : troubles nerveux avec engourdissements des mains et des pieds, souvent avec infections, ulcération aux pieds comprenant la gangrène. Maladies cardiovasculaires et hypertension, etc.

Glucosense

Soutien aux diabétiques pour un contrôle amélioré de la glycémie, il renferme de l'acide alpha lipoïque, qui joue le rôle de

convertir le glucose en énergie. Il protège contre la neuropathie, car il améliore l'apport sanguin aux nerfs périphériques. Toute personne qui souffre de diabète ou qui souhaite le prévenir devrait inclure dans son régime de l'acide alpha lipoïque.

La myrtille qui permet de diminuer la rétinopathie ainsi que les troubles microvasculaires.

Le fenugrec qui possède un effet normalisant sur la glycémie.

Le chrome, qui est un facteur extrêmement important pour la tolérance au glucose, un composé qui permet de maintenir la stabilité de l'insuline.

Glucosense renferme aussi trois plantes soit le Gymnema sylvestre, le basilic sacré et l'extrait de melon amer, ce mélange permet de diminuer le taux de glycémie le matin à jeun et permet un meilleur contrôle de la glycémie en général. Voici une solution intéressante afin de mieux contrôler votre glycémie. Peut être pris avec ou sans médicament conventionnel.

Promotion cette semaine :

Glucosense
20% de rabais



Le Service des loisirs et de la culture
de Ville Saint-Georges vous invite à ses activités

À la Bibliothèque Municipale de Saint-Georges

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

LE LUNDI, 23 AVRIL DE 13H À 20H30

Annulation des amendes de retard // rapportez vos livres de bibliothèque !!!

Il est temps de ramener ce fameux livre que vous n'avez jamais rendu par peur de l'ÉNORME amende qui s'ensuit. Ainsi, vous pouvez ramener ce document que vous croyiez perdu mais que vous avez retrouvé beaucoup plus tard sans frais de retard. Aussi, pendant cette journée, les usagers peuvent demander à ce que toutes les amendes de retard accumulées avant le 26 février 2007 soient radiées de leur dossier. Il s'agit de la première amnistie des amendes de retard depuis l'ouverture de la bibliothèque en 1995. Profitez de cette occasion unique maintenant !

Pour bénéficier des amnisties, l'usager doit en faire la demande au comptoir de prêt le lundi, 23 avril seulement.

- Tirages - 4 prix d'une valeur de 30\$ (tirage à 20h)
- Café, chocolat chaud et biscuits - offerts gracieusement
- Expositions thématiques de livres
- Signets magnétiques remis aux 50 premières personnes qui se présenteront au comptoir de prêt
- Et des surprises tout au cours de la journée...



Venez faire votre tour...
BIENVENUE À TOUS !!!
Pour informations : 226-2271





12^e JOURNÉE MONDIALE
DU LIVRE ET DU
DROIT D'AUTEUR
LE 23 AVRIL 2007

www.jmlsda.gc.ca
1 661 961 2555

DES CENTRES D'ACTIVITÉS GRATUITES GRÂCE À LA PARTICIPATION DE 12 COMMUNES DU PÉRIMÈTRE DU LIVRE

LE DEVOIR métré

Les chiens vous attendent au Carrefour

LES PNEUS
ROBERT BERNARD

le nom qui fait sa marque !

OFFRE VEDETTE

50\$* CARTE-CADEAU ESSO
à l'achat de quatre pneus Michelin^{MD}
Du 1^{er} au 30 avril 2007

* Remise postale de 50 \$ sous forme de carte-cadeau Esso. Visitez votre détaillant MichelinTM participant ou visitez www.michelin.ca pour les détails.

Plus la chance de gagner 2 500 \$ en essence**

** Aucun achat requis pour participer au concours. Visitez votre détaillant MichelinTM participant pour les règlements ou visitez www.michelin.ca.



MICHELIN
Une meilleure façon d'avancer

www.robertbernard.com

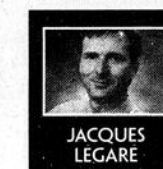
LES PNEUS
Robert Bernard

10975, 1^{re} Avenue, St-Georges
(418) 228-8040 sans frais 1 800 463-8987
1202, rue Principale, St-Côme
685-3555

455955-1



Des démonstrations d'habileté auront lieu, comme l'an dernier.



C'est cette fin de semaine, soit les 14 et 15 avril, que se déroulera le troisième Salon info canin, dans le mail du Carrefour Saint-Georges.

Comme à l'habitude, des éleveurs de partout au Québec viendront y présenter différentes races, parmi lesquelles on retrouve le Golden retriever, Labrador, Bouvier bernois, Yorkshire Terrier, Poméranien, Bichon maltais, Dogue argentin, etc.

Une première

Le Phalen, un épagneul nain de luxe, fera partie de l'exposition «pour la première fois au Québec», nous indique le communiqué du Centre Info canin.

Les experts Laval Provencher et Nap Gariépy seront sur place pour conseiller les gens, et on pourra en outre voir des spectacles du Centre sportif canin de Québec et son club élite, ainsi que des démonstrations d'éducation et de dressage par le Centre canin Lachapelle. Il y aura aussi présentation de la monde canine, et de toilettage des chiens.

Le tout est gratuit, au centre commercial le Carrefour Saint-Georges.



Solange Thibodeau,
animatrice

Saint-Georges sur TVCOGECO

La vie culturelle à Saint-Georges à
Parlons donc culture

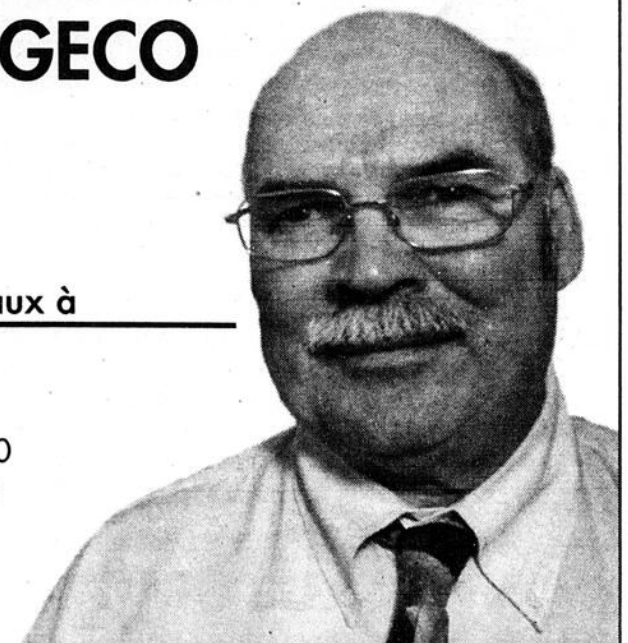
SUIVI DE : **Les enjeux politiques et sociaux à
Guy-Paul veut savoir**

mardi 18 h 00 et 23 h, jeudi 17 h 30 et 22 h 30
samedi 12 h et 19 h, dimanche 10 h et 12 h 30

TVCOGECO



Tellement plus près | câble 9



Guy-Paul Côté,
animateur

BULLETIN SPÉCIAL

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES DE L'UN DE CES VÉHICULES

- Chevrolet Cavalier
- Chevrolet Cobalt
- Chevrolet Optra
- Chrysler Neon
- Dodge Caliber
- Dodge SX 2.0
- Ford Focus
- Honda Civic

- Hyundai Élantra
- Mazda Protégé
- Mazda 3
- Nissan Sentra
- Pontiac Pursuite/G5
- Pontiac Sunbird/Sunfire
- Pontiac Vibe

- Saturn Ion
- Suzuki Aerio
- Suzuki SX4
- Toyota Corolla
- Toyota Matrix
- VW Golf
- VW Jetta

- Buick Terraza
- Chevrolet Astro
- Chevrolet Uplander
- Chevrolet Venture
- Saturn Relay

- Chrysler T. & Country
- Dodge Caravan
- Dodge Grand Caravan
- Ford Freestar
- Ford Windstar

- GMC Safari
- Oldsmobile Silhouette
- Pontiac Montana
- Pontiac Transport

455954-1

BULLETIN SPÉCIAL - BULLETIN SPÉCIAL - BULLETIN SPÉCIAL - BULLETIN SPÉCIAL

500\$

de rabais supplémentaire vous est accordé par KIA MOTORS CANADA à l'achat ou à la location de la SPECTRA LX 2007 de Kia
(Le véhicule concurrent n'a pas besoin d'être échangé pour être éligible.)



Profitez de tous les programmes en cours

RABAIS DE
2000\$

OU

FINANCEMENT
À L'ACHAT
0% | **19%**
24-60 | 72-84
mois | mois



SPECTRA LX 2007



PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

1000\$

de rabais supplémentaire vous est accordé par KIA MOTORS CANADA à l'achat ou à la location de la SEDONA 2007 de Kia
(Le véhicule concurrent n'a pas besoin d'être échangé pour être éligible.)



Profitez de tous les programmes en cours

RABAIS DE
4000\$

OU

FINANCEMENT
À L'ACHAT
0% | **09%** | **19%** | **29%**
24-36 | 48-60 | 72 | 84
mois | mois | mois | mois



SEDONA LX 2007



Surprenez la route

Passez à **Notre-Dame-des-Pins**
AUTOMOBILES DU BOULEVARD KIA

3260, route Kennedy • 774-4100 • 227-1416 • 1-866-974-4100 • www.autoblvd.net

Patrick Groulx: en humour et en chansons!

(JL) «Un show d'humour avec de la musique, un band live et un christi de gros party!». C'est ce que nous promet Patrick Groulx pour son **Nouveau spectacle**.

L'humoriste qui a notamment été rendu populaire par son émission *Le Groulx luxe*, sur les ondes de Musique plus, sera en effet à l'auditorium du Cégep Beauce-Appalaches le samedi 21 avril à 20h.

En plus de ses performances de stand-up, on pourra l'entendre chanter des succès comme *J'aimerais donc ça* et *Sylvie-Anne* avec son orchestre les *Bas Blancs*.

Bien du plaisir en perspective dans ce spectacle produit par les Amants de la scène (228-2455).

De retour en Beauce...



455960-1

Le Salon de Beauté Boucles d'Or est fier d'accueillir SYLVIE MARQUIS qui revient d'une formation à Las Vegas et d'un des grands salons de Sherbrooke.

Grâce à son professionnalisme et de nouvelles techniques avant-gardistes, Sylvie vous offrira une chevelure métamorphosée d'une coloration haut de gamme.

Salon de Beauté Boucles d'Or
227-7877

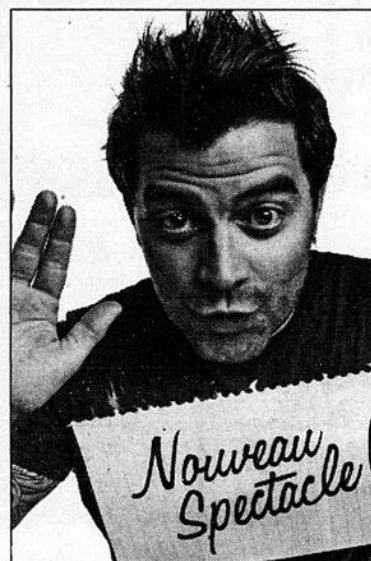
PROMO «Changer pour l'été»

SYLVIE VOUS OFFRE

50%

de rabais sur les services en coiffure pour toutes nouvelles clientes

Valide jusqu'au 30 avril. 1 coupon/personne



Patrick Groulx sera accompagné des *Bas blancs* pour ses chansons.

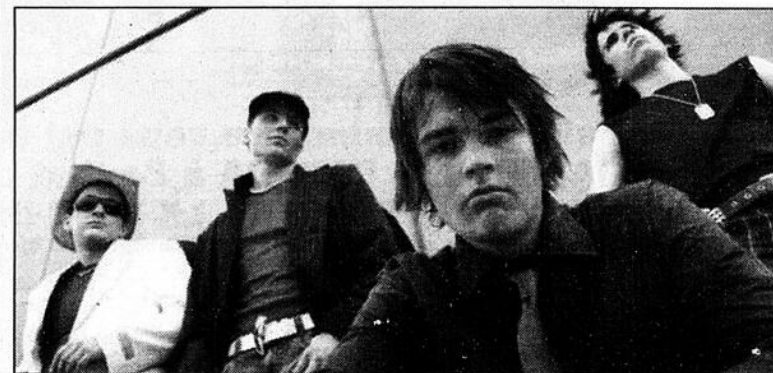
Swirl Crush lance son premier album mercredi

(SB) Le groupe punk-rock **Swirl Crush lancera son premier album le mercredi 18 avril à 18h à l'auditorium de la Polyvalente Bélanger de Saint-Martin.**

Formé de quatre anciens ou actuels étudiants de la Polyvalente Bélanger, Lloyd Tanguay (basse), Gabriel L. Tanguay (guitare), Maxime Lachance (guitare et voix) et Jean-Philippe Lachance (batterie et voix), Swirl Crush a été fondé il y a deux ans. Depuis ce temps, le groupe s'est produit à plusieurs reprises dans la région avant d'accoucher de son premier bébé, un album qui comprend cinq compositions originales en anglais.

L'album a été enregistré au Studio MF à Montréal et sera disponible lors du lancement mais aussi chez Style Musique et Archambault de Saint-Georges à compter du 19 avril. Les membres du groupe souhaitent que les gens se rendent à leur lancement en grand nombre d'autant plus qu'ils présenteront en direct les pièces qu'on retrouve sur l'album.

Soulignons que dès le lendemain du lancement (19 avril), Swirl Crush participera au concours *Musique en Beauce* au bar l'Entracte de Beauceville. Encore là, les gens pourront entendre les compositions originales du groupe.



Swirl Crush lancera son premier album mercredi.

Bye Bail

Devenez proprio!



Desjardins
Caisse de Saint-Georges

Le meilleur taux, les meilleurs conseils... 228-8824

VJ Malik Shaheed à Saint-Georges

Le rappeur et animateur à Musique Plus Malik Shaheed sera à Saint-Georges ce samedi 14 avril, où il partagera la scène avec les élèves de l'école de danse Anick Caron.

JACQUES LÉGARÉ

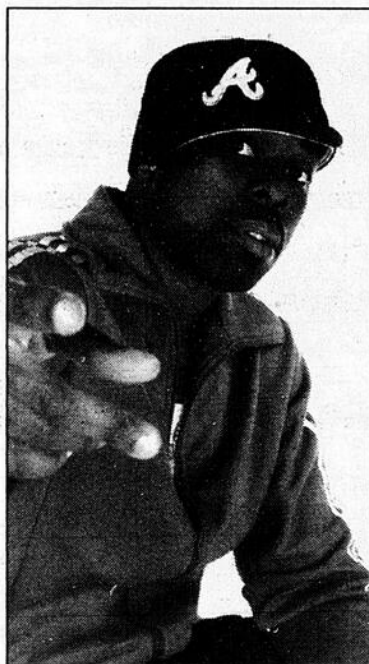
redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

La carrière de Shaheed a commencé comme recruteur de danseurs à Musique Plus, où il est maintenant à la barre de l'émission Hip Hop. Il mène aussi parallèlement des carrières de producteur et de rappeur (son album *Français* connaît un bon succès).

Modèle

Le jeune rappeur l'admet, son émission à Musique Plus fait de lui une référence dans le domaine du hip hop au Québec. Alors que ce style de musique est parfois associé à la violence urbaine, c'est cependant une toute autre image qu'il donne, en épousant entre autres des causes comme le multiculturalisme, l'antitabagisme ou quebecjeunes.com. «Je veux être un modèle pour les jeunes», dit-il.

Il aime notamment venir dans les régions, où les gens ne voient souvent les ethnies que par le biais des nouvelles télévisées, quand il est question des gangs de rues. «Il faut qu'ils voient que dans les eth-



Malik Shaheed aime venir à la rencontre des jeunes en région.

nies il y a aussi beaucoup de jeunes qui ne sont pas là-dans. Des jeunes qui font une vie normale comme moi...», explique-t-il.

C'est samedi à 20h qu'il sera au studio de danse Anick Caron (12201, 1re Av.) à Saint-Georges. Il interprétera certains de ses succès, alors que les jeunes de l'école de danse danseront du hip-hop.

FÉMINA
Redécouvrez l'éclat de votre jeunesse avec



MICRODERMABRASION ET PRODUITS PIER AUGÉ

Vieillesse prématurés, rides, pores dilatés, cicatrices, taches pigmentaires, etc...

456138-1

SPÉCIAL pour
Régulier = 100\$ /traitement **80\$**

2 traitements pour 150\$

FÉMINA 11 040, 1^{re} Avenue,
St-Georges
228-2023

<http://leclaireurprogres.canoe.ca>

AUBERGE ANDROMÈDE

- Samedi soir table gastronomique
- Tête à tête
- Mariage, anniversaire, équitation

aubergeandromede.com
Tél.: 418-483-5442

LA CHRONIQUE-SANTÉ

du 13 avril 2007

présentée par
Henri Arsenault,
naturopathe diplômé
et
Gina L'Italien,
naturopathe diplômée
du Jardin des Sages



ENCORE LA CELLULITE

Non ce n'est pas pour vous harceler que nous revenons sur ce thème, mais plutôt pour vous rappeler qu'il y a des choses à faire pour réduire la cellulite, et surtout, acquérir un meilleur état de santé par le traitement de la cellulite. C'est que la cellulite n'est pas qu'affaire d'apparence. C'est aussi et surtout un état de congestion des tissus par les toxines du corps. C'est une surcharge de la lymphe et la déposition de ses déchets dans certains endroits du corps. Cette surcharge est le signe que l'organisme élimine difficilement ses toxines métaboliques et il s'ensuit une tendance à la maladie inflammatoire, toutes les "ites", cystite, vaginite, sinusite, etc.

Nous conseillons une alimentation moins acide. Nous vous référons en magasin pour obtenir la liste des aliments acides à surveiller. Nous suggérons une cure de désintoxication qui travaille le foie, les reins, et surtout la lymphe. Il y a la cure DETOX KIT que nous avons abordé il y a quelques semaines, et dans cette cure il y a le produit LYPHOSOT, qui peut être pris seul pour continuer le drainage de la lymphe, ou encore le produit LYMPA-TOX qui permet aussi de drainer la lymphe et réduire la cellulite.

Assurez-vous que les intestins éliminent régulièrement, ceci est essentiel, et idéalement à tous les jours.

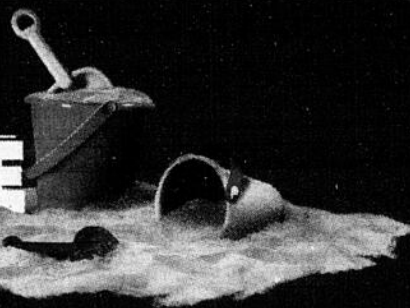
Cependant tout bon traitement de la cellulite doit inclure une approche locale, externe. C'est là que les huiles essentielles entrent en jeu. Le complexe d'huiles essentielles NO.5 CELLULITE en usage externe, permet de dégorger et attendrir les chairs affectées de cellulite. Une application quotidienne d'au moins 6 semaines vous apporterons des résultats. Nous vous invitons en magasin le jeudi 19 avril pour rencontrer Michel Turbide, aromathérapeute de grande expérience et formateur en aromathérapie (traitement par les huiles essentielles) Michel sera en mesure de bien répondre à vos questions sur l'utilisation du complexe d'huile no.5 Il sera en magasin de 14:00 à 17:00. Vous êtes toutes bienvenue et aucun rendez-vous n'est requis.

Bonne semaine

455763-1

Le Jardin des Sages
228-0317

EN ROUTE POUR L'ÉTÉ



La belle saison des **RABAIS INSTANTANÉS** est de retour chez tous les détaillants Goodyear participants. Profitez de rabais sur les pneus **GOODYEAR** d'automobile et de camionnette sélectionnés. Et prenez la route de la sécurité, avec Goodyear.

GOODYEAR

PROFITEZ DE CES **RABAIS INSTANTANÉS** À L'ACHAT DE 4 PNEUS

40\$ RABAIS INSTANTANÉ

40\$ RABAIS INSTANTANÉ

30\$ RABAIS INSTANTANÉ

100\$ RABAIS INSTANTANÉ

25\$ RABAIS INSTANTANÉ

80\$ RABAIS INSTANTANÉ

ASSURANCE TRIPLETRED

Trois zones de bande distinctes pour toutes les conditions, en toute saison.

ASSURANCE COMFORTRED

Une couche ultra-absorbante fournit en moyenne 20% plus d'amortissement, procurant une douceur de roulement.

REGATTA 2

Notre radial tourisme toute saison, très durable. Un pneu fiable, offrant une longue durée de vie utile.

EAGLE FI GS-D3

Traction et maniabilité exceptionnelles dans un radial ultrahaute performance au concept d'inspiration européenne.

EAGLE GT-HR

Pneu haute performance à technologie de fabrication Race Wraps™.

EAGLE RESPONSEGE

Pneu de performance haute technologie conçu avec fibre de carbone et KEVLAR™ de DuPont™ procurant une maniabilité améliorée.

JOS ST-HILAIRE

vente et service gros et détail
11915, 2e Avenue, Ville St-Georges
228-8871

GOODYEAR
Allez-y!

AUTOMOBILES ET FOURGONNETTES

455971-1

* Le « rabais instantané » est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi : Le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir, et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'avis de Goodyear. Les rabais instantanés montrés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu. Offre valable du 3 avril au 23 juin 2007. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voyez votre détaillant participant Goodyear pour tous les détails. DuPont™ et KEVLAR™ sont des marques déposées ou des marques de commerce de E.I. du Pont de Nemours et compagnie.

Méli-mélodie avec les Rossignols

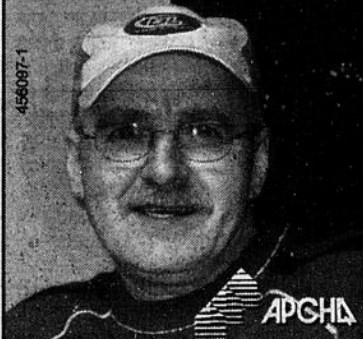
La chorale d'enfants les Rossignols sera en concert les 20 et 21 avril à compter de 19h30 à l'auditorium de la Polyvalente de Saint-Georges. Sous le thème *Méli-mélodie*, 50 jeunes

choristes interpréteront un éventail de chansons sous la direction de Johanne Bolduc. Des enfants qui chantent en vous ouvrant leur cœur, c'est un événement qui ne manque jamais de virer le nôtre à l'envers. Réservez vos billets au 225-1609. (PHOTO: Archives)

DANIEL CARRIER ENR.

Entrepreneur en rénovation résidentielle

- Plafond suspendu
- Moulure couronnée
- Intérieur et extérieur
- Céramique
- Niveau laser
- Prix compétitifs
- Et plus encore...



13075, 2^e Avenue St-Georges
Cell.: 418-230-6481
No RBO: 8342-2857-06 • Membre PchQ

Impôts

Remboursements rapides grâce à la transmission électronique

Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h30
Lundi et jeudi soir de 19h00 à 21h00
Samedi de 10h00 à 16h00

H&R BLOCK

11008, 1^{re} Avenue
Saint-Georges
Tél.: 418 227 1755



Ambulance Marlow inc., possède depuis quelques mois déjà un véhicule Argo, pour permettre l'intervention dans les endroits difficiles. Cet Argo, totalement équipé, profitera aux paroisses desservies par **Ambulance Marlow** soit: St-Martin, St-Théophile, St-Gédéon, St-Robert, St-Ludger.

L'Argo étant stationné à la caserne de pompiers de St-Gédéon, ce sont donc eux qui iront couvrir les accidents et les demandes si nécessaire et ce sur le territoire couvert par **Ambulance Marlow**. D'ailleurs, ce sont des pompiers de St-Gédéon qui ont fait toutes les modifications chez Canam afin de rendre l'Argo sécuritaire et ainsi permettre des interventions plus rapides tout en facilitant le travail des ambulanciers.

Tout ce beau projet n'aurait pu voir le jour sans les commanditaires qui y ont participé car, bien que **Ambulance Marlow** ait financé 90% de l'Argo, les commanditaires Canam, caisse populaire Haute-Chaudière, caisse populaire Kennebec et Fondation Cambi ont permis de finaliser le projet.

«**Ambulance Marlow** tient à remercier tous ceux qui, soit par leurs dons ou par leur travail bénévole, ont contribué à l'achat et à la transformation de l'Argo. Nous sommes très fiers de notre nouvelle acquisition» déclare M. Marc Nadeau président de **Ambulance Marlow inc.**

Si quelqu'un voulait quelques renseignements que ce soit à ce sujet, il lui suffit de communiquer avec l'un ou l'autre des représentants de chaque paroisse.

St-Martin : Eric Giguère administrateur, Yolande Faulkner administrateur
St-Théophile : André Poulin administrateur, Ghyslain Faucher administrateur
St-Gédéon : Félix Moisan vice-président, Laurent-Paul Gagné administrateur, Jean-Paul Jolin secrétaire
St-Robert : Marc Nadeau président, Maurice Poulin administrateur
St-Ludger : Bernard Therrien administrateur, Marc Therrien administrateur

PROCARAVANING^{plus}

L'assurance-caravaning clairement bien pensée

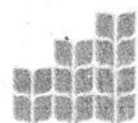


Exclusive à Promutuel Beauce, ainsi qu'à ses agents et courtiers.

*Une situation d'urgence peut se déclarer en Chaudière-Appalaches comme en Californie.
Peu importe, c'est du pareil au même, un service hautement professionnel s'impose.*

On en fait toujours plus pour les gens de chez nous.

Tous nos conseillers sont disposés à bien vous servir, appelez-nous ou passez nous voir dès aujourd'hui.



PROMUTUEL
BEAUCE

Beauceville 774.3621 | Saint-Georges 228.5955
Saint-Joseph 397.4147 | Sainte-Marie 387.3131

Assurances Émile Bolduc Inc 228-9771 - Assurances PMT Roy 387-2692 - Assurances Louis F Bolduc & Ass Inc 774-3643

CLARICA

Au fil des années, vous avez accordé votre confiance à Clarica. Par considération pour cette grande marque et pour la relation que nous avons bâtie avec vous, nous voulons vous annoncer sans détours que

Clarica devient la Financière Sun Life.



Le nom Clarica nous sera toujours cher. Mais les réalités du monde des affaires et, à dire vrai, les avantages de ce nouvel arrangement pour vous, ont facilité cette décision.

La Financière Sun Life est l'une des plus importantes sociétés de services financiers du monde en plus d'être une société couronnée de succès, ici chez nous. Grâce à nos ressources financières et à notre présence mondiale, nous pourrions vous offrir davantage de services et de conseils afin que vous puissiez profiter de la vie et réaliser vos rêves.

Soyez sans crainte... les Francis, Carole et Sanjay, les Stéphane et les Catherine, bref, ces conseillers

Clarica avec lesquels vous avez créé des liens de confiance seront toujours les mêmes Francis, Carole et Sanjay, les mêmes Stéphane et Catherine, seulement dorénavant, ils seront vos conseillers Financière Sun Life.

Vos espoirs et vos rêves demeureront notre priorité.

Un changement de nom peut être déroutant. C'est pourquoi nous voulions vous faire part de cette importante nouvelle sans détours.

Comme nous l'avons toujours dit: c'est tellement plus simple quand c'est clair.

Financière Sun Life

Les conseillers sont associés aux Services financiers Clarica inc. (les fonds communs de placement sont offerts par Clarica Investco Inc.). Ces sociétés ont l'intention de changer leur nom pour refléter la marque Financière Sun Life. Elles sont toutes deux des filiales en propriété exclusive de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, membre du groupe Financière Sun Life.

SPORTS EN BREF

Tounoi des paramédics

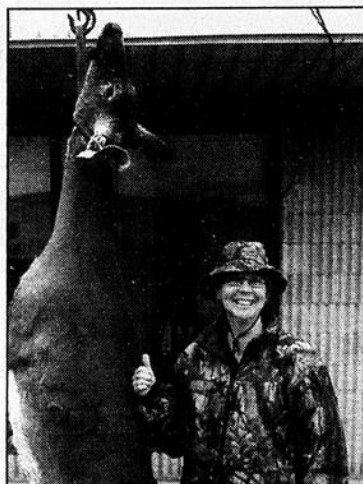
C'est cette fin de semaine que se tient le tournoi provincial de hockey des paramédics au Centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges et à l'aréna de Beauceville.

Organisé par la Corporation ambulancière de Beauce inc. (Cambi), ce tournoi regroupera 13 équipes provenant des quatre coins de la province.

Le clou du tournoi se déroulera dimanche vers 15h25 au Centre sportif Lacroix-Dutil alors que les organisateurs réaliseront le rêve

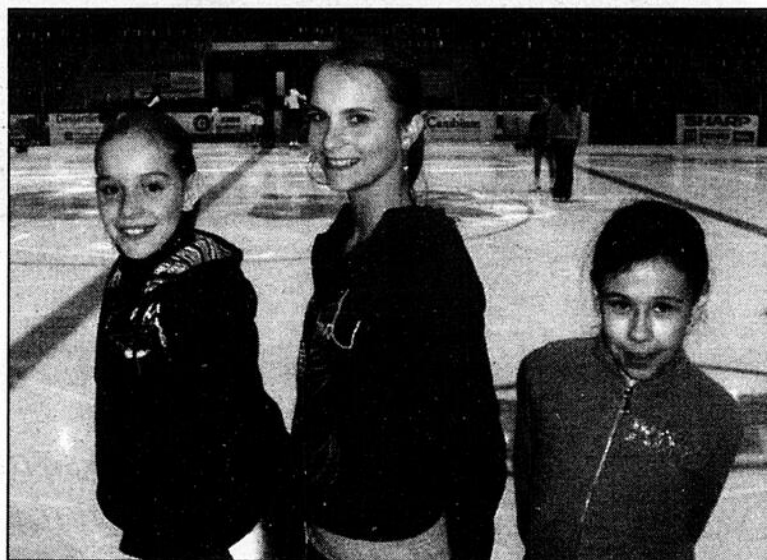
d'une jeune Beauceilloise de 12 ans, **Karine Vachon**, à qui ils remettront une tente roulote pour qu'elle puisse pratiquer son loisir préféré, le camping. Karine est atteinte de *myéloméningocèle spina bifida d'Arnold-Chiari*, une maladie qui touche la colonne vertébrale.

Les amateurs de hockey sont donc invités à assister aux nombreux matches qui seront présentés pendant tout le week-end et en particulier à la cérémonie où on remettra la tente roulote à Karine et sa famille, cérémonie qui précédera la grande finale du tournoi.



Une belle prise!

Éternelle optimiste, Dany a vu sa persévérance récompensée par ce magnifique chevreuil qu'elle a abattu lors de la dernière saison de chasse. Les mauvaises langues disent même que Dany est la première et sera possiblement la seule de la famille Laflamme à réussir cet exploit. Félicitations!



Quatre médailles pour le CPA de Saint-Georges

Trois patineuses du Club de patinage artistique de Saint-Georges ont remporté quatre médailles lors de compétitions tenues récemment. Tout d'abord, à l'invitation Baie Saint-Paul du 29 mars au 1er avril, Amélie Bureau a remporté la médaille d'or dans la catégorie Aspirante-Préliminaire, Katy Dubé a obtenu la médaille d'argent dans la catégorie Pré-Novice de compétition programme long et Cassandra Poulin a gagné la médaille d'argent dans la catégorie Aspirante-Préliminaire Plus. Cette dernière avait également remporté une mé-

daille d'or lors de la compétition Michel-Proulx tenu du 9 au 11 mars. Dans l'ordre sur la photo, nous retrouvons Amélie, Katy et Cassandra. Bravo!

STATISTIQUES

BRIDGE BEAUCEVILLE

RÉSULTATS du 11 avril 2007 (20 tables)

NORD-SUD	
1.B-Pierre Poulin, Renaud Boulet	63,45
1.A-Denis Létourneau, Gonzague Poulin	63,19
2.A-Alain Veilleux, Gaétan Boulanger	60,88
2.B-Huguette Quirion, Jacques Labbé	60,64
EST-OUEST	
1.B-Adrienne Veilleux, Simone Vachon	61,74
1.A-Claudette Poulin, Denis Nadeau	58,38
2.B-Bernard et Richard Duval	56,38
2.A-Martin Bessard, Carol Grenier	54,63

PETITES ANNONCES

À nos bureaux: 12625, 1re Avenue, Saint-Georges Est
Tél.: (418) 228-8858 - 8h à 17h sans interruption - Fax: 227-3091



SERVICE DES PETITES ANNONCES COUPON DE RÉSERVATION (Écrire en lettres moulées, S.V.P.)

Nom:
Adresse:
Tél.:

TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À
L'AVANCE PAR CHÈQUE, CARTE DE CRÉDIT, ETC.

PRIX D'UNE ANNONCE (20 mots maximum)

ORDINAIRE
-1 parution10,40\$
-3 parutions25,55\$
CARACTÈRE GRAS
-1 parution11,70\$
-3 parutions30,95\$
.20c le mot additionnel

Les petites
annonces
doivent
nous
parvenir
avant
mercredi
15h30

Faire chèque ou mandat-poste à:

L'Éclaireur
PROGRES BEAUCÉ NOUVELLE

12625, 1re Av., St-Georges G5Y 2E4

INSCRIRE LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE ICI (ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

*Si une erreur se glisse lors de la parution de votre annonce,
s.v.p. nous en aviser dans les 48 heures qui suivent au...

418-228-8858

4 PROPRIETES A VENDRE

1-JUMÉLÉ A VENDRE Situé au 1850, 107e Rue St-Georges, très propre, 79000\$ négociable. Info 226-0233.

TERRE ANNONCE

maison 2-logements, avec garage, près de tous les services, St-Georges-Ouest, armoires de cuisine neuves et plus. 418-580-2657.

4-MAISONS ST-JOSEPH de Beauce, (plein-pied, 2sb, 4cc, piscine, remise); (ancestrale, rénover, 3cc, balcon, vue); (2-étages, haute gamme, 4cc, balcon, vue); (campagne, 2sb, 3cc, 72pc de terrain). Choisissez un endroit où il fait bon vivre. Louise Bilodeau Royal Lepage Inter-Québec, courtier immobilier (418)390-2838.

BEAU JUMÉLÉ

const. 2004, 1345-30e-rue St-Georges-Ouest, aucun voisin arrière, toit cathédrale, 2s.de bain, 3cc. poss. de 4. 227-3320 ou 484-2800 dem. Nancy.

BEAUCVILLE Maison à vendre avec revenus, 5-ch.louées au sous-sol avec entrée indépendante, 7-1/2pièces au rez-de-chaussée, grand terrain, grande remise, facade en pierres et 3-côtés en brique, cheminée double, chauff.élect./bois, air pulsé, bonne isolation et ventilation, ensoleillée, abri d'auto et grand stationnement. 226-4687.

BORD D'UN LAC Bungalow 2005, sous-sol fini, taxe base, endroit paisible, grand terrain, 10-minutes St-Georges. 382-3405 ou 230-3904cell. Photo/détails: www.duproprio.com/3823405

CHALET HABITABLE A L'ANNÉE A quelques minutes de Ste-Marie, 37000\$/pièce de terrain. Appeler Pierre-Olivier 418-628-2223.

JUMÉLÉ 2003 877, 168eRue St-Georges, entrée split, 3 c.c., 2-ch.bain, remise, pabo 12x12pi, évaluation municipale 105000\$. 227-5158 ou 226-5158cell.

JUMÉLÉ NEUF à vendre à Beauceville plusieurs options s'offrent à vous. Info 225-7872, 228-8842.

MAISON 4cc., 2s.de bain, sous-sol fini, atelier au sous-sol, terrain intime, piscine hors-terre 27' thermopompe, sans voisin arrière. A voir 109-179e-rue Beauceville. 774-3991.

MAISON avec abri d'auto, garage double (idéal pr bricoleur), plusieurs rénovations récentes, 6e Ave St-Côme, 62.000\$. Inf. 222-3285.

MAISON avec revenu, 1118-168e-rue, 24X34, avec garage 16X26, isolé, piscine, partie à revenu 24X24 avec plusieurs commodités. 222-4086.

MAISON const. 2005, entièrement fini, 5cc., beaucoup de rangement, garage, terrain aménagé, cour asphaltée, près hôpital et écoles. Inf. 228-5343.

MAISON DE CAMPAGNE 31X31 plus rallonge, 2-étages, 4-grandes chambres à coucher(2e-étage), 100% bois de Colombie, petit verger, garage 30X40, 3-portes, 55.000\$ca. Après 18h00 588-5301.

MAISON MOBILE A VENDRE 16x58pi, construction 2005, 2-chambres, plancher bois/flottant, terrain 46x104pi, patio, quai interblocs, haie cèdres, grand cabanon 14x16pi, prix à discuter. 222-0077soir/fin sem ou 221-4374cell.

MAISON

à vendre ou à louer, rénover, à 25-minutes de St-Georges, 3cc. poss. de 4cc, beau terrain. 222-2094 ou 228-9897.

NOUVEAU ST-JOSEPH maison briques entièrement rénover 2005, 3cc., s.de bain luxueuse, sous-sol fini, coin foyer, décoration soignée, piscine neuve, vue panoramique. 397-8218.

PETITE MAISON à vendre ou à louer, meublée, 1cc., 2130, 21e-avenue St-Georges. Inf. 226-2953.

PETITE MAISON idéale pour personne seule ou couple sans enfant, 212, 122e-rue Beauceville Ouest. 774-9248 ou 588-3577.

13 COPR/CONDOS A VENDRE

CONDO A VENDRE 4-1/2, très propre, copropriété, avec piscine, grande cour, 1er-étage, Condominium St-Georges, 154e-rue, prix plus qu'abordable. Inf. 228-5430.

CONDO secteur Carrefour, 3 étages, sous-sol fini, planchers bois-francs et céramique, piscine. Inf. 225-9357.

14 PROPRIETES A REVENUS

GRANDE MAISON à revenus, Boul. Lacroix St-Georges, grand terrain, zoné commercial, idéal pour petite entreprise chez soi, très belle vue arrière, foyer en pierres, 2-abri d'auto et autres. 226-5788.

JUMÉLÉ À VENDRE OU À LOUER

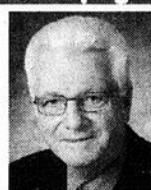


La meilleure
qualité sur le
marché

Situé 168e et 165e
Rue, Saint-Georges,
3 ch. à coucher,
2 sal. de bain
Qualité
supérieure

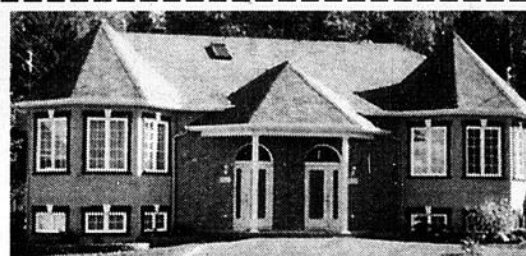
Constructions
MARTIN ROY
Cell.: 225-7159

Georges-Emile Champagne



Agent immobilier affilié
Téléphone: (418)
221-2222

Courtier Pro Louis-Nazaire Poulin
courtier immobilier agréé



Samedi le 14 avril, de 13h à 16h
au 863, 170e Rue, St-Georges

PORTE OUVERTE

Nouveau jumelé "ÉLITE"
spacieux, toit cathédrale,
7 pièces + 2 salles de bains

NOTRE PRIX INCLUS : T.P.S.,
T.V.Q., taxe de mutation, certificat
de localisation, contrat d'achat
du notaire, lustre au rez-de-
chaussée, terrain gazonné.

455884

JUMÉLÉ À VENDRE

PRIX REVISÉ
89 900 \$

Split level 1,600 p.c.
2175, 130e Rue, 3 chambres à coucher,
2 salles de bains, abri d'auto
Tél.: 418-222-5175 ou
DuProprio.com/4182225175

456214-1

MAISONS NEUVES À VENDRE

TAXES
PAYÉES par
l'entrepreneur

Bois franc, céramique, sous-sol semi fini,
2 c.c. au rez-de-chaussée (possibilité de 2
au sous-sol).

À BEAUCVILLE Prête à habiter au 323,
110e Rue (développement des Érables).

Constructions **Jean Pouliot inc.**
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

Le plaisir de bâtir!
RBQ 8304-5104-41
Inf.:
774-2750 - cell.: 389-6606

459261

**La qualité de votre
résidence, on y
voit nous mêmes!**

Nous pouvons
vous construire sur
votre propre
terrain

CEV **CONSTRUCTIONS**
Ernest
Veilleux & fils
Construction commerciale,
résidentielle et industrielle

226-7807
226-8654

Alain **Michel**

**Terrains spacieux
situés 147^e Rue
St-Georges**

BOUL LACROIX

17 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON CAMPAGNE

A voir, 25x30, 2-étages, 3cc., terrain 680x650env., 3-syst. chauffage, framboisière, pommier, 2-bâtiments, taxes 600\$, 5-min. St-Georges, 129500\$/nég., Denis 227-4418.

Nathalie Savard
agent immobilier affilié
ROYAL LEPAGE
Inter Quebec
225-1032
Certains conditions s'appliquent. Sur approbation du crédit.

St-Benjamin 261 - Intimité, rénové et vue exceptionnelle, 2 c.c., 5% comptant = 250\$/mois.	Ste-Aurèle 158 - Imm. 3 log. Idéal proprio occupant. 10% comptant = 70\$/ms	AUBERT-GALLION 225-Espace, lumière et intimité, 3 c.c., ch. au bois et terrasse fermée pour l'été.	St-Zacharie 720 - Sécurité, grandes pièces et arrière d'été, 5 c.c. 5% comptant = 285\$/mois.
---	---	--	---

GILLES POULIN INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
PLACE D'AFFAIRES: 458, 104e Rue, Beauceville G5X 3C1
BUREAU DE SERVICE: 15420, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 1R7
Internet: www.sia.ca

Gilles Poulin
774-9234
226-6288

NOUVEAU
1410 - Beauceville; très propre, 3 ch., grand terrain de 23,000 pi.car. en ville, garage de 24' x 56', vue superbe.

NOUVEAU
1408 - St-Georges O.; 3 logements, toujours loués, rentable.

HAUT DE GAMME
1386 - Entre Notre-Dame et Beauceville, 41e Rue; Victoriennes, fini sur 3 étages, armoires en bois, foyer, 2 garages, grand terrain.

Louise Bastien
Agent immobilier affilié
222-2925

SAINT-MARTIN
PRIX REDUIT
1376: Vous voulez la campagne? Là voilà! Maison de campagne rénovée avec garage double, terrain de + de 55,000 pi.car. Toute offre raisonnable sera considérée.

NOUVEAU
1368 - St-Ephrem; bungalow 4 c.c., avec garage attaché, coin résidentiel. Idéal pour la famille. Venez vous y installer!

Nancy Auclair
Agent immobilier affilié
625-5030
230-9848

SECTEUR RÉCENT
1296 - St-Georges; récente et spacieuse, 3 ch., tourelle, s.-sol fini. Faut voir!

CAMPAGNE
1374 - St-Georges-paroisse, 5400, 116e Rue; récente, aires ouvertes, s.-sol fini, grand terrain de 216' x 162'.

LIBRE
1385 - N.-Dame-des-Pins; très beau jumelé, 4 ch., qualité supérieure.

VUE SUPERBE
1391 - Beauceville; 2 étages, 3 ch., planchers bois, s.-sol fini, garage, grand terrain aménagé de 212' x 275'.

BELLE VUE
1344 - Beauceville; très propre, 4 ch., garage 28' x 35', terrain 213' x 100'.

LAC AUX CYGNES
1400: CHALET habitable à l'année avec accès au lac, très beau terrain boisé avec très belle vue. Venez le découvrir! Pour amateurs de pêche, de nature et de tranquillité.

05022007: St-Ephrem - IMMEUBLE; avec 5 unités de logements, construction 2002, très bien situé.

SUPER AUBAINE
1223: FAITES VOTRE OFFRE! ST-EVARISTE: grande maison rénovée, possibilité revenus au 2e avec entrée indépendante, grand terrain + garage; taxes peu élevées. Tél.: 222-2925

1393 - LOT BOISÉ, ST-CYPRIEN: Lot boisé de 100 acres tout près des frontières américaines avec résidence ou chalet habitable à l'année, grand lac artificiel. Site splendide pour la chasse. Faites vite!

TERRAIN DOUBLE
1356 - Beauceville; 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bain, terrain 183' x 102'.

GRAND TERRAIN
1367 - Beauceville; ancestrale, beau terrain borné à la rivière, abri d'auto et remise.

TERRAIN 90' X 132'
1341 - St-Victor; bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, bien décorée.

À REVENUS
1322 - Beauceville; immeuble de 7 logements très rentable.

3 LOGEMENTS
1383 - Beauceville; 3 logements, bon pour propriétaire occupant ou investisseur.

SITE EXCEPTIONNEL
1301 - Laissez vous surprendre par cette grande maison avec vue magnifique sur la rivière; garage double, 4 c.c., 2 foyers, bain thérapeutique, planchers de chêne. Venez la découvrir!

1394 - St-Ephrem: très beau duplex avec abri d'auto, 4-1/2 à l'étage loué. Idéal pour investisseur ou pour propriétaire occupant. Très intéressant!

1387 - St-Ephrem: Bungalow construction récente, 4 c.c., garage attaché, rue sans issue sans voisin à l'arrière, près de l'arène et de l'école. **Faites vite!**

1393 - LOT BOISÉ, ST-CYPRIEN: Lot boisé de 100 acres tout près des frontières américaines avec résidence ou chalet habitable à l'année, grand lac artificiel. Site splendide pour la chasse. Faites vite!

18 CHALETS A VENDRE

CHALET A ST-ROBERT Lac Emilie, 18x28, garage 16x21, terrain 131x154, frigo + cuisinière au propane inclus, prix à discuter. 418-222-5732/418-221-5259.

TERRAIN BORD DE L'EAU à vendre. Pour informations 418-572-7124.

SECTEUR CARREFOUR
TERRAIN À VENDRE OU À ÉCHANGER contre une maison à Saint-Georges
Inf.: 228-6883 455693

Vous projetez vous construire au printemps?
MAGNIFIQUES TERRAINS
2 terrains 90e Rue, 2 terrains 90e Avenue
Inf.: 226-6661 439188

20 TERRES ET TERRAINS

6 TERRAINS de 16.500 pi.ca., 37e avenue via 127e rue et 3 autres terrains dans la 171e Rue. 228-3788.

BEAUCVILLE terrain 72x200, borné, cadastré, poss. jusqu'à 4-logements, près arène, centre de loisirs et école primaire. Vue sur la ville, 12.000\$. 418-774-9777.

BEAUX TERRAINS résidentiel(33.000.ca), belle vue, coin tranquille côte des Rapides, entre Beauceville-Est et Notre-Dame-des-Pins; Inf. 774-5255.

ERABLIÈRE À VENDRE à Ste-Clotilde, érablière, terre à bois, villégiature. Utilisé comme cabane à sucre et chalet. Bord de la rivière. Louise Bilodeau, Royal LePage Inter-Québec, courtier immobilier (418)390-2838.

GRAND TERRAIN boisé avec vue panoramique sur rivière Chaudière, côte des Rapides Beauceville à 7 min St-Georges. 226-2882.

ST-EVARISTE BEAUCE rang des Plaines, 50.80 acres, plantation épinettes, 67.500\$. Inf. demandez Richard 450-638-0362

TERRAIN 24000PI/CARRE 89e Rue via 39e Avenue, rue asphalté sans issue, prêt à construire. Info 418-226-0762.

TERRAIN A VENDRE avec services, sur la 23e-avenue St-Georges Est, par la 175e-rue, 13.500 pieds carrés. Inf. 228-5507.

TERRAIN bord du lac Mégantic, plage, prêt à bâtir. Inf. 418-228-9458 extension 222 laissez message.

TERRAIN sur la Rte Kennedy à St-Côme, 165x200. Inf. 226-6661.

TERRAINS STE-MARIE&ST-GEORGES rue Nadeau + rue Lamontagne (Ste-Marie), + 30 terrains, 165e-rue (arrière St-Hubert/St-Georges), pour résidentiel ou multifamilial. 387-3907.

TERRE A BOIS 30-arpenes, borné par chemin public, avec érablière 1500-entailles, chalet annexé à la cabane à sucre, plancher bois-franc, toit cathédrale, rang Clark St-Alfred. 100.000\$. 422-5593.

EN ESTRIE terrains de rêve: ruisseaux, étangs, rivières, paysages exceptionnels en montagne, routes privées accès contrôlé, entreprise familiale, financement possible. Inf. 819-888-2314 www.domaineesappalaches.ca

22 FERMES ET FERMETTES

ST-BENJAMIN bungalow, briqué, garage rattaché, 1999, lac à truites, grange, terrain 300x600', 3cc, 2s.de bain, 15-min. de St-Georges, construction de qualité supérieure. Réf. internet: duproprio.com ou info 819-548-5792.

32 LOGEMENTS A LOUER

1-GRAND 3-1/2 très propre, end.tranquille, 12133, 52e ave St-Georges Est libre 1er-juliet. 228-9745.

1-MOIS GRATUIT
10-km au Sud de St-Georges, grand 4-1/2pi., libre 1er-juliet, emplacement pour lave-vaisselle, stores, décorations, remise, corde à linge inclus, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, coût mensuel hydro: 54\$, 375\$/mois. 227-1208.

1-PETIT 4-1/2 demi sous-sol non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, ent.laveuse-sècheuse, frais peint, stores inclus, libre 1er-mai, 2045-90e-rue app.2, St-Georges. 226-3719, 221-7121, 594-8730 prop.

2-1/2 meu., ch., écl., libre immé. au 340 122e rue St-Georges. 330\$/mois, stat, service buanderie. Info 685-3649, cell. 222-2989.

2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, 460 25e rue St-Georges Ouest, libre 1er-mai, 320\$/mois. Inf. 228-9860, paget 1-866-671-2563 sans frais.

2-LOGEMENT 3-1/2
2000-8e avenue-St-Georges-Ouest, près de l'hôpital, endroit calme, chauffé, éclairé, semi-meublé, rénové, libre immédiatement et 1er-juliet, 400\$/mois. 227-9885 ou 225-2862.

2-LOGEMENTS 4-1/2pi., non-chauffé, non-meublé, 535-118eRue, libre 15-juin, 385\$/mois; 3-1/2, non-chauffé, non-meublé, 672-17e-rue-Ouest, libre immédiatement, 328\$/mois. 418-228-7005.

3 LOGEMENTS A LOUER Libre 1er juillet: un 4-1/2 sur 24eAvenue, au 2e étage, non-meub-n-ch.non-écl. Un 3-1/2 et un 2-1/2 sur la 119eRue, meublé, chauffé, éclairé avec stat. et espace vert face Poly près Cegep et Cimic. 227-3848.

à louer frais peint, 2 stat., libre immédiatement, à St-Côme, 325\$/mois. Info 228-7107.

3-1/2 à St-Prospér semi-meublé, ch., écl., libre imméd. 594-5048, cell.225-6182.

3-1/2 semi meublé au 12904, 1re Av., libre, service buanderie. Inf.: 397-6437, 397-6433.

3-1/2 Beauceville 335\$/mois, rénové plancher céramique, libre immédiatement. 418-485-6342 ou 485-6619.

3-1/2 et 2-1/2 (3-1/2)semi-meublé, ch., écl., 2235 6e avenue St-Georges Ouest, 435\$/mois, libre 1erjuillet.(2-1/2) meublé, ch.,écl., 400\$/mois, libre imméd. 226-7307/jour/226-2031soir.

3-1/2 GRAND RENOVE bien insonorisé, secteur Polyvalente, poêle et réfrigérateur inclus, entrée laveuse-sècheuse, 330\$/mois, libre 1er-juliet. 227-3763.

3-1/2 LIBRE IMM. meublé, non-chauffé, non-éclairé, stat., buanderie, porte patio, bois flottant, 350\$, 3020-127e-rue St-Georges. Inf. 228-7785, 222-2163.

3-1/2 meublé, chauffé, éclairé, grand demi-sous-sol, 12950-1ère ave St-Georges Est, peut être loué pour une période temporaire, ne peut pas être loué entre 1er-février et 1er-avril, cause: poss. d'inondation, libre immédiatement, 400\$/mois. 225-7643.

3-1/2 meublé, chauffé, éclairé, 415\$/mois, poêle, laveuse, réfrigérateur, set cuisine, set chambre, divan, endroit tranquille, disponible 1er-juin, 793-20e-rue St-Georges-Ouest. 227-7252 après 18h00.

3-1/2 SEMI-MEUBLE 344, 120eRue libre juillet.460\$/mois chauffé/éclairé, entrée lav-séch., grand lockeur, balcon avant/arrière, pas d'animaux, référence nécessaire. 227-1771.

3-1/2 ST-CÔME Chauffé, éclairé, remise, galerie vue sur village, très propre, proximité de tous les services, libre imméd., 360\$/mois. 418-221-3600.

Beau petit appartement possibilité meublé ou semi-meublé, non ch., non-écl., ent. lav-séch., porte patio, stat., 350\$/mois, libre 1er-juil. 228-3952.

4-1/2 400, 20eRue St-Georges Ouest, non-chauf.non-écl., proche de tous les services, 390\$/mois, libre 1er mai. Contactez Carl 514-485-4267.

4-1/2 445\$/mois, libre 1er juillet, au 360-119eRue, non-meublé, non-chauffé, stores inclus, pas d'animaux. Personne sérieuse seulement. 228-7252.

4-1/2 638, 155e-rue St-Georges, secteur Sittelles, propre, non-chauffé, non-éclairé, porte-patio, libre 1er-juliet, 445\$/mois. 227-3736 ou 222-2367.

4-1/2 ET 5-1/2 A louer, situé à St-Georges Ouest, chauffés, éclairés, libres 1er-mai et 1er-juliet. Info 225-9286.

4-1/2 LIBRE 1ER-JUILLET non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, stat., 3010-127e-rue St-Georges, 390\$ et 370\$. Inf. 228-7785 ou 222-2163.

4-1/2 LIBRE 1ER-MAI 450\$/mois, propre, tranquille, rénové, 1er-étage, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, locker intérieur, vue sur la ville. 227-5646.

4-1/2 Non-meublé, non-chauffé, non-éclairé à Beauceville 113 107e rue, libre 10 juin. Info 774-5485, 774-9393.

4-1/2 PARTIE de duplex, 780-139e-rue St-Georges, entrée privée, abri d'auto, remise, patio, 510\$/mois, libre 1er-juliet. Inf. 228-6739 ou 226-5289.

Louis Baillargeon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Publicité Internet - Inter-agence
www.sia.ca

Louis Baillargeon 227-8222
Régis Bernier 222-7377
agent immobilier affilié

575-CONDO SÉMINAIRE, 5e étage, luxueux condo, grande terrasse, vue formidable sur la ville, piscine, garage int.
Prix revise
salle communautaire, faut voir!

582 - St-Martin: impeccable, avec revenus. 5% comptant versement moindre qu'un logement. À voir!

580 - Attention aux investisseurs! Revenus 23,000\$/année. Je veux une offre!!!

559 - 528\$/mois avec 5% comptant - Près du bureau de poste; garage chauffé, abri d'auto, impeccable. Libre rapidement.

558 - Lac Poulin; très chic résidence, 3 c.c. Une visite s'impose!

555-Zone commercial, boul. Lacroix, terrain 13,429 pi.ca., avec résidence, garage, grand stationnement. Prix: 145,000\$

À VENDRE
Grand terrain situé au 193 Rue St-Georges, 32000 pieds carré et plus...
Pour info: 228-7317 455116

JUMELÉS EN CONSTRUCTION À VENDRE

VENDU **À VENDRE**

Situé au 1520, 168e Rue, (en haut de la 10^e Avenue)
1 chambre en haut, salon cuisine, salle de bain, salle à manger avec baie window
2 chambre en bas, salle de bain complète salle de jeux et coin remisage
Remises au centre du jumelé arrière
Choix de couleur de peinture
Choix de recouvrement de plancher

1528 - 168e Rue 1520 - 168e Rue

INFORMATION: CONSTRUCTIONS MOROY & FILS INC.
228-1877 ou Cell.: 226-6709

CONDO À LOUER

CONSTRUCTIONS RAYMOND POULIN
R.B.Q.: 2549-6647-55
Certifiée NOVOCLIMAT

228-7729

Grand 4 1/2 - 5 1/2, occupation mars et juin 2007 • Secteur Carrefour, insonorisation supérieur, balcon couvert 7X13, option climatisation, remise ext. 2 stationnements. Pour ceux qui cherchent la tranquillité et le confort!

4-1/2 TRIPLEX 255-139e rue St-Georges, porte-patio, bien éclairé, secteur tranquille, près des services, frais peint, libre 1er juillet, 465\$/mois. 774-5641.

5-1/2 A LOUER non-chauffé, non-meublé, non-éclairé, 495\$/mois, libre 1er-juillet, 3-1/2pi., chauffé, meublé, éclairé, 445\$/mois, Edifice Boom Vidéo St-Georges Ouest. 228-0613.

5-1/2 chauffé, non-écl., non-meub., rénové, 11250, 3e ave St-Georges, stat et locker, 455\$/mois, libre 1er-juillet. 227-3736 cell. 222-2367.

5-1/2 non-meub., non-ch., non-écl., 2 stats, 1 locker, entrée privée, 370 140e rue, 440\$, libre 1er juillet. Inf. 227-3736.

90E RUE 4-1/2 stat., remise. Aussi face au carrefour 1-1/2 et 3-1/2 meublé, câble tv. Info 228-3014.

A BEAUCEVILLE 1-1/2 et 2-1/2 meublés, chauff., câble fournis, libre 1er avril. Info 774-9443.

A BEAUCEVILLE libre 1er-juillet, 3-1/2pi., semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, 6e avenue. Inf. 774-5387 ou 774-0817.

A LOUER 4-1/2 & 5-1/2 non-chauffés, non-meublés, près du Carrefour, 600 et 610-87e-rue St-Georges, 470\$ et 485\$/mois. Inf. 228-6255.

A LOUER A BEAUCEVILLE libre imm., 4-1/2 652 33e avenue de l'Aréna, remise int., bien insonorisés, secteur tranquille, grand terrain; 4-1/2pi., libre 1er-juillet, 111-Rte Fraser. Info 774-2367.

A ST-GEORGES 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, près Cégep et Cimic, pour étudiant, jeune couple ou personne seule, porte patio, balcon, verdure, entrée privée, locker, buanderie, poss. certains meubles, poss. chauffé, éclairé, libre 1er-juillet, 119e-rue/17e-avenue immeuble no 11965. 227-0882.

BEAU 3-1/2 grandeur moyenne, non-chauffé, non-éclairé, avec poêle à bois, belle vue sur la rivière, 330\$/mois, 14305-1ère-avenue St-Georges, libre 1er-juillet. 222-6239.

BEAU 4-1/2 chauffé éclairé, semi-meublé, 465\$/mois, libre 1er-juillet. Réf. nécessaire, 15810-1ère avenue St-Georges. 227-5821.

BEAU 4-1/2 tranquille, libre 1er-juillet, moulures françaises, stores et luminaires inclus, 2-lockers, 2-stat., 2064-132e-rue St-Georges. Inf. 227-9189.

BEAU GRAND 3-1/2 endroit paisible, accès terrain avec verdure, rez-de-chaussée, entrée indépendante, près 112e-rue St-Georges Est, non-chauffé, non-meublé, 435\$/mois, libre 1er-juillet. 227-6262.

BEAU GRAND 3-1/2 idéal pour personne seule, semi-meublé, chauffé, éclairé, 1er-étage, avec balcon, porte patio, 586-boul. Renault Beauceville, libre immédiatement. 774-6896.

BEAU GRAND 4-1/2 dans un bloc neuf, 32e-rue St-Georges-Ouest, 2e-étage, 2-stat., espaces verts. Inf. 227-3848.

BEAU GRAND 4-1/2 ds bloc 6-logements, 3-ans, côte soleil, 2-stat., rez-de-chaussée, style condo, 1100 ca. Inf. 228-3333 ou 227-3848.

BEAU GRAND 5-1/2 non-meublé, non-chauffé, 121e-rue St-Georges Est, pas d'animaux, 495\$/mois. Inf. 227-5700 ou cell. 225-4699.

BEAUCEVILLE 214-122e-rue, 4-1/2pi., 2cc, chauffé, éclairé, libre 1er-juillet, 425\$/mois; 5-1/2pi., 3cc., non-chauffé, non-éclairé, libre 1er-juillet 375\$/mois. 774-9675, 418-522-5295.

BEAUCEVILLE 3-1/2, 4-1/2, 6-1/2, eau chaude déneigement compris, coin 21Avenue/Rte Fraser, 345\$, 415\$, 465\$/mois, libre 1er mai. 222-3177.

BEAUCEVILLE 3-1/2pi., semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, grand patio, 300\$/mois, libre 1er juillet. Inf. 774-2495.

BEAUCEVILLE 6 1/2 pi., très bien situé, près de l'École de Léry. Inf. soir 774-2342 ou midi ou soir 222-2038.

BEAUCEVILLE grand 4-1/2 très propre, 2-stat., remise intérieur, balcon, grand terrain, tranquille, libre 1er juillet. Info 774-3521.

TERRAINS À VENDRE

Sur les 27e et 28e Rues à Saint-Georges Ouest, près de la Trinité; cadastrés, prêts à construire. Prix compétitif, pour maison unifamiliale et duplex.

Contactez Yvon après 18h00
tél.: 228-6439, cell.: 226-8066

448378

TERRAINS À VENDRE

Domaine Jersey
169^e Rue et 170^e Rue St-Georges
Un endroit où il fait bon vivre!
Plus de 125 terrains en développement pour résidence unifamiliale ou jumelé

INFORMATIONS: 228-3663 • 227-1101

448996



Jumelé neuf à vendre à Beauceville

RENSEIGNEMENTS:
225-7872 • 228-8842

CONSTRUCTION JEAN-LUC GROLEAU
GROLEAU

453429-6

ANDRÉE NADEAU

Agent immobilier affilié



Cell.: 418-332-5637
Bur.: 418-338-0340

La Capitale Thetford-Mines
Courtier immobilier agréé

456156

PROFITEZ DE NOS 2 GARANTIES GRATUITES



4950 - ST-EVARISTE: Ancestrale, pièces sur pièces, 5 ch., cachet d'autrefois, terrain 53,800 p.c., lac artificiel, grange, garage, atelier. Pour les amateurs de la nature.



4899 - VALLÉE JONCTION, Cité en main! Magnifique résidence, const. 2002, 4 ch., 2 s. de bain, véranda pour spa 18 x 14, garage excavé chauffé, s.-sol aménagé entrée indépendante, patio, piscine, paysager avec goût, agrégat, inter-blocs. **Négociable.**

4942 - ST-EVARISTE: Campagne, maison à paliers avec mezzanine, 4 ch., terrain 258 x 125. **À découvrir!**

4950 - STE-CLOTILDE: TERRE de 68 acres, 50 acres en culture et 18 acres en bois. Grange 36 x 125, garage 30 x 50. Vendue avec ou sans les bâtiments.



MJP - Située entre St-Georges et St-Côme, cette résidence vous plaira avec ses 3 ch. c. sa belle fenestration, son grand terrain. Camille Gingras, 225-3995



LAP765010 - Très jolie résidence presque toute rénover, 5 c.c., 2 s. de b. complète, sous-sol entièrement aménagé, beau grand patio, remise. Coup de coeur assuré! Camille Gingras, 225-3995



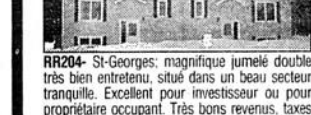
YB2040089 - Secteur Carrefour; résidence très propre, bois franc, 3 ch. c., 2 s.b., sous-sol aménagé à 75%, grand patio. Une visite s'impose! Camille Gingras, 225-3995



YN2750133 - Immeuble à revenus (3 log.) 4 côtés brique; serait idéal pour prop. occupant. Camille Gingras, 225-3995



PL238002 - St-Georges Ouest; maison 1-1/2 étage, 3 ch. c., 2 s.b., située sur un grand terrain vous offrant piscine, cabanon et terrasse. **Vendeur motivé!** Camille Gingras, 225-3995



RR204 - St-Georges; magnifique jumelé double très bien entretenu, situé dans un beau secteur tranquille. Excellent pour investisseur ou pour propriétaire occupant. Très bons revenus, taxes peu élevées. Camille Gingras, 225-3995



YN2760120 - Très jolie rés. de const. 2003, située près de tous les services, 3 ch. c., possibilité d'un logement au sous-sol, bureau, garderie ou autre. Camille Gingras, 225-3995



RP2650118 - Magnifique condo, finition haut de gamme, bois franc, moulure, céramique, foyer, 3 c.c., garage intégré et plus... C. Gingras, 225-3995



#GCGP678 - Entièrement rénover en 2002 et située à 5 min. de St-Georges. Très grand terrain et garage équipé pour la mécanique. Située en campagne, terrain zoné commercial. Une visite s'impose! Christian Samson, 222-9315

S2020131 - Rés. princ. (ou chalet) hab. à l'année, 129' façade au lac, 60 min. de Québec, 10 min. de St-Georges; confort, luxe, fen. abondantes, quoi et cabanon à bateaux, terrasse 3 côtés de la maison, ter. près de 17,000 p.c., rue privée en cul-de-sac. Une visite s'impose! Jean-Olivier Doyon, 222-9118



RE/MAX
RE/MAX AVANTAGES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ ET SES LICENCIÉS

10730, boul. Lacroix, suite 101, St-Georges, G5Y 1K3 **221-0101**
www.remax-quebec.com • www.sia.ca



CHALET 4 SAISONS
#PB494RG34 - ST-CYPRIEN; Chalet habitable à l'année, grand terrain. Idéal comme 1re maison. Prix très abordable. Contactez-moi! Christian Samson, 222-9315



LAC ABENAQUIS
#SCL137BF - STE-AURÉLIE; Résidence de construction 2003 située aux abords du Lac Abénaquis. Magnifique vue. Un rêve à réaliser. Rapport d'évaluation au dossier. Christian Samson, 222-9315



SAINTE-AURÉLIE
#SR90CDBF - R résidence bien située. À vous pour moins que le prix d'un loyer. Informez-vous! Christian Samson, 222-9315



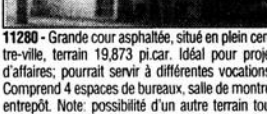
MOINS CHER QU'UN LOYER
#JFFGL65815 - ST-ZACHARIE; Logez-vous à peu de frais. Coquette résidence ayant fait l'objet d'un bon entretien au fil des ans. Bien située, 3 ch. à c. Informez-vous! Christian Samson, 222-9315



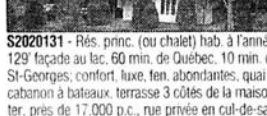
LA GUADELOUPE
#S8701 - Maison rénover avec 4 c.c., piscine, garage et un très grand terrain zoné commercial offrant plusieurs possibilités. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



SAINT-VICTOR
Terrain de 17,000 p.c. avec roulotte et terrasse en Cirmic. Prix très abordable. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



BÂTIMENT DE QUALITÉ
11280 - Grande cour asphaltée, situé en plein centre-ville, terrain 19,873 pi.car. Idéal pour projet d'affaires; pourrait servir à différentes vocations. Comprend 4 espaces de bureaux, salle de montre, entrepôt. Note: possibilité d'un autre terrain tout près. Jean-Olivier Doyon, 222-9118



MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ
#GCGP678 - Entièrement rénover en 2002 et située à 5 min. de St-Georges. Très grand terrain et garage équipé pour la mécanique. Située en campagne, terrain zoné commercial. Une visite s'impose! Christian Samson, 222-9315

Terrain situé sur la 42e Rue Nord, superficie +15000pi², une aubaine! **Faites vite!** Jean-Olivier Doyon, 222-9118

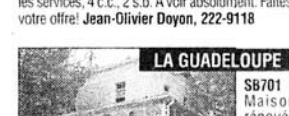
URGENT - À LOUER
Secteur Ouest
GRAND 4-1/2
avec beaucoup de rangement,
2 stationnements.
Jean-Olivier Doyon, 222-9118



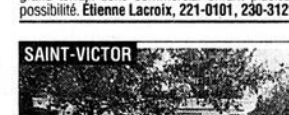
ST-CÔME (Beauce); grande propriété, terrain + de 39,000 p.c., pas de voisin arrière, très beaux arbres matures, 5 c.c., 2 s.b., s.-sol 100%, verrière immense, garage double, abri d'auto double, vue magnifique, toit et fenêtres et planchers rénovés. 149,000\$. **Libre rapidement.** Jean-Olivier Doyon, 222-9118



30 - Belle résidence; de 1-1/2 étage avec beaucoup de cachet, plusieurs rénovations effectuées. Située dans un secteur tranquille et près de tous les services, 4 c.c., 2 s.b. À voir absolument. **Faites votre offre!** Jean-Olivier Doyon, 222-9118



SAINT-VICTOR
Terrain de 17,000 p.c. avec roulotte et terrasse en Cirmic. Prix très abordable. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



18755L - Maison de chambres située près du Cirmic. Plusieurs inclus. Idéal pour jeune investisseur. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



8535B - La Guadeloupe; Résidence 4 c.c., grand terrain intime bordé d'arbres matures. Endroit paisible. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



624678 - 19 rue du Pont, St-Martin; 3 log. en bonne condition, plusieurs rénovations faites, intérieur surprenant. Revenu brut an: 10,680\$. Appartements loués mais un disponible pour le propriétaire. Jean-François Duval, 221-0101.

616542 - 94e Rue, Beauceville; belle maison bien entretenue avec vue sur la ville et située dans une rue sans issue. Elle vous offre 3 ch. toutes au rez-de-chaussée et possède de grandes pièces bien éclairées. Jean-François Duval, 221-0101.

735CG - Secteur Ouest; résidence 4 c.c., 2 salons, ext. brique, piscine; près des écoles. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



CAMILLE GINGRAS agent immobilier affilié 225-3695
JEAN-FRANÇOIS DUVAL agent immobilier affilié 230-3014
JULIE MORIN agent immobilier affilié 222-9085
ÉTIENNE LACROIX agent immobilier affilié 230-3121
CHRISTIAN SAMSON agent immobilier affilié 222-9315
JEAN-OLIVIER DOYON agent immobilier affilié 222-9118



708928 - 2e Av., Radio Beauce; Immeuble commercial offrant plusieurs possibilités et situé au centre-ville. Prix intéressant. Jean-François Duval, 221-0101.



707111 - 2e Avenue, St-Georges; (entre les 141e et 143e rues), GRAND TERRAIN de 62,103 pi.car. Idéal pour projet de condos ou immeubles à revenus. Prix intéressant! Jean-François Duval, 221-0101.



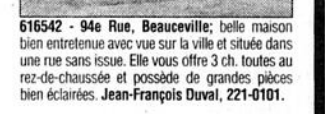
706854 - NOUVEAU! Ste-Rose; FERMETTE de 2,094,277 p.c. avec grange et écurie. Les propriétaires ont rénové cette ancestrale en préservant son cachet antique. Lot avec chemin et boisé 100% bois mou, 17 km de St-Georges. Jean-François Duval, 221-0101.



P202965 - Immeuble à revenus sur 2 étages; commercial rez-de-chaussée (2 locaux) résidentiel à l'étage (2 X 5-1/2) tous loués. Plusieurs rénovations au fil des ans. Au coeur des services. **TRÈS INTERESSANT.** Julie Morin, 222-8085



624678 - 19 rue du Pont, St-Martin; 3 log. en bonne condition, plusieurs rénovations faites, intérieur surprenant. Revenu brut an: 10,680\$. Appartements loués mais un disponible pour le propriétaire. Jean-François Duval, 221-0101.



616542 - 94e Rue, Beauceville; belle maison bien entretenue avec vue sur la ville et située dans une rue sans issue. Elle vous offre 3 ch. toutes au rez-de-chaussée et possède de grandes pièces bien éclairées. Jean-François Duval, 221-0101.



735CG - Secteur Ouest; résidence 4 c.c., 2 salons, ext. brique, piscine; près des écoles. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121



675JP - Maison située dans un très beau secteur paisible, 4 ch., près des écoles, terrain bordé de haie. Étienne Lacroix, 221-0101, 230-3121

LA MEILLEURE QUALITÉ ASSURÉE! **JUMELÉS NEUFS À VENDRE** **DANS DIFFÉRENTS SECTEURS ET PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES**

PORTES OUVERTES TOUS LES DIMANCHES de 13h30 à 16h30 aux 841 et 864, 165e Rue St-Georges Est

APCHA ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES COURTIERES ET COURTIERES IMMOBILIERS DU QUÉBEC

R.B.Q.: 8258-1917-49

774-6521 • 225-6940 • 230-8418

CONSTRUCTIONS JULES POULIN & FILS INC.

Entrepreneur Général
Construction - Renovation
Résidentiel - Commercial - Industriel

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14H À 16H

TERRAINS À VENDRE prêts à construire

Secteur Carrefour 2052, 85^e Rue

CONSTRUCTIONS RAYMOND POULIN

R.B.Q.: 2549-6647-55

(418) 228-7729

www.raymondpoulin.com

MARIE-PAULE HOULE **ROYAL LEPAGE**
221-5200 **Inter-Québec**
Agent immobilier affilié

ROYAL LEPAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME ROYAL LEPAGE

Nouveau! ST-VICTOR

6700- PORCHERIE en opération, construction récente, ventilation naturelle, très bons revenus. **Marie-Paule Houle 221-5200**

SAINT-GEORGES

1650- Très jolie résidence sise sur le bord de la Chaudière, 3 cc, piscine creusée, très grand terrain. À voir absolument! **Marie-Paule Houle 221-5200**

LA GUADELOUPE

1080 - Très intéressante résidence, cuisine spacieuse, 2 cc, une jolie salle de bain et un très grand terrain. À voir absolument! **Marie-Paule Houle 221-5200**

SAINT-VICTOR

1573 - Maison unique et ensoleillée, finition de qualité supérieure, 4cc, ss complètement aménagé. Un ravissement! **Marie-Paule Houle 221-5200**

BEAUCEVILLE

1540 - Superbe propriété: cachet intime, planchers, portes et armoires en bois, local commercial à l'avant. Une affaire en or! **Marie-Paule Houle 221-5200**

LA GUADELOUPE

1008 - LA GUADELOUPE: Bloc près de tous les services. Terrain 96 x 198. **Marie-Paule Houle 221-5200**

À VENDRE

TERRAIN 6000 pi.ca., très belle vue sur la ville, possibilité d'une construction unifamiliale ou multifamiliale. Prix très compétitif et négociable.

Aussi TERRAIN à l'arrière de celui-ci, 91 x 100: 2500\$. Une aubaine!

Marie-Paule Houle, 221-5200

BEAUCEVILLE

1480 - BEAUCEVILLE: Résidence rénovée avec goût; cachet ancestral conservé. Revenus de 1000\$/mois. **Marie-Paule Houle 221-5200**

RECHERCHE

- FERME pouvant accueillir plusieurs chevaux, à Saint-Georges ou Saint-Prospér.
- À St-Georges: BLOC DE 4 LOGEMENTS.

Marie-P. Houle 221-5200

SAINT-GEORGES

1154-1155 - ST-ÉVARISTE: Une occasion à ne pas manquer. DUPLEX et 5 LOGEMENTS, édifices pouvant être vendus ensemble ou séparément. **Marie-Paule Houle 221-5200**

BEAUCEVILLE

1610- Située dans un quartier recherché, cette propriété saura sûrement vous plaire. Maison coquette, garage chauffé, piscine, patio et plus encore! Possibilité d'un revenu. À qui la chance? **Marie-Paule Houle 221-5200**

LA GUADELOUPE

3 familles

SAINT-GEORGES

8092 - Belle victorienne classée d'époque, boiseries, plafonds 10,9 pi. grand terrain 210 x 118 pi. Usage commercial.

BEAUCEVILLE

8087 - Immeuble de 4 logements situé près du Carrefour St-Georges. Excellent rapport qualité-prix.

SAINT-GEORGES

8083 - Cottage 2005, 3 ch. à l'étage, foyer au salon, planchers ancestral, garage 16x30 avec sous-sol. **226,500\$**

BEAUCEVILLE

8023 - Jumelé construction 2005, bois franc, 2 s.b., terrasse, terrain 99 pi. profondeur.

SAINT-GEORGES

9855- Construction récente, terrain de 33,000 pieds carrés, piscine, très beau quartier.

SAINT-GEORGES

9177 - Joli chalet style Suisse, 4 saisons au Petit Lac Lambert.

SAINT-GEORGES

9867 - Belle résidence de campagne, moins de 50,000\$! 3 ch. à c., avec garage, entrée électrique indépendante et prise 220V pour soudure.

SAINT-GEORGES

9173 - Jolie maison roulotte située près des Passerelles. Soyez chez-vous à petit prix.

SAINT-GEORGES

9170 - FAITES UNE OFFRE! Maison de campagne, très bien située à St-Georges. Grand terrain, garage et petite grange. Vue exceptionnelle sur la rivière Chaudière.

BEAUCEVILLE grand 4-1/2, porte patio, balcon, 415\$ par mois, libre 1er juillet, grand 3-1/2pi., abri d'auto, 365\$/mois, libre. 774-9234 ou 226-6288.

BEAUCEVILLE grand 4-1/2, stores fournis, garage privé avec porte électrique, bain tourbillon, non-ch., non-écl., 642-11e-ave, 495\$/mois, libre 1er juillet. 774-6470.

BEAUCEVILLE grand 4-1/2pi., avec patio, grande salle de bain, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, 510\$/mois, libre 1er juillet. Int. 774-3873.

BEAUCEVILLE Grand 5-1/2, entrée privée, bois franc, près des écoles, starchoise incl. libre 1er juillet, 480\$/mois. 418-774-8894 ou 418-230-8884.

meu.-ch.-écl., cable inclus, service buanderie à proximité, près des services et loisirs, personne avec emploi, pas d'animaux, end. Irannique, 335\$/mois libre imm., 11263 apt.2, 2e avenue. Info 225-1090.

CENTRE-VILLE BEAU 2-1/2
neuf meu.-ch.-écl., cable tv. inclus, porte patio avec balcon, exc. luminosité, insonor. supérieur, plancher de céramique à la grandeur, hygiénique et facile d'entretien, end. tranquille, pas d'enfant, pas d'animaux, personne sérieuse avec emploi, 160 apt.13 112e rue Est 425\$/mois, libre 1er juillet. 225-1090.

CENTRE-VILLE BEAU 3-1/2
très propre, chauff. meub. écl. près des services et loisirs, 1-stat et déneigement inclus, pers. avec emploi, pas d'animaux, 150-112eRue Est, libre imm., 475\$/mois. 225-1090.

CENTRE-VILLE GRAND 3-1/2
Semi-meublé avec salle à diner, chauffé, éclairé, câble, entrée lav-séch. Irais peint, plancher flottant, grande fenestration, super insonorisation, personne avec emploi, pas d'animaux, libre 1er juillet, 575\$/mois, 11375 apt#1 2eAvenue Est. 228-3234.

CENTRE-VILLE
beau 3-1/2 haut de gamme, neuf, meublé, non-ch., non-écl., coût électrique mensuel 40\$/mois, insonor. supérieur, moule, plancher céramique, plus hygiénique, vue panoramique sur St-Georges Ouest, balcon privé, personne sérieuse avec emploi, pas d'animaux, pas d'enfant, 12034 apt.1, 2e avenue Est. 420\$/mois, libre immédiatement. 225-1090.

Le Permanent de Beauce inc.
Courtier immobilier agréé www.lepermanent.com www.sia.ca
8420, boul. Lacroix, St-Georges, G5Y 2B5

GRAND MAÎTRE VENDEUR * VENDU POUR PLUS DE \$ 8,000,000.00 en 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006

ADÈLE LEBLANC
COURTIER IMMOBILIER
228-1991
226-7016
Grand Maître
Vendeur ★★

8150 : St-Côme, magnifique rés. style Normand, foyer, bois franc, véranda, spa, garage, terrain 53,000 p.c. Véritable domaine.

8123 : Superbe jumelé à étage, 3 ch., bois franc. Décoration de bon goût. Terrasse, grand terrain bordé de haies.

8078 : Située près des écoles, rés. 2004 à aire couverte, grand terrain, remise, abri d'auto. LIBRE RAPIDEMENT.

8079 : Belle rés., salon 14 x 28, plafond cathédrale, terrain aménagé. Vue sur la ville.

8106 : Rés. à étage, aménagée sur 3 niveaux, garage, piscine, terrain 17,353 p.c. Secteur de choix!

8037 : Superbe rés. const. 2002, belle fenestration, 4 ch., garage double. Terrain 44,000 p.c. Endroit de rêve!

8108 : Cottage, planchers bois franc, 4 ch., abri d'auto, piscine, terrain 91 x 96 pi.

8135 : Grande rés., foyer, boiseries, bois franc, garage, terrain 46,000 p.c. Vue époustouflante sur la ville et la vallée.

8005 : Belle rés. style champêtre, 4 ch., bureau, salle fam. Intérieur chaleureux. Terrain aménagé. Vaut le détour!

8071 : Rés. 2 étages, tout brique, garage 24 x 30 chauffé, abri d'auto double. Terrain 40,411 p.c. Nouveau prix 217,000\$

8063 : Cottage 2005, 3 ch. à l'étage, foyer au salon, planchers ancestral, garage 16x30 avec sous-sol. **226,500\$**

8056 : Grande rés. 6 ch., 2 s.b., salle fam., terrain aménagé et bordé de haies. Idéal pour jeune famille.

8136 : À proximité des établissements scolaires, rés. 4 ch., garage, terrain 10,000 p.c. Intimité assurée.

8133 : À deux pas du Cimic, polyvalente, rés. très spacieuse, clôturée de haies. Grande intimité. Faites vite!

8092 : Belle victorienne classée d'époque, boiseries, plafonds 10,9 pi. grand terrain 210 x 118 pi. Usage commercial.

8087 : Immeuble de 4 logements situé près du Carrefour St-Georges. Excellent rapport qualité-prix.

8023 : Jumelé construction 2005, bois franc, 2 s.b., terrasse, terrain 99 pi. profondeur.

8121 : Rés. const. supérieure, 4 côtés brique, revenus de 3 logements. 2 terrains supérieure totale 44,079 p.c. Chez soi et des revenus!

8132 : Zoné commercial, rés. bien située. Endroit stratégique pour clinique, salon de beauté, bureau de comptable.

Plusieurs autres propriétés sur www.lepermanent.com

GILLES BOVIN
AGENT IMMOBILIER
594-5378
226-7391

GINO QUIRION
AGENT IMMOBILIER
382-5831
226-6247

ANDRÉ BISSON
AGENT IMMOBILIER
225-0718
227-8060

4153- STE-AURÉLIE, COTTAGE 3 ch. à c., construction récente, grand terrain, vue sur le lac.

4151- COTTAGE, 4 ch. à c., int. ancestral, les murs, planchers en planches de bois, terrain 80 x 115'

4150-SECTEUR BEAUCE: garage de mécanique avec équipement, lave-auto opérationnel; maison indépendante 3 ch. à c., grand terrain.

4152-ST-GEORGES, commerce de CORDONNERIE avec bâtisses, équipements et inventaire inclus.

9855- Construction récente, terrain de 33,000 pieds carrés, piscine, très beau quartier.

9177 - Joli chalet style Suisse, 4 saisons au Petit Lac Lambert.

9867 - Belle résidence de campagne, moins de 50,000\$! 3 ch. à c., avec garage, entrée électrique indépendante et prise 220V pour soudure.

9173 - Jolie maison roulotte située près des Passerelles. Soyez chez-vous à petit prix.

9170 - FAITES UNE OFFRE! Maison de campagne, très bien située à St-Georges. Grand terrain, garage et petite grange. Vue exceptionnelle sur la rivière Chaudière.

LES IMMEUBLES Réal Bernard

RÉAL BERNARD
courtier
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228

SERGE GILBERT
agent affilié
227-0331
Cell.: 226-6293

PLACE CENTRE-VILLE ST-GEORGES

CLERMONT QUIRION
agent affilié
225-7286
Rés.: 774-3161

Maintenant membre de la Chambre Immobilière du Québec. Consultez nos mandats sur www.sia.ca



R-955 - Secteur Carrefour, const. 2004, 3 ch., foyer, grand terrain.



R-966 - Const. neuve, 2 ch. Secteur St-Jean. Libre immédiatement.



NEUF
900 - Plancher bois franc et céramique, garage isolé. Secteur Sittelles. Terrain boisé.



Avec revenus
R-949 - Tout briques, revenus au sous-sol (5-1/2 pièces). Site paisible. 119,500\$



R-969 - Maison de campagne, 7 c.c., 1 s.b. 35,000 p.c. +/-



R-959 - Près de la ville de St-Georges; rénoverée 2001, garage double, 4 c.c., 2 s.b., piscine. Venez la visiter!



SAINT-BENOÎT
R-930 - Construction neuve, grand terrain de 86' x 191'. Libre immédiatement.



R-970 - Nouveau! St-Georges O., près des passerelles, rénoverée, 3 ch., 2 s. bain, s.-sol fini.



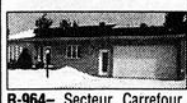
DOIT ÊTRE VENDUE
R-954 - Prix réduit à 69,000\$. Très propre, 4 ch., 2 s. bain, chauffage eau chaude. Secteur Ouest. Cause: transfert.



R-962 - Résidence de 8 ch., avec 3 loyers. Les revenus de loyer financent l'achat. Présentement en maison de personnes âgées.



L-961 - Situé route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins; 3 log. très propre, grand terrain 1,32 hect., zoné commercial.



R-964 - Secteur Carrefour, très propre, possibilité de 5 chambres, 2 s. bain, terrain 75' x 175'.



R-958 - CONDO 2 chambres, bien situé, piscine. Prix: 79,900\$



968 - DOMAINE, terrain partie boisé de 11 acres avec 2 lacs. Plusieurs dépendances.



950 - JUMELÉS NEUFS; 3 chambres dont une au rez-de-chaussée, 2 s. bain, très éclairé.



C-768 - ST-ÉPHREM; BÂTIMENTS COMMERCIAUX 23,680 p.c. Très bonne occasion!

ÉRABLIÈRE env. 1800 entailles, avec partie bois mou.

Ensemble immobilier de 33 logements à St-Georges.

Ensemble immobilier de 14 logements à St-Georges.

PORTE OUVERTE

Dimanche 15 avril de 14h à 16h
au 3629, 6e Av., St-Georges



CONDO

CENTRE-VILLE
beau 3-1/2 rénoveré avec luminosité, meublé, galerie end. tranquille, service de buanderie, 1 stat. déneigé, locker privé, près des services et loisirs, personne avec emploi, pas d'animaux, 152, 112e rue Est 475\$/mois, libre 1er juillet. 225-1090.

CENTRE-VILLE
beau 3-1/2 rénoveré, chaleureux, meublé, eau chaude inclus, non-écl., coût électricité mensuel 25\$/mois, insonor. supérieur, grande galerie, beau terrain, service de buanderie, end. tranquille, aucun enfant, personne sérieuse avec emploi, pas d'animaux, 11275 2e avenue Est face à Quincaillette André Lessard près services et loisirs, 495\$/mois, libre imméd. 225-1090.

CENTRE-VILLE
beau 4-1/2 rénoveré ch., eau chaude inclus, non-écl., coût électricité mensuel 25\$/mois, ent. lav.-séch., vue panoramique sur rivière et passerelle, grande galerie 18', beau grand terrain, insonor. supérieur, plancher céramique et flottant, plafond 9' end. tranquille, aucun enfant personne sérieuse avec emploi, pas d'animaux, 11259 2e avenue Est face Quincaillette André Lessard près des services et loisirs, 575\$/mois, libre 1er juillet. 225-1090.

CONDO 4-1/2 à louer, piscine creusée extérieure chauffée, 745, 155e-rue St-Georges. Inf. 226-3955 ou 221-2101.

CONDO LUXUEUX
secteur Carrefour, 5-1/2pi., non-chauffé, non-éclairé, libre en juillet, piscine, foyer, 650\$/mois. Inf. 774-4660.

GARÇONNIÈRE 1-1/2pi., pour 1-personne seule, très propre, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, stat., libre immédiatement; bibliothèque 5-sections à vendre. 228-5158.

GRAND 3-1/2 dans sous-sol de maison privée, stat., remise, chauffé, éclairé, arrière du Carrefour, idéal pour personne seule, 450\$/mois. 225-9422.

GRAND 3-1/2 libre 1er-juillet, avec terrain, 2-stat., 340\$, 14175, 1ère ave St-Georges. Inf. Steeve 227-4065.

GRAND 3-1/2 NEUF Secteur Ouest, meublé, chauffé, éclairé, câble fournis, climatisé, entrée indépendante, personne sérieuse avec emploi, pas d'animaux, libre 1er mai, 425\$/mois, 418-227-4240.

GRAND 3-1/2 semi-meub., non-ch., non-écl., locker, buanderie dans édifice, 585 135e-rue, stat., très propre, libre 1er-juillet, 330\$/mois. 226-8417

GRAND 3-1/2 Semi-meublé près de l'Hôpital, libre le 1er mai. Info 418-227-2929.

(4) 3 1/2 - 4 1/2 pièces
Saint-Gédéon
• 2 livres immédiatement
• 2 livres 1er juillet
Inf.: 226-0505

PETIT PRIX
128057 - St-Georges; résidence 1-1/2 étage, 4 c.c., abri d'auto, garage, près du centre-ville. Pour moins de 60,000\$. Tél.: 227-1082

NOUVEAU
2040119 - ST-GEORGES; bâtisse commerciale 58 x 32, avec espace de bureau 13 x 30 + entrepôt 29 x 16. Informez-vous! Tél.: 227-1082

AVEC REVENUS
1150143 - ST-GEORGES; bungalow 40 x 29, 3 c.c., avec revenus au sous-sol. Idéal pour proprio occupant ou investisseur. Tél.: 227-1082

Secteur Carrefour
192589 - Résidence, entrée split, 3 c.c. + 1 bureau, sous-sol fini, sortie cave ext., poêle à bois. Faites vite! Tél.: 227-1082

Avec revenus
620157 - St-Georges; secteur Sittelles, bungalow, 3 c.c., avec revenus de 640\$/mois au sous-sol. Libre immédiatement. Tél.: 227-1082

PAROISSE
2611194 - ST-GEORGES; bungalow, 3 c.c., 2 s. bain, garage, véranda avec spa (incl.) grand terrain intime de 50,000 p.c. et +, rue sans issue. Tél.: 227-1082

NOUVEAU
742 - Entre St-Georges et St-Côme; petite résidence de 20 x 24, 2 c.c., avec atelier de 16 x 24, terrain de 300 x 150, aucun voisin arrière. Idéal pour couple seul. 69,500\$ Tél.: 227-1082

Secteur tranquille
281047 - St-Georges, 2810, 47e Rue; rés. const. 2006, 4 c.c., 2 s. de bain, grande salle familiale, terrain boisé, aucun voisin arrière, garage, rue sans issue. Tél.: 227-1082

Prox. des écoles
1350119 - St-Georges, 1350, 119e Rue; rés. 5 c.c., 2 stat. indépendants, garage, poss. de louer chambres au sous-sol. 86,900\$. Tél.: 227-1082

Secteur Carrefour
92082 - St-Georges; résidence 42 x 24, 4 c.c., sal. familiale, abri d'auto, terrain clôturé, bel aménagement paysager. Tél.: 227-1082

ST-BENOÎT
183PSB - BUNGALOW; 28 X 28, 2 c.c., garage, plusieurs rénovations effectuées, terrain de plus de 15,000 p.c. 65,000\$. Tél.: 227-1082

PRIX RÉVISÉ
795C - En bordure de la rivière Chaudière, grand bungalow avec verrière face à la rivière, 4 c.c., foyer, garage. CAS RARE! Tél.: 227-1082

NOUVEAU! ST-GEORGES
BR1060 - Jolie résidence, bien entretenue, avec terrain de + de 16,000 p.c., à quelques minutes du centre-ville, quartier tranquille, entrée pour s.-sol ind. Patrick Rancourt: 227-4331

JUMELÉ DOUBLE
SB13070 - Secteur tranquille, 2 abris d'auto, 2 s. bain rénovés; tx peu élevés (1 X 5-1/2 et 1 X 6-1/2). Bon rapport qualité/prix. Patrick Rancourt: 227-4331

Moins de 150,000\$
GT13920 - Spacieuse résidence, 3 foyers (bois et propane), 3 ch., 3 s. bain, grand stationnement, bien située. Patrick Rancourt: 227-4331

À REVENUS
181STL - Situé à St-Ludger, 2 log., construit en 1999, propre. (1 X 5-1/2 et 1 X 3-1/2 pièces). Patrick Rancourt: 227-4331

FAITES-MOI UNE OFFRE!
EN640 - Maison de 4 c.c., près de plusieurs services et du parc industriel, grand atelier pour bricoleur. Patrick Rancourt: 227-4331

COMMERCIAL
ÉDIFICE COMMERCIAL très bien entretenu, comprenant 1 commerce de 1000 pi.car. et 3 logements résidentiels, rénovés récemment. Très bien situé. Patrick Rancourt: 227-4331

BEAUCVILLE
105 - Propriété 4 c.c., 2 s. de bain; immense terrain 24,161 pi.car. bien aménagé avec remise et atelier. Idéal pour la famille. Informez-vous! Mélanie Gagné: 222-2888

NOUVEAU
2322 - CONDO, secteur Carrefour; 2 c.c., foyer au salon. Un très bon achat. FAITES VITE!
Michèle Poulin: 222-3394, 228-7729

SECTEUR CARREFOUR
2321 - GRANDE PROPRIÉTÉ, rénovations majeures en 2000, avec garage excavé 18 x 26. Idéale pour une petite famille. Michèle Poulin: 222-3394, 228-7729

SECTEUR SITTELLES
2303 - Canadienne, intérieur exceptionnel, 4 c.c., grand terrain avec ruisseau. Michèle Poulin: 222-3394, 228-7729

PRIX RÉVISÉ
2318 - Secteur Carrefour; beaucoup d'espace, superbe cuisine, sal. de bain exceptionnel. Michèle Poulin: 222-3394, 228-7729

NOUVEAU! ST-VICTOR
2653N - Résidence de 4 c.c., avec vue panoramique. Moins de 90,000\$. Patrick Rancourt: 227-4331

TERRAINS À VENDRE

De toutes les grandeurs et budgets

A proximité de tous les services

Secteur Climac polyvalente
Accès par la Rte 204

Secteur CLSC semi-boisé

Secteur Ouest

Situé dans une érablière

114e Rue
26e Ave

126e Rue
27e Ave

127e Rue

9e Av B
10e Rue Ouest

10e Ave
163e Rue

222-3888

Gestion Robert Bernard

227-4742

Fanny Rodrigue
agent immobilier affilié
230-2608
www.royallepage.ca

RECHERCHE
MAISON de 2 c.c. et +
terrain de 6000 pi.car.
Budget 110,000\$

STE-ROSE
058-063 Maison de campagne de 3 c.c., terrain borné à la rivière avec vue imprenable. Avis aux amateurs de la nature, très grand terrain.

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
455885

ST-GEORGES
2024 - Charmante résidence de 3 ch., foyer, terrain intime, toiture neuve.

ST-GEORGES
070 - Magnifique résidence de 3 cc, rénoverée, piscine et hale, 31/2 de 425\$, près de l'hôpital, une visite s'impose!

ST-GEORGES
060 - Maison de campagne. Terrain de 275 000 p.c.. Arbres matures et endroit paisible. À découvrir! Faites une offre!

021 - St-Georges: maison mobile, 1c.c., terrain de 43x120, remise, endroit tranquille près de L'Oiseau Bleu.

PRIX RÉVISÉ
0003 - St-Georges: Résidence de 3 c.c., 2 s.b., terrain intime. 12 pieds, cour asphaltée. Elle vous charmera!

136 - ST-GEORGES; maison à revenus. Peut revenir en 1 seule maison avec 3 c.c., 2 salles de bain.

Maison plein pied de 2 c.c., possibilité de 4 c.c. grand salon, quartier tranquille. Garantie APCHQ. 125 900\$

175 - ST-GEORGES; coquette maison de 3 c.c., terrain de bonne dimension avec hale de cadre, 4 côtés briques. 98 000\$

ROYAL LEPAGE

Royal LePage de l'Érable

600 bureaux et 10.700 agents
40.000 fiches d'inscription.
Membre de la Chambre Immobilière de Québec C.I.O. et de l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec (ACAIQ)
Site internet: www.royallepage.ca

Michèle Veilleux POULIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
228-7729
222-3394

Patrick RANCOURT
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
PALME D'OR DU PRÉSIDENT 2005
227-4331

Mélanie GAGNÉ
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
222-2888

Jérôme PARADIS
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1082
225-0517

**MAISON À VENDRE
OU À LOUER**

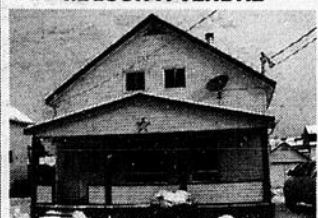


Situé près d'un lac, à 6 km de St-Georges vers St-René, beau site, 2 chambres à coucher.

836, Rue du Domaine.
500\$ par mois, libre le 1er juillet
Tél.: 225-7643

455629-2

MAISON À VENDRE



Secteur St-Georges Ouest, intérieur refait à neuf, très bon prix

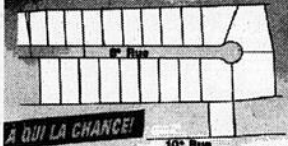
C'est à voir!

Pour info: (418) 225-1155

451352-10

GRAND TERRAINS

**DÉVELOPPEMENT
RÉSIDENTIEL
à Saint-Martin**



À QUI LA CHANCE!

Bornés, cadastrés avec service
Près de la polyvalente et l'église

Pour informations.: 225-1155

452430-8

MAISON DE CAMPAGNE



3 ch. à coucher, 2 s. de bain,
garage, véranda, terrain 40000pi ca
+ 1 terre de 16 arpents boisés.

Inf.: 774-3816

455115-3

**VISITE LIBRE
Dimanche 15 avril de 13h à 15h**



Jumelé double à vendre construction récente
Idéal pour propriétaire occupant ou partage
avec parents, ami, famille recomposée.
3-c, 2 s. de bain, flottant et céramique,
foyer, terrain paysagé, haies de tilas et
cèdres. **Coin tranquille!**

inf. : 418-227-6966

455198-1

JUMELÉ À VENDRE



95 000\$

2 chambres à coucher, 1 salle de bain,
2 salons, grande remise, grand patio
intime, abri d'auto, asphalte.
810, 21e Rue, près de l'hôpital

Inf.: 227-0810

456162-2

**CONDO À VENDRE
secteur carrefour**



Grand 5 1/2, 2e niveau, très éclairé, foyer
au propane, belle décoration, air climatisé,
piscine, 2 stationnements, remise, vue
panoramique et près d'une érablière.

Le prix est moins cher qu'un loyer!
225-3585 ou 227-3092 Daniel

456168-1

IMMEUBLE À VENDRE



3 logements à vendre à Beauceville.
(3) 41/2, très bien entretenue au fil des
années. Revêtement en vinyle.
Acheteur sérieux

Inf.: 685-2903 ou cell. 225-3661

456122-1

MAISON NEUVE À VENDRE



1 chambre à l'étage, possibilité 2 ch. au
sous-sol. Grandeur 25X28. Située 90e
Rue, pente Mercier à Beauceville. Prix
très raisonnable!

Les Constructions Yves Poulin
Inf.: 774-9210 ou 226-8389

454932-3

**BÂTEAU DE PÊCHE
PRINCECRAFT PRO 170**



Bleu-blanc, 17 pi, repeint neuf, remorque +
bateau, Moteur marinier 40 HP, magnum +
moteur Evingroad 6.5 HP en plus 2 down
Rigger Cannon. 2 vivier oxygéné. Toile de
remisage, pneu de rechange. Moteur pas
plus de 100 heures. Très propre. toujours
entposé dans un garage. **Prix à discuter!**
(418) 228-2473. Soir (418) 228-4394

456701-1

GARAGE À LOUER

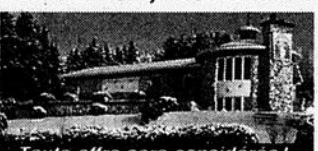


avec frame master, 3 portes de
garage, situé à St-Georges

Pour informations:
418-228-2413
France, Denis ou Marc

456355-2

**ZONAGE COMMERCIAL
PRIX RÉDUIT, FAUT VENDRE**



Toute offre sera considérée!
Notre-Dame-des-Pins; superbe rési-
dence avec 4 ch; foyer, s-sol aménagé;
garage; terrain d'env. 90,000pi.ca.

Gilles Poulin courtier
774-9234 • 226-6288

456202

LAC DES ILES



Maison à vendre sur le bord de l'eau,
finies sur 3 étages, 4 façades en brique,
garage à 2 étages, terrain aménagé,
4 chambres, 2 balcon face au lac, poêle
à bois, décoration intérieure de qualité,
à 10 minutes de St-Georges

contactez-nous au:
222-0645 ou (418) 570-1297

453978-5

**BÂTISSE COMMERCIALE
À VENDRE**



Pour information contactez
M. Sébastien Bergeron au:

Tél.: 418-228-3875

458173-37

**PORTE OUVERTE
dimanche le 15 avril
de 14h à 16h**



2280, 182e Rue, St-Georges
prendre par la 175e Rue, Villa du Repos

ROYAL LEPAGE FANNY RODRIGUE
inter-québec agent immobilier affilié
230-2608

456203-1

CENTRE-VILLE

11679, 1re Av., Saint-Georges E.

BEAU 3-1/2 entièrement rénové,
conciergerie, meublé, chauffé, éclairé,
buanderie, vaste terrain, galerie,
stationnement privé. 495\$/mois

Inf.: 227-0668
228-5678

453979

LOGEMENTS NEUFS

4-1/2 pièces, situés au coin 127e

Rue et 22e Av. St-Georges.
Libres en juillet. **500\$ / mois**

Aussi 4-1/2 pièces, disponible le

1 mai 1 étages. 132e Rue

Info.: 594-5403

418903

2 1/2 p., semi-meublé, ch., secteur Carrefour
4 1/2 p., semi-meublé ou non.
227-5339 ou 225-6700

447551

LOGEMENT À LOUER 4-1/2

situé à Notre-Dame-des-Pins.
Libre 1er juillet.

Inf.: 774-4619

455356

GRAND 5-1/2 non-meublé, non-chauffé, entrée laveuse-
sècheuse, porte-patio, balcon, très belle vue, ensoleillé, secteur
tranquille, grand stat. déneigé, remise ext., stores, pas d'ani-
maux, 260-136e-rue St-Georges-Est, libre 1er-juillet,
450\$/mois. 228-0217.

GRAND 2-1/2 meu.-ch.-écl., stores inclus, buanderie dans
l'édifice, bel endroit près centre-ville, 12791-1e-ave St-
Georges, 350\$/mois, libre immé. Soir/fin semaine 227-6822,
226-9660.

JUMELÉ 4-1/2 À SOUS-LOUER

libre le 1er mai, cour privée et terrain arrière, remise.
525\$/mois. Inf.: 685-3292

JUMELÉ 5-1/2

sur 2-étages, const.-2002, bien situé, non-ch., non-écl.,
patio, cabanon, 2-stat. libre 1er-juin & 1er-juillet, 28e-ave,
650\$/mois. 225-7149.

LOGEMENT 1-1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, câble fourni,
libre 1er-mai, 985-152e-rue St-Georges. Inf. 228-0587.

LOGEMENT 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, au 1900 1e ave Ouest;
2-1/2pi, 3e-ave/coïn 116e-rue, libres immé. M./Mme Martin
228-8908, soir/fin semaine 228-5302

LOGEMENT 1-1/2, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois,
16284, Boul. Lacroix St-Georges. Inf. 225-7219 ou 685-2773.

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immé-
diatement, 295\$, 11649-2e-avenue St-Georges Est. Inf. 228-
1287.

LOGEMENT 3-1/2 poêle, frigo, laveuse-sècheuse, 330\$/mois,
libre 1er juillet, 93e-rue St-Georges. Inf. 221-4423.

LOGEMENT 3-1/2 semi-meublé ou non, non chauffé, non
éclairé, 335\$/mois, 12690-25e-avenue près du CLSC St-
Georges, libre 1er-juillet. Steeve 227-4065.

LOGEMENT 3-1/2 semi-meublé, 3205-3275, 8e-avenue St-
Georges Ouest, libres 1er-juillet. 227-0861.

LOGEMENT 3-1/2
meublé, libre immédiatement, propre; près des services,
St-Georges Ouest, 400\$/mois. Inf. 228-0477.

LOGEMENT 4-1/2 demi-sous-sol, semi-meublé, endroit tran-
quille, 2-stat., espace de rangement, lustres-stores fournis,
550-175e-rue St-Georges. 226-0724, cell. 230-8197.

LOGEMENT 4-1/2 non meublé, non chauffé, locker intérieur,
libre 1er-juillet, 1164-1168-175e rue St-Georges, 440\$/mois.
Inf. 227-6448, cell. 225-6432.

LOGEMENT 4-1/2 semi-meublé, 730-20e-rue St-Georges-
Ouest, près IGA Extra et Hôpital, buanderie dans l'édifice, très
propre, libre 1er-juillet, 405\$/mois. 228-2441, 225-4469

LOGEMENT 4-1/2
1er ou 2e-étage, semi-meublé ou non, très propre,
ins., réfrig., tranquille, stores-lustres fournis, 2-stat., 550-
175e-rue St-Georges. 226-0724, cell.: 230-8197.

LOGEMENT 4-1/2

non-chauffé, non-éclairé, 400\$/mois, 805, 21e-rue St-
Georges Ouest, libre immédiatement. Inf. 228-3330.

LOGEMENT 4-1/2pi., 350\$/mois, non-chauffé, non-éclairé;
aussi 2-1/2pi., 310\$/mois, chauffé, éclairé, libres immé-
diatement, 120e rue St-Georges. Inf. 221-0363.

LOGEMENT 4-1/2pi., près hôpital, 1er-étage, avec sous-sol
inclus, garde-robe cèdre, 4-stat. Jour 227-4422 entre 10h00
et 15h00.

LOGEMENT 4-1/2pi., sous-sol, poêle combustion lente,
meublé, 3 milles de la ville St-Georges, non-fumeur, pas d'an-
imaux, libre immé. 228-2655.

LOGEMENT 4-1/2

plancher bois flottant, 2 stat., remise, 132e Rue 500\$/mois
internet haute vitesse. 227-2700, 228-7920.

LOGEMENT 5-1/2pi., non-meublé, non-chauffé, non-éclairé,
119e-rue près du Georgesville, des écoles St-Georges, libre
1er-juillet. Inf. Francine 228-2567.

LOGEMENT 5-minutes de l'Ecole Internationale, Beauceville
Rte 108, 4-1/2pi, non-chauffé, non-éclairé, libre 1er-mai. 774-
3023.

LOGEMENT À LOUER à Beauceville, grand 5 1/2pi., chauffé,
entrée privée, grand terrain, libre 1er-juillet, 611A, 13e Ave. Inf.
774-3959.

LOGEMENT à St-Côme 4-1/2, non ch., 320\$/mois. Info 685-
2259.

LOGEMENT pour juillet, secteur Carrefour, 87e-rue, vue sur la
ville, 2-1/2 et 3-1/2, 2-1/2 meublés, chauffés, éclairés; aussi 3-1/2, 4-
1/2 et 5-1/2, non-meublés, non-chauffés, non-éclairés. 228-
0063.

LOGEMENT

4-1/2pi., semi-meublé, 2e-étage, 215A, 106e rue
Beauceville Ouest, près Polyvalente St-François,
375\$/mois, libre 1er juillet. Inf. 774-2253 ou 225-4991.

LOGEMENTS (1)3-1/2 (1)4-1/2 meu., ch., écl., libre immé., 2e
avenue St-Georges Est. Info 382-5113, 221-0162.

LOGEMENTS

1-1/2pi., 2-1/2 et chambre, meublé, ch., écl., câble inclus,
119e rue St-Georges près du Cimic. Info 228-8073.

LOGEMENTS 3-1/2 meublés, 1-ch, écl., 1-non-chauffé, non-
éclairé, Boul. Lacroix coin 162e-rue St-Georges, libres immé-
diatement et 1er-juillet, 405\$/mois; 3-1/2pi. St-Côme, libre 1er-
juillet. 685-2773, cell. 225-7219 Louise ou Alain.

LOGEMENTS 3-1/2, 2-1/2 meublés, chauffés, éclairés, près
Place Centre-ville St-Georges Est, service buanderie, stat.,
libres immé. 226-4672 ou 228-2423.

LOGEMENTS 5-1/2 chauffé, non meublé, 2e étage, 925, 135e
rue St-Georges app. 4, libre 1er-juillet, 460\$/mois. Références
nécessaires. 225-7643.

**NOUVEAU
DÉVELOPPEMENT**

1^{re} Avenue
Saint-Georges Ouest

**TERRAINS
À VENDRE**



INFORMATIONS :

Les Constructions
Binet
228-1578
Guy Gilbert
227-8983

Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1242

Pour l'achat ou la vente
d'une propriété, contactez-moi!

**1149-GRANDE
MAISON** située à
Saint-Benoît,
sous-sol fini,
beaucoup d'es-
pace. Très bon prix.

**1125-Bâtisse com-
merciale;** avec débar-
cadère, située sur boul.
Dionne. À VENDRE OU
À LOUER, le tout ou en
partie.

1143-Dépanneur avec 4 loge-
ments, très bien situé à Saint-
Georges, avec beaucoup de
potentiel. Cause de vente:
retraite.

1153-ÉRABLIÈRE,
3200 entailles, zoné
blanc, avec quota.
Limite St-Simon et
St-Benoît.

**RECHERCHE: LOTS À BOIS et TERRES
AVEC MAISON.** Acheteurs sérieux!

LOGEMENTS libre 1er-juillet: 2log. 4-1/2pi., non-meublés, 14697-14695-1ère-ave. 227-8983 ou 226-6534.

LOGEMENTS ST-MARTIN

2-1/2pi., meublé, 285\$/mois; grand 2-1/2pi., non-meublé, 285\$/mois; 2-3-1/2pi., meublés, 335\$/mois, poss. non-meublé; 1-4-1/2pi., meublé, 345\$/mois, poss. non-meublé; 2-5-1/2pi., non-meublés, 400\$/mois, poss. meublés. Soir: 382-0108, jour: 222-3601.

MAISON A LOUER

151e-rue, chauffée, éclairée, grand terrain, pas de voisin arrière, piscine hors-terre, grand patio, garage, poss. de louer avec option d'achat, 725\$/mois, libre à partir de juin ou juillet; aussi grand loft 26x30, 151e-rue, meublé, chauffé, éclairé, recouvrement bois-franc, grand balcon extérieur, bain tourbillon, lit king, idéal pour personne seule ou couple. 475\$/mois, libre à partir juin ou juillet. Personnes sérieuses seulement. 228-1177.

MAISON PRIVÉE 4-1/2 Non-chauffé, libre 1er juillet, 450\$/mois. Info 226-3999.

PIED A TERRE A St-Georges, près du BurgerKing, très beau 2-1/2 tout compris, vue splendide, non-fumeur, pas d'animaux. 227-8222 Louise.

PRES HOPITAL beau 4 1/2pi., refait à neuf, pas d'animaux, non fumeur. Inf. Louise 227-8222.

RECHERCHE LOGEMENT

travailleur tranquille, non-fumeur, cherche logement 3-1/2 ou 4-1/2pi., à un prix raisonnable, à St-Georges, semi-meublé, insonorisé avec stationnement. Inf. en soirée 228-1295.

RECHERCHE

un(e) co-locataire, tranquille, non-fumeur, pour partager maison, 3cc., formule tout inclus: chauff., élect., internet, literie, etc...aussi 2-1/2pi tout inclus, entrée privée. Jacques 221-3497.

ST-COME 3-1/2 semi-meub. ou poss. de meublé, 300\$ près des services, libre immé. 685-3996, 228-2470.

ST-COME duplex 4-1/2pi. plus sous-sol, cour avant et arrière, corde à linges; aussi très grand 4-1/2, frais peint, beaucoup de rangement. 685-3637.

ST-COME grand 5-1/2, refait en neuf en 2005, luxueux, salle à dîner, bain tourbillon, près des services, 490\$, petit et grand 4-1/2, 335\$ et 365\$. Locataire sérieux seulement. 685-2903, cell. 225-3661.

ST-COME jumelé 5-1/2, libre 1er-juillet, coin tranquille, 1451, 13e-rue, 4-1/2, libre 1er-juin, neuf, 1461, 13e-rue. Inf. 226-7483, 774-2482.

ST-COME

3-1/2, 4-1/2, situés rue principale, près des services, 2e étage, libre immédiatement et 1er-juillet. Inf. 685-3456

ST-EPHREM à louer 4-1/2, 3-1/2, 2-1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Inf. Karine 427-5803.

ST-GEORGES près de l'hôpital grand 3-1/2 genre loft avec foyer semi-meublé, ch., écl., câble TV inclus, libre immédiatement. Info 227-1011.

SUPERBE MAISON recherche co-locataire (personne seule) pour partager maison 3-étages, end.tranquille, tout inclus, 350\$/mois, non fumeur, pas d'animaux. 226-0249.

TRES BEAU 5-1/2

St-Georges-Est, 130e-rue, const. neuve, céramique, plancher flottant, grand stat., beaucoup rangement, endroit tranquille, libre 1er-mai, 590\$/mois. Simon 228-3174.

TRES GRAND 4-1/2 libre immé./1er-juillet, grand locker chauffé au sous-sol, endroit très tranquille, 880-32e-rue St-Georges-Ouest. Après 17h30 228-6549, cell: 225-4483.

40 PROPRIETES A LOUER

BEAUCEVILLE maison à vendre ou à louer, 525\$/mois, 3cc., près des services, rénovation, sous-sol aménagé, peu d'entretien, non-fumeur, références demandées. 774-2319, 774-4242, 774-0288.

BEAUCEVILLE

maison 4-1/2pi, belle cour arrière, luminaires, stores inclus, libre 1er-juillet. Inf. 228-0505.

MAISON RENOVÉE A 100%

non-chauffé, non-éclairé, coût élect. mensuel: 125\$, sur 2-étages, cuisine céramique, 2cc. poss. d'une 3e et salon tout en bois francs, 1s. de bain et 1s. de lavage, grande galerie, 1stat., personne sérieuse, pas d'animaux, beaucoup de rangement, forte demande. Références demandées, 12102-2e-ave Est, libre 1er-juillet, 595\$/mois... 225-1090.

TRES BELLE MAISON à louer, bien située, secteur paisible, const. de qualité, St-Georges, libre 1er-juillet. Inf. 228-8207.

41 CHALETS A LOUER

CHALETS A LOUER

au Lac Raquette (près de St-Benoit Labre) tout équipé pour la saison. Info 227-5955 ext.112 Lise du lundi au vendredi entre 8h00 et 17h00.

46 CHAMBRES A LOUER

1-CHAMBRE 527-14e rue, St-Georges-Ouest, près de l'école Pozer et Beaudoin, téléphone, v., fille sérieuse seulement, 50\$/semaine, non fumeur. 227-3184, cell. 226-5227.

1-CHAMBRE 5jrs/semaine seulement, accès, salon, cuisine, salle de bain à part des propriétaires, libre immé., non-fumeur, étudiant/travailleur, 295-24e-Rue St-Georges. 227-5456.

BEAUCEVILLE Chambre, près de l'hôpital 5 min. à pied de Polyv. comprenant cuisine, salon, tv, lav.-séch. et stat. 226-4687.

CENTRE-VILLE

chambre privée style appartement, meu., ch., écl., câble, cuisinette et salle de bain privées, plancher céramique à la grandeur, personne avec emploi, pas d'animaux, 154 apt.1, 112e rue Est, libre immé. 305\$/mois. 225-1090.

CHAMBRE 12235-2e-ave avec toutes commodités: vaisselles, produits d'entretien, milieu écologique et rustique, eau de source, laveuse, câble, t.v., téléphone, etc... 227-0008.

CHAMBRE 360-113e rue St-Georges, chambre avec lavabo et frigo, lav.-séch., ch.-meu.-écl., câble et téléphone compris, grand salon et cuisine commune, à 5-10 min. des écoles, idéal pour étudiant et travailleur, libre immé. 227-5769.

CHAMBRE A LOUER 1ère avenue St-Georges, accès Internet tout compris. Martin 227-9036.

CHAMBRE A LOUER pour étudiantes, propres et sérieuses, près du Cegep, 240\$/mois tout inclus, libres 1er-juillet. Inf. 230-2000.

CHAMBRE A LOUER près du Cimic, Cegep et Polyvalente ch., écl., meublé, câble, téléphone inclus, laveuse-sécheuse. Info 222-8859.

CHAMBRE A LOUER St-Georges maison privée, ch.bain privée, câble, air climatisé, téléphone, endroit tranquille, étudiant ou travailleur seulement, non-fumeur. 228-9476.

CHAMBRE à St-Georges près école Pozer, chauffée, éclairée, laveuse-sécheuse, poêle, frigo, t.v., téléphone inclus, 60\$/semaine, libre immédiatement. 222-8854 ou 227-4727.

CHAMBRE comprenant: module-frigo-câble et téléphone, lav.-séch., stat., près Cegep. 228-6791.

CHAMBRE grande chambre pour étudiant(te)-travailleur(euse), accès internet, câble-téléphone-lav.-séch., end. tranquille, 11220-9e ave St-Georges, libre immé. 228-6330.

CHAMBRE meublée, t.v., cuisinette, travailleur seulement, non fumeur, 45\$/semaine, 11945, 24e avenue St-Georges Est. Inf. 228-5857.

CHAMBRE propre, tranquille, épicerie et dépanneur à 150', cours privée, téléphone, laveuse-sécheuse, vaisselles, draps fournis, bienvenue aux travailleurs, 60\$/sem. 227-2956.

CHAMBRE SPACIEUSE Situé près de l'hôpital, inclus lav.-séch., cuisinette et t.v. Personne sérieuse seulement, préférence travailleur, étudiant, non-fumeur. 228-3556.

CHAMBRE

pour étudiants ou stagiaire, 3-min à pied du centre-ville, près Cegep, 2s.de-bain, super-écran et téléphone fournis, patio, 229\$/mois. Steve: 227-5396.

CHAMBRES

meu., ch., écl., avec utilité pour se faire la cuisine, laveuse-sécheuse, stat., libre immé., au 920-119e Rue. 228-9780.

GRANDE CHAMBRE 5-jours/semaine seulement refait à neuf, 2e-étage d'une maison privée dans l'Ouest, propre, tranquille, tout fourni, pour non-fumeur, étudiant(te) travailleur(se) seulement. 228-6970, paget. 226-1717.

Les Immeubles Riverain

CHAMBRES À LOUER

bien situées, Saint-Georges Est et Ouest, tout inclus, près des services. 230\$/mois tout inclus 226-8096

SUPERBES CONDOS

4-1/2 et 5-1/2 À LOUER

Garage fermé. sans entretien été-hiver, stores et luminaires inclus. Situés sur 25e Av., St-Georges, près Polyvalente et Cimic Info.: 774-3892 ou 774-1891

GRAND LOGEMENT 4-1/2

à louer, libre 1er juil. 2007

grandes fenêtres, entrée privée, espace de campagne en ville, secteur boisé et très tranquille. À 2 minutes du secteur industriel; non meublé, non chauffé, non éclairé. 530\$/mois.

Pour information : 227-5501

À LOUER

Maison
Grand terrain boisé, porte patio rdc et sous-sol. Au 7795, 10è ave

JUMÉLÉ 3 CH.
Secteur Est et Ouest

5 1/2
Tranquillité patio, remise et coin de terrain privé 11667, 26è Ave

4 1/2
MEUBLÉ AU COMPLET 11647, 26è Ave

INFO : 228-8386 VISITE SUR RENDEZ-VOUS

LOGEMENTS À LOUER

LIBRE

- 2-1/2 au 620, 156e Rue (tout inclus) = 310\$
- 3-1/2 au 219, 120e Rue (meublé) = 355\$

POUR JUILLET

- 4-1/2 au 2530, boul. Dionne (chauf.) = 450\$
- 5-1/2 au 645, 87e Rue = 470\$
- 5-1/2 au 260, 115e Rue (3e étage) = 460\$

Inf.: 227-3357
225-7311

RECHERCHE COLDS
pour partager maison située à Jersey Mills St-Georges Est, libre immé., endroit tranquille, non fumeur, travailleur(se). Inf. 227-3878, 228-8974.

52 RECHER.CO-LOCATAIRES

RECHERCHE CO-LOCATAIRE
pour partager grande maison à St-Jean-de-la-Lande, grand terrain, personne sérieuse. Inf. 227-3656.

74 COMMERCIAL A LOUER

A LOUER LOCAL centre-ville St-Georges-Est bien situé près du Pont, belle vitrine, idéal pour boutique ou bureau environ 1400-pi.ca, disponible mi-juillet-2007. 227-7728.

ESPACES D'ENTREPOTAGE libre immédiatement, tarif au mois, courte ou longue durée, convient pour meubles, ménage complet, tout autres articles personnels, propre, sécuritaire, assuré, 15e-rue St-Georges-Ouest. 227-3050.

88 ENTREPOT/ACH.VTE.LOC

LOCKER A LOUER sur la 119e rue face à la polyvalente différente grandeur. Info 227-3848 cell.225-2961.

SAINT-BENOIT

4½, non chauffé, non éclairé 375\$/m. Inf.: 228-8734

3-1/2 secteur Carrefour: non chauffé, non meublé, constr. récente, tranquille, asphaltée, échangeur d'air. Libre 1 juillet • Inf.: 227-1685

GRAND 4 1/2

Libre le 1er juillet
Non meub. - Non chauff.
Situé au 17465, boul. Lacroix
450\$/mois
Info: 222-4156

LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE

3-1/2 semi-meublé, 199 A, 122e Rue = 380\$/mois
3-1/2 590 H, 9e Av. semi-meublé, = 395\$/mois
4-1/2 201A, 122e Rue = 375\$/Renové, 1er juillet
SAINT-GEORGES
2-1/2 12593 B, 1^{er} Av., m., c., é. = 330\$/mois
3-1/2 530, 21^{er} Rue, n.m., n.c., né. = 375\$/mois, 1^{er} juillet
3-1/2 12581, 1^{er} Av. Est, m., c., é. = 350\$/mois *neuf*
227-1301

LOGEMENT A LOUER

GRAND 4 1/2 LUXUEUX
TRES BIEN INSONORISE

Pour information : Prêt pour octobre 2006
Mélanie: 225-7872 Tel.: 228-8842

Immeubles de la **Trinité** Saint-Georges

GROLEAU

LOGEMENTS À LOUER

GRAND 4-1/2
planchers bois flottant, céramique, 2 stat., remise int. et ext. 500\$/mois

- 1910, 130e Rue, 1er avril
- 2052, 130e Rue, 1er juil.
- 2060, 130e Rue, 1er juil.

Inf.: 227-3922 ou 222-1351

TRÈS GRAND 2 1/2 NEUF
Poêle, frigo, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, 370\$/mois libre immédiatement
Inf.: 227-3922 ou 226-7484

Ford

CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION QUALITÉ CERTIFIÉE

2007-FORD ESCAPE XLT 4X4
V6, équipé, seulement 4 650 km
~~26 995\$~~
25 995\$

AUTUS

2006-FORD TAURUS SE
V6, équipé au complet, bal. gar. 16 500 km
~~18 995\$~~ 15 995\$

2006-FORD FUSION SE #5531-A
V6, auto., équipé au complet, bal. de gar. 20 500 km
~~18 995\$~~ 17 995\$

2005-FORD FIVE HUNDRED LTD #7777-A
4 portes, V6, équipé complet, bal. de gar., 20 000 km
~~25 995\$~~ 25 995\$

2005-MERC. GRAND MARQUIS LS
4 p., V8, équipé complet, bal. gar. 42 000 km
22 995\$

2005-HONDA CIVIC DX
2 p., 4 cyl., 5 vit., bal. garantie 32 000 km
13 995\$

2005-CHRYSLER SEBRING LX #9509-A
4 p., 4 cyl., aut., équipé au complet, 1 prop., bal. gar., 39 000 km
~~18 995\$~~ 12 995\$

2005-FORD FOCUS SE #5497-A
4 p., 4 cyl., auto., air clim., 22 000 km
~~12 995\$~~ 11 995\$

2005-CHRYSLER PT CRUISER #9454-A
4 cyl., 5 vit., équipé, bal. garantie 32 000 km
11 995\$

2005-PONTIAC SUNFIRE LE #9115-B
4 portes, 4 cyl., 5 vit., seulement 5 500 km, presque neuf
~~18 995\$~~ 9 995\$

2005-FORD FOCUS X4 SES #5509-A
4 p., 4 cyl., auto., 25 000 km, tout équipé, bal. garantie 13 995\$

2005-FORD FOCUS ZX5 SES 5 P. #5491-B
4 cylindres, automatique, tout équipé, 26 000 km
13 995\$

2004-FORD MUSTANG GT CONV. #9407-A
V-8, automatique, équipé au complet, bal. gar., 39 000 km
~~24 995\$~~ 23 995\$

2003-KIA RIO RS #9491-A
4 portes, 4 cyl., auto., 1 propriétaire, bal. de gar.
~~7 995\$~~ 6 995\$

2003-FORD TAURUS SEL #9469-A
V6, équipé au complet, bal. gar. 55 000 km
~~11 995\$~~ 10 995\$

2003-DODGE 2.0 SX SPORT #9469-A
4 cyl., 5 vit., équipé, 1 prop., 39 000 km, bal. gar.
~~8 995\$~~ 7 995\$

2003-CHRYSLER CONCORDE LX #9233-A
4 p., bal. gar., 45 000 km, 1 prop. comme neuf
~~12 995\$~~ 12 995\$

2003-FORD FOCUS SE #54707-A
4 portes, 4 cyl., A/C, 5 vit., 35 000 km
~~8 995\$~~ 7 995\$

2003-FORD FOCUS SE STATION
4 cyl., auto, air climatisé, bal. gar., 82 000 km
~~8 995\$~~ 8 495\$

2002-TOYOTA CAMRY SE #9381-A
4 portes, V6, auto., équipé au complet, 1 prop., gar. 72 500 km
~~14 995\$~~ 13 995\$

2002-HONDA CIVIC DX #9384-A
4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, équipé
~~8 995\$~~ 7 995\$

2002-PONTIAC GRAND AM SE #8807-A
4 portes, 4 cyl., auto, équipé, bal. gar., 57 000 km
~~8 995\$~~ 8 995\$

2002-LINCOLN LS #9127-A
4 p., V6, équipé au complet, seul. 44 600 km, 1 prop.
~~17 995\$~~ 16 995\$

2001-HONDA ACCORD LX #9465-A
4 cyl., 4 portes, auto, équipé au complet, 9 995\$

2000-MAZDA PROTÉGÉ DX #9465-A
4 cyl., auto., air clim., 120 000 km
~~6 995\$~~ 5 995\$

2007-FORD EXPLORER
Sport trac limited, 4X4, V8, auto., équipement complet, démo 13 000 km
34 995\$

2006-FORD RANGER SUP. XLT 4X4 #5524-A
V6, auto., climatisé, seulement 9 000 km
~~28 995\$~~ 19 995\$

2006-FORD ESCAPE XLT #5521-A
V6, auto, équipé, bal., gar., 24 000 km
~~28 995\$~~ 19 995\$

2006-FORD ESCAPE XLT #5528-A
4x4, V6, auto, équipé, bal. gar., 15 000 km
~~22 995\$~~ 21 995\$

2006-FORD ECONOLINE E250 #5505-A
Sup. van. V8, auto., air clim., seul. 10 000 km
~~25 995\$~~ 22 995\$

2005-FORD F150 SUPERCREW #5530-A
Lariat, 4x4, V8, équipé au complet, bal. gar., 32 500 km
31 995\$

2005-FORD ECONOLINE E350 #9301-A
allongée, V8, aut., bal. gar., 50 000 km
17 995\$

2004-FORD F250 SUPER CAB 4X4 #9231-A
V8, automatique, garantie
~~28 995\$~~ 19 995\$

2004-FORD EXPLORER EDDIE BAUER #9443-A
V8, équipé au complet, gar. prolongée
~~28 995\$~~ 19 995\$

2004-FORD ESCAPE XLS 4X4 #9438-A
V6, auto., équipé, balance garantie, 52 000 km
~~18 995\$~~ 15 995\$

2004-FORD EXPEDITION #9020-A
EDDIE BAUER 4 x 4 équipé au complet, balance de garantie 50 000 km
~~31 995\$~~ 29 995\$

2003-FORD ESCAPE XLT 4x4
V6, équipé au complet, bal. de gar. 36 500 km,
~~18 995\$~~ 16 495\$

2003-FORD EXPLORER XLT #9129-A
4 p., V6, aut., bal. gar., 68 000 km
Équipé au complet
~~17 995\$~~ 16 995\$

2002-KIA SEDONA LX #9475-A
7 passagers, V6, équipé au complet, bal. garantie, 86 000 km
~~8 995\$~~ 8 995\$

2002-GMC SIERRA Z71 #9607-A
4x4, V8, auto., équipé au complet, gar., 98 000 km
~~18 995\$~~ 18 995\$

2001-FORD WINDSTAR SPORT #9363-A
V6, équipé, 1 prop., 86 000 km
~~6 995\$~~ 7 995\$

2001-FORD RANGER SUPER CAB EDGE #9557-A
V6, automatique, air clim., 85 000 km
~~18 995\$~~ 9 995\$

1999-FORD F150 XLS #9363-A
V8, auto, air climatisé, 130 000 km
~~7 995\$~~ 6 995\$

PLUS DE 50 VÉHICULES DE TOUTES MARQUES

Ford DROUIN Automobiles

Saint-Georges • 228-2077 • Saint-Zacharie • 593-6501

1^{ER}
DANS LA
RÉGION



KENNEBEC • DODGE • CHRYSLER

K

LA
RÉFÉRENCE
EN BEAUCE

DÉJÀ 10 ANS TOUTE L'ÉQUIPE VOUS DIT MERCI!

3 CHOIX GAGNANTS*

Jusqu'à
1500\$
en accessoires MOPAR

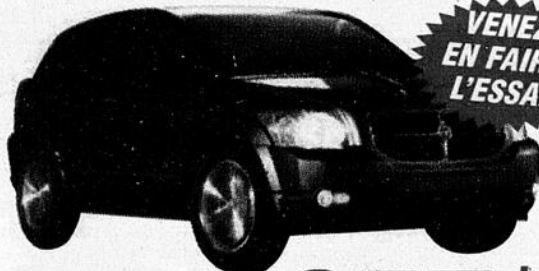
Jusqu'à
1000\$
D'ESSENCE

Jusqu'à
750\$
DE RABAIS

EN PLUS PROFITEZ DE NOS OFFRES INCROYABLES

2007 DODGE CALIBER

Stock 27397



VENEZ
EN FAIRE
L'ESSAI

0\$ comptant
0\$ Transport
0\$ Préparation
0\$ Dépôt
257\$ /mois+tx
Location 60 mois, 102 000 km inclus

2007 JEEP WRANGLER 4X4

Décapotable plus toit rigide, 4 portes, mags 17 pouces, V6, 6 vitesses, marche-pieds

Stock 27507



LE MEILLEUR
SYSTÈME DE
STABILITÉ
ÉLECTRONIQUE

0\$ comptant
0\$ Transport
0\$ Préparation
0\$ Dépôt
399\$ /mois+tx
Location 48 mois, 81 600 km inclus

* Pour plus de détails voir concessionnaire.

2007 DODGE CARAVAN

7 passagers, miroirs, vitres et barures de portes électriques, climatiseur, régulateur de vitesses, vitres fumées, tout équipé



Tout équipé,
7 passagers

Stock 27404

0\$ comptant
0\$ Transport
0\$ Préparation
0\$ Dépôt
329\$ /mois+tx
Location 48 mois, 81 600 km inclus

2007 DODGE RAM 4X4 4 PORTES

Moteur HEMI à cylindre variable, climatiseur+vitres, barrure de porte, miroir électrique, mags, bumper chromé, cruise, attelage de remorque automatique, full

Stock 27453



0\$ comptant
0\$ Transport
0\$ Préparation
0\$ Dépôt
409\$ /mois+tx
Location 48 mois, 81 600 km inclus

PLUS DE 100 VÉHICULES
D'OCCASION EN INVENTAIRE

VÉHICULES DE LUXE

2007 Chrysler 300, auto., clim., vitres élect., cd, gr. élect., seul. 193 km,	\$32 860
2006 Chrysler 300, 24 495 km, tout équipé, toit ouvrant	\$23 995
2005 Hummer H2 SUT, 59 000 km, entièrement équipé;	\$49 995
2003 Jaguar XJ8, 45505 km, auto., clim., int. cuir, vitres élect., cd, grand luxe,	\$33 995
2003 Mercedes-Benz S500, 59000 km, auto., clim., int. cuir, vitres élect., un proprio,	\$57 995

BERLINE

2006 Chrysler Sebring Touring, 31676 km, automatique, climatiseur, vitres électriques, cd, mags, groupe électrique, balance de garantie, jantes/alliage,	\$14 295
2005 Pontiac Sunfire, 28034 km, man., cd, bas km, 5 vit., 4 p., bal. gar.,	\$8 995
2005 Chrysler PT Cruiser Touring Edition Hatchback/Familiale, 18022 km, automatique, climatiseur, vitres électrique, cd, tout équipé, aileron, balance de garantie comme neuf,	\$13 995
2004 Toyota Corolla, 55632 km, man., clim., vitres élect., cd, gr. élect., bal. gar.,	\$11 995
2004 Nissan Altima 2.5S, 72000 km, auto., clim., int. cuir, vitres élect., cd, 2.5, cuir,	\$11 995
2003 Chrysler PT Cruiser Touring, 91412 km, climatiseur, vitres électriques, cd, 5 vitesses,	\$9 995
2003 Chrysler PT Cruiser, 61647 km, auto., clim., vitres élect., cd, gr. élect., bal. gar.,	\$10 995
2003 Toyota Matrix, 45000 km, auto., bal. gar. 120 000 km ou janv. 2010,	\$11 595
2002 Pontiac Sunfire SE, 69375 km, automatique, cd,	\$6 995
2002 Chevrolet Cavalier, 73400 km, automatique, cd,	\$6 995
2002 Chrysler Neon LE, 96812 km, manuelle, cd, climatiseur, 5 vitesses,	\$6 995
2002 Chevrolet Cavalier, 105000 km, automatique, climatiseur, cd,	\$6 995
2002 Pontiac Sunfire SE, 35333 km, auto., cd, auto., seul. 35338 km,	\$7 995
2002 Suzuki Aerio Hatchback/Familiale, 64760 km, man., clim., vitres élect., cd, gr. élect.,	\$7 995
2002 Ford Taurus, 50386 km, auto., clim., vitres élect., cd, mags, gr. élect.,	\$9 495
2000 Chrysler LHS, 158985 km, auto., clim., int. cuir, vitres élect., cd, tres propre, équipé,	\$7 995
2000 Chrysler Intrepid, 101344 km, auto., clim., vitres élect., cd, tres propre, équipé,	\$6 995
1999 Saturn SL2, 139998 km, man., clim., 5vit., clim., écono.,	\$4 995
1998 Toyota Tercel CE, 110262 km, automatique, 4 pneus d'été,	\$5 995
1998 Ford Taurus, 145055 km, auto., clim., vitres élect., gr. élect., 4 pneus été,	\$2 995
1990 Cadillac Deville, 159815 km, auto., clim., vitres élect., équipé, propre, bien entretenu,	\$5 000

COUPÉ

2006 Chevrolet Cobalt, 25306 km, automatique, cd, balance de garantie,	\$11 995
2004 Chrysler Sebring, 4617 km, auto., clim., int. cuir, vitres élect., cd, décapotable,	\$21 995
2004 Chrysler Crossfire, 19500 km, auto., clim., cuir, vitres élect., cd, seul. 19 500 km,	\$26 995
2003 Pontiac Sunfire, 47101 km, manuelle, cd, 5 vitesses, tres propre,	\$7 995
2003 Honda Civic SI, 88903 km, man., clim., vitres élect., cd, équipé, 5vit., toit ouv.,	\$13 995
2002 Chrysler Sebring LXI, 67000 km, clim., vitres élect., cd, décapotable, équipé,	\$15 995
2001 Honda Civic LX, 130616 km, man., clim., cd, mags, aileron, verr. élect., vitres teintées,	\$8 995
1997 Chevrolet Camaro RS, 118935 km, auto., clim., vitres élect., T-top, V-6 3.8L, tres propre,	\$7 995
1997 Chevrolet Monte Carlo LS, 154292 km, auto., clim., vitres élect., auto., rég. vit., anti-dém.,	\$3 995

SPORT UTILITAIRE

2006 Dodge Durango SLT, 32811 km, auto., vitres élect., cd, équipé, toit ouv. élect., cuir,	\$28 995
2004 Chevrolet Trailblazer, 58286 km, auto., clim., vitres élect., auto., cd, att. rem., bal. gar.,	\$18 995
2005 Jeep Grand Cherokee Laredo, 31 600 km, V8, tout équipé, GR,	\$25 995
2004 Jeep Wrangler Sahara, 26608 km, man., clim., cd, 2 toit, clim., 5vit., impeccable,	\$20 995
2003 Ford Escape XLT, 65784 km, auto., clim., int. cuir, cd, mags, gr. élect.,	\$16 995
2003 Jeep Grand Cherokee Laredo, 81853 km, auto., clim., vitres élect., cd, mags, bal. gar.,	\$16 995
2000 Chevrolet Tracker, 132627 km, manuelle, cd, tres propre,	\$7 995

CAMIONNETTE

2005 GMC Sierra 1500 4x4, 32168 km, automatique, climatiseur, balance garantie,	\$17 995
2004 Dodge Dakota Sport 4x4 Club Cab, 22689 km, automatique, climatiseur, cd,	\$19 995
2004 Ford F-250, 103832 km, Turbo Diesel, tout équipé, bal. gar. supercab,	\$28 995
2004 Chevrolet Avalanche LT, cuir chauff, toit ouv, full, 76 000 km, bal. gar. 120 000 km ou nov. 2007,	\$28 995
2001 Ford Econoline E-350 Super Duty Ext., 185900 km, auto., clim., 7.3 L turbo diesel, clim.,	\$13 995
1999 Chevrolet Silverado Z-71 4x4, 103215 km, man., clim., mags, att. + crochet rem., 2 p.,	\$10 995
1998 Ford Ranger, 73817 km, automatique, sièges en vinyle, fond de caisse, toile,	\$5 995
1998 GMC Sierra 4x4, king cab, 145403 km, auto., cd, mags, marche-pieds, att. rem., CD,	\$9 995
1997 Ford F-350 XLT, 140300 km, auto., clim., double roues, tout équipé,	\$11 995

MINIFOURGONNETTE

2005 Dodge Grand Caravan, 7 passagers, 4 sièges baquets, mags, 44521 km, tout équipé,	\$18 995
2004 Dodge Caravan SE, 103409 km, auto., clim., vitres élect., cd, gr. élect. bal. gar.,	\$10 995
2003 Dodge Caravan SE, 74391 km, clim., vitres élect., cd, gr. élect. bal. gar.,	\$10 995
2003 Dodge Caravan SE, 66400 km, 7 pass., tout équipé, bal. gar.,	\$10 995
2002 Ford Windstar, 78180 km, auto., clim., vitres élect., cd, mags, gr. élect. bal. gar.,	\$9 995
2001 Ford Windstar LX, 90619 km, auto., clim., vitres élect., cd, équipé, tres propre,	\$8 995

ET PLUSIEURS AUTRES...

PAGE 36 - L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCE NOUVELLE, 13 AVRIL 2007
1-160954

10240, boul. Lacroix, Saint-Georges
www.kennebecchrysler.ca

228-5575 • sans-frais 1-866-234-5575

2^{ème} SUCCURSALE
À LA GUADELOUPE • 459-6111



Simon Beaudoin
Propriétaire



Richard Poulin
Propriétaire



Donald Marceau
Co-prop. et
dir. commercial
228-5575



Martin Bernbe
Directeur des ventes
222-9233



Stéphane Doinon
Conseiller
225-0021



Yvonn Boulet
Conseiller
228-5575



Daniel Roy
Conseiller
459-6111



Manon Grenier
Relationniste a la clientèle
228-5575

128 PISCINES - PATIOS - JARDINS

PISCINE 24' très bonne condition, comprenant: pompe, filtreur, pôle et toile solaire. Inf. 227-0583.

140 AMEUBLEMENT

SET DE CHAMBRE lit 60", 3-bureaux, 1- commode, 2-tables de nuit, coin manne à linges, coiffeuse, tiroirs sur "bearing", prix à discuter. Mario 227-4097.

SET DE SALON 2-morceaux: divan 3-places et fauteuil modèle Lazy-Boy, couleur bourgogne, très propre, 325\$. Info 227-0699.

142 APP. ELECTROMENAGERS

DIVERS laveuse-sécheuse blanche, Hotpoint, énergiguide et économique, excellent état, 100\$ pour les 2. Heures des repas seulement 228-9835.

LAVEUSE-SECHEUSE de marque Inglis, en très bon état, prix: 100\$. 226-4906, 227-8230 ou 221-3094 Janine.

LAVEUSE-SECHEUSE GE Presque neuf. Cuisinière élect. de 7-ans très propre. Set cuisine en fer forgé avec vitre ronde épaisse. Vélo pour fille 18-vitesses état neuf 260\$. Prix à discuter. 418-228-8635.

152 POELE-FOURNAISE-BOIS CHAUFFAGE

3-FOURNAISES fournaise à l'huile et au bois, 4 ans d'usage; fournaise élect. 100\$; fournaise à l'huile usagée 100\$. Inf. 484-5403.

5BOIS DE CHAUFFAGE du Maine à vendre, érable, merisier, hêtre, 65\$ la corde. Pour informations 228-9416 Donald Vallière.

BOIS DE CHAUFFAGE 5 cordes, en 16 pouces, érable, merisier, bouleau. Inf. 227-1600.

BOIS DE CHAUFFAGE du Maine à vendre, érable, merisier, hêtre et livrés, 65\$ la corde. Pour informations 228-3083 P. Laroche.

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier, hêtre, 65\$ la corde. 228-9416 Donald Vallière.

BOIS DE POELE érable, merisier, hêtre, sec, 16", 45\$ la corde; tremble 8", 125\$/corde; tremble 16", 33\$/corde. Inf. 594-5859.

BOIS DE POELE sec, tremble 30\$/corde, peuplier 25\$/corde, à prendre à St-Georges ou poss. de livraison. Inf. 228-0039.

À VOIR: 4 1/2 pièces

céramique, plancher flottant + moulures françaises.

Inf.: 228-2238 453394

LOGEMENTS À LOUER

4-1/2: 10e Avenue, St-Georges Ouest.

- 1 - libre le 1er avril
- 2 - libres le 1er juillet.

Info.: 227-9000 ou 226-6663 449443-14

APPARTEMENT LUXUEUX

Décoration et insonorisation supérieures. Sur 2 étages.

168e Rue. 600\$/mois.

Inf.: 226-7400 455519-2

INVESTISSEMENT SÛR

À VENDRE: DIVERS IMMEUBLES À LOGEMENTS situés à Saint-Georges. Se paie seul avec léger comptant.

Inf., 9h00 à 20h00 : 221-3757 449000

CAUSE: RETRAITE

CONDO À LOUER



Grand 5-1/2 avec foyer au propane, accès à la piscine. Disponible en juillet.

650\$/mois

Info.: 227-6188 456101

168 DIVERS A VENDRE

1-A PUCES CENTRE-VILLE

vous salut. Achat et vente d'articles divers usagés, propres, bon ordre seulement. Visitez-nous sur internet: pucescentreville.nousvoir.com ou 12179-1ère-avenue St-Georges voisin Kronic et MBV Informatique. 225-4567.

4 PNEUS D'ETE état neuf, 3 mois d'usage, 16", P215. Inf. 774-3041.

4-PNEUS 185/70R14, Motomaster, 4 saisons, très propre, 80\$. Inf. 228-7477.

4-PNEUS ETE Avec rimes pour Mazda MPV Dunlop SP 205/65/R15, 375\$. Aussi boîte à malle avec pied, 60\$. Inf. 418-382-5235.

DUPLEX À LOUER

4-1/2, 2 ch., 15517, 8e Av., St-Georges Est, stores insonorisés. Libre immédiatement et en juillet 520\$/m. et plus INF.: 227-0944 449362

4 1/2 À LOUER 90e Rue

- 1 libre le 1er juillet
- 1 autre peut être disponible avant 228-7016 • 226-7110 455587

ST-HONORÉ

Grand 4 1/2, très propre, à partir de 260\$. 382-5213 • 228-0626 454698-41

Grand 4 1/2 rénové

Céramique, bois franc au coeur de la ville St-Georges, pour juillet. Pour info.: 225-1364 448998-15

• CHAMBRES À LOUER

• LOGEMENTS

1-1/2 et 2-1/2 Secteur Cégep 222-3118 448998-15

LIBRE IMMÉDIATEMENT

3 1/2 semi meublé 12904, 1^e Av.

4 1/2 juillet 12926, 1^e Av. 397-6437 • 397-6433 455118-3

APPARTEMENTS PHILIPPEAU

260, 119e Rue, St-Georges Est (voisin du Georgesvilles)

- 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé 345\$/mois
- 3 1/2 meublé, chauffé, eau chaude 395\$/mois

Propre, tranquille, sécuritaire, salle de lavage au sous-sol, terrasse sur le toit. Pas d'animaux, avec emploi ou retraité Inf.: 227-2751 448992

BEAU 2 1/2

tout rénové, situé au coeur de la Ville Saint-Georges. Libre en juillet.

Tél.: 225-1364 ou 418-874-0346 453888

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé,

situé au centre-ville de St-Georges. 285\$/mois. Libre 1er mai 2007 Inf.: 227-4222 456216-1

LIBRE 1^{ER} MAI

4 1/2 au 15775, 6e Ave, rénové: 425\$/m.

LIBRE 1^{ER} JUILLET

4 1/2 : 400\$/m. inf.: 222-8149 452187-8

BEAUCEVILLE • 4 1/2 neuf

Libre juil., bois franc, lustres, bonne insonorisation, 2 stat., remise ext., balcon, accès terrain, bien entretenu.

Aussi JUMELÉ sur 3 étages, 4 c.c., bois franc/céramique. Inf.: 774-4059 - 225-3811 453238

LOGEMENTS À LOUER

- 1-1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé
 - 2-1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé
- Situés au centre-ville Pierre Beaudoin - 227-3757 448116-15

APPARTEMENT SUPERVISÉ

pour personne en perte d'autonomie, libre le 1^{er} mai, non fumeur, grand 3-1/2 neuf, meublé, chauffé, éclairé, climatisé, câble fourni, avec service de buanderie et disponibilité pour faire les commissions, transport et rendez-vous médical. 227-4240 455337

LOGEMENT NEUF 4 1/2

1^{er} mars: 1767, 1771, 132^e Rue, 1^{er} mai: 1707, 132^e Rue 1^{er} juillet: 1850, 1856 et 1713, 132^e Rue Info.: 226-8455 • www.infofoyer.net 449372-14

DUPLEX À LOUER

DUPLEX À LOUER style CONDO de luxe secteur Carrefour, haut de maison, n.c., n.e., n.m. Disp. juillet 685\$/mois Demander Danielle Rancourt 226-7717 450410

Logements à Louer (secteur Jersey Mills)

Grands 4-1/2 très propres (non-meublés, non-chauffés, non-éclairés). Libres en juillet.

455 et 545, 161e Rue est Saint-Georges

Pour infos: 418-226-7575 454398

CENTRE-VILLE

11673, 1^{re} Av., Saint-Georges E.

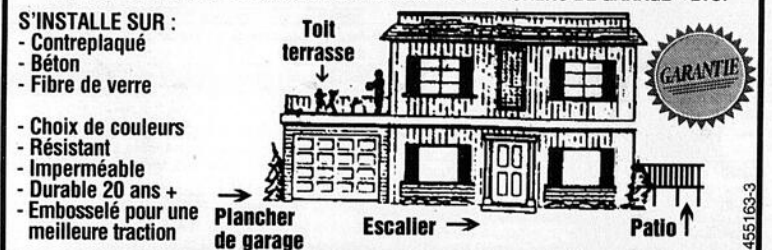
1-1/2 meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement; service de laveuse, sècheuse, terrasse, concierge. 335\$/mois

Info.: 227-0668 228-5678 455942

Etanche à 100% DECK-ING FINI LA TEINTURE, LA PEINTURE ET LA POURRITURE

MEMBRANE DE VINYLE IDÉALE POUR :

- PATIOS • PATIOS-TOIT • ESCALIERS • BALCONS • PLANCHERS DE GARAGE • ETC.



S'INSTALLE SUR : - Contreplaqué - Béton - Fibre de verre

- Choix de couleurs - Résistant - Imperméable - Durable 20 ans + - Embosselé pour une meilleure traction



Aussi distributeur des clôtures et rampes en PVC Sefaco. Plusieurs modèles. GARANTIE 25 ANS. www.sefaco.com

ESTIMATION GRATUITE Tél.: 418-227-5567 (en tout temps) Fax: 228-7425 www.kingbeauce.com

LOGEMENTS À LOUER

- Libre le 1er juillet, grand 5 pièces avec ou sans garage, situé au 225, 120e Rue à Beauceville, endroit paisible, grande cour ensoleillée.
- Libre le 1er juillet, dans une magnifique maison ancestrale, très belle chambre avec salle de bain privée; idéal pour petit bureau ou chambreur, cour entretenue l'hiver, situé au 608C, 9e Av., Beauceville.

GESTION IMMOBILIÈRE PVM Richard au 588-3280 Gaétan au 774-5567 455227

3 1/2 À LOUER

3 1/2: 350\$/mois super isolé et insonorisé. Libre 1er juillet

Info: 225-4847 (cell.) ou 228-4659 (soir) 449479

DU TRAVAIL DE PRO!



Marco Lamontagne

Jimmy Bégin

Peu importe votre marque de véhicule

CIRAGE

PROFESSIONNEL À L'ORBITAL
• Prévient la décoloration de la peinture
• Protège contre le sel et le calcium l'hiver

SHAMPOING TAPIS

AVANTAGES
• Enlève le sel et le calcium
• Redonne l'aspect du neuf

Super promotion 79⁹⁹ (auto) Super promotion 79⁹⁹ (auto)

Les deux : 139⁹⁰ économie de 20\$

Centre d'esthétique professionnel 10240, boul. Lacroix, St-Georges 228-5575

ACCESSOIRES DE PISCINE dont: 1-chauffe-eau élect., 15,000watts, 1-pompe Jacuzzi, utilisé 1-été et un robot. Inf. soir 227-5927.

ACHETE VIEUX METAUX fer, cuivre, aluminium, plomb. Aussi je vous débarrasse de vos poêles, réfrigérateur, laveuses-sécheuses, vieilles autos pour ferraille. 426-1644.

AMEUBLEMENT USAGE BEAUJOUIN 12755-121e avenue, St-Georges Est, entre St-Georges/St-Prospier, Route-204. Achat-Vente, meubles, poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse. Vendus avec garantie, set salon, set cuisine, set chambre, bibliothèque, matelas, sommier neuf...etc...Guy 227-2988 ouvert 7-jours.

BASSIN pour eau d'érable en stainless 4x4x2. Info 228-3169.

COLLECTIONS D'ARGENT
à vendre: Européen avant 1980, Autriche, Suisse, France, Italie, Yougoslavie, etc... Vatican: monnaie de Jean-Paul II 1978-79, pièces romaine millénaire, Canada, US, Afrique, Asie. Toute offre raisonnable acceptée. Inf. cell. 418-998-7844.

CONGÉLATEUR Danby 2000, blanc, excellente condition, très propre. 225\$. Inf.: 228-9144

DIVERS À VENDRE - ÉTAT DE NEUF
Congélateur bi Wood 12 pi. cu.; 2 sièges de van Montana gris; chauffeuret au propane pour ciment; bibliothèque brune. Inf.: 227-2914

DIVERS 200-balles de foin sec, remises à l'intérieur, 4x4; poêle à bois Findlay Vegas, 1000; chèvre femelle 4-ans 75\$. 485-6420.

DIVERS 5-pneus d'été Strestone, Steeltex, radials AT, P24575R16, 1-neuf, 4-usagés, 200\$; marche-plein en tube chromé, pour GMC Sierra 2004 King-Cab, 200\$; pare-choc avant chromé avec légère bosse, pour Sierra 2004, 50\$. 226-4281.

DIVERS balles de foin à vendre à 1.35\$/balle; aussi bouillieuse 3x12. Info 484-2013.

LOCAUX À LOUER
PLAZA DU BOULEVARD: Grandeur 1000' car.
Inf.: 227-0944

ENTREPOSAGE CENTRE-VILLE

Commercial ou personnel. Individuel ou communautaire. • Au mois et tarif réduit pour moyenne et longue durée. 11725, 2^e Av. Est, St-Georges
228-2919 / soir et fin semaine: 227-0935

ENTREPÔT, LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
COMMERCE, MANUFACTURE, BUREAUX
très bien situé: Rte 108, COURCELLES
Visibilité de 1500 véhicules/jour
Locaux divisibles pour entreposage, toutes grandeurs, à partir de 10 X 10 jusqu'à 4500 p.c.
info@constructionprojex.com
ou 514-249-5839

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



Situé au 12010, 1^{re} Avenue, bien situé au centre-ville, 1750 pi. car., climatiseur libre le 1^{er} juillet
INFORMATION: Mike Doyon
(418) 222-7414 • (418) 222-5175

CASES D'ENTREPOSAGE À LOUER POUR MÉNAGE OU DIVERS ARTICLES

Chaque compartiment avec superficie de 144 pi.car., haut. 12', grande porte de 4', dans un bâtiment acier / béton et chauffé.

Température et humidité contrôlées. Très bien aéré, très propre et sécuritaire. Protégé par un système d'alarme sous surveillance.

Location au mois avec bail. Escompte sur location à l'année.

Inf.: 227-0368

DIVERS bureau de travail, poêle, projecteur avec écran, caméra Kokak, four micro-ondes, plusieurs autres article. 418-226-4044 Liliane.

DIVERS évaporateurs 3X12, 2X8, 4X13, pannes 2X4, 2X5, 2X6, 36"x24", panne à rayon dans la panne 4X10, chaudières, couvercles, chalumeaux usagés, pompe à vacuum, presse à sirop 24" Lapiere. 484-2013.

DIVERS kayak neuf avec pagaie; ancienne coiffeuse; scie radiale d'atelier; panne à sirop d'érable en stainless, 24X24"; 3-pneus 15", 235R15 sur roues; ancienne glacière Pepsi. 228-7155.

DIVERS piscine hors-terre 27', toute équipée plus deck; matins et sandales pour compétition de karaté, état neuf. Inf. 227-4320.

DIVERS rack à fer avec lots de fer, étagères, tables à souder, cylindres hydraulique, "hose" hydraulique, unités hydraulique, réducteur, convoyeur à courroie, mèches, bearing, habit de neige pour enfant, gr. 14-ans, bottes, casque, etc. 685-2746.

DIVERS trailer à pitounes, pour 4-roues, tandem, neuf, 900\$; lift ciseaux avec commande élect. hydraulique, idéal pour body, 950\$. 226-3721, 222-7399.

DIVERS
4-pneus Wintermark 235/75R15 montée sur roues F-150 comme neuf, 300\$; armoire de côté pour base de coffre Snap-on, couleur canneberge; table élévatrice en ciseau 3'X5', hauteur 7" à 36", cap. 1500lbs, neuf; attache Fifthwheel modèle Gooseneck (boule) 30,000lbs, neuf avec rails; pompe de machine à pression au gaz, refaite à neuf; mise au point et réparation de tondeuses, tracteurs etc... Livraison possible et soudure générale. Jour: 222-3143, soir: 774-4608 Steve.

ECHAFAUDAGE DE CONST. 5', échafaudage de 7-1/2' à vendre. Inf. 226-6661.

FOIN À VENDRE 1.50\$ la balle. Pour informations 594-5859.

L'AMI HYDRAULIQUE lift de garage dans le sol et hors-terre, neuf et reconditionné; compresseur Puma 5H, 2-stages, réservoir 60gal., 1300\$; balanceur Sun modèle CWB-1730, 500\$. 227-0135 www.lamihydraulique.com

LAMPE 100 WATTS
au sodium avec ballast, réflecteur avec minuterie, utile pour le jardinage intérieur, utilisée 3-saisons, cause: mortalité. 382-5098.

LES ENTREPÔTS DU PARC

Location d'espaces de rangement, chauffés, de toutes grandeurs pour surplus d'inventaire, meubles, autos, etc.
1325, 95e Rue, St-Georges • 226-8417

BUREAU À LOUER

300 pieds carrés, situé
boul. Lacroix, Saint-Georges.
Libre immédiatement.
226-7435

BUREAUX À LOUER

Idéal pour professionnel, situé au 11700, 1^{re} Avenue, centre-ville, Saint-Georges. 1300 pieds carrés.

- Salle de conférence
- 2 bureaux fermés
- Équipements de bureau disponibles
Inf.: 227-0668, 228-5678

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

au 11700, 1^{re} Av., St-Georges
de 3100 pieds carrés
situé au centre-ville.
Idéal pour franchise ou restaurant.
Inf.: 227-0668, 228-5678

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



Local commercial 2000 pi. car., libre immédiatement, débarquadaire, situé au 17100, boul. Lacroix.

Pour inf.: 222-3118 ou 228-7267

LITS DE GARAGE NEUF

Achat/vente/installation/réparation de lit dans le sol, reconditionné et usagé. Meilleur qualité-prix au Québec, venez comparer 594-6046, 1-888-594-6046 www.cebhydraulique.com

MOTEURS ET TRANSMISSION

2007-03-281998 Nissan Quest 3 L, 2001, Focus 2 L, 99, GMC Century, 98, Accent 1.5 L, 99, Chrysler Cirrus, 2.5 L. Inf.: 397-6433, 397-6437

PNEUS ET ROUES de différentes marques et grandeurs, été et hiver. Inf.: 397-6437, 397-6433

POUR ERABLIÈRE

barils 25 et 32gal. galvanisés. Pour informations 225-6603.

REMISES toutes grandeurs, standard ou sur mesure, couleur au choix avec porte d'acier. Info Domtec St-Prospier 594-6210, sr 594-8031 www.cabanonsdomtec.com

SIROP & PRODUITS D'ÉRABLE gallon 27\$, gallon canne 32\$, beurre 500gr 6\$, tire 500gr. 5.50\$. Inf. 594-5679 ou cell. 226-9500.

SIROP D'ÉRABLE

catégorie AA et A, 25\$/gallon. Inf. demandez Dominique 225-1211.

SUPER LIT DE BRONZAGE Alpha-Sun, 36-tubes neufs, 2-facials intégrés, très bon prix, très bonne qualité pour un bronzage naturel. 226-0710.

TABLE DE POOL/HOCKEY SUR AIR Ytable de pool/hockey sur air, 6 pieds, 2 en 1, état neuf, valeur de 450\$ laisser pour 300\$ 685-3466

TAPIS ROULANT 18" x 55" Proform, 725FP, parfaite condition: 599\$. Inf.: 397-6437, 397-6433

VELO ELECTRIQUE "batterie", 26" unisexe, neuf, 500\$; aussi motoneige Polaris 2001, modèle long, élect., recul, etc. 1400\$ excellente condition. 228-5212.

SSSSACHAT DE VTT de toutes marques, 2X4, 4X4, et sport. Payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). François 819-752-2224, Daniel: 514-232-2578/450-581-1166.

SSSSACHAT ET VENTE DE VTT 4 roues, 2X4, 4X4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132 paget 819-795-0952.

SSSSACHAT ET VENTE DE VTT 4 roues 1985 à 2007, 2X4, 4X4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. Martin 819-364-2578 Achat, vente, échange

A VENDRE ENSEMBLE de chambre à coucher, en cerisier, 7 pièces, coût: 6600\$, vendu à 2900\$. Livraison possible inclus. 418-801-9468.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service \$49.95 par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

DÉPANNAGE INFORMATIQUE

Jean-Frédéric Chrétien
technicien et programmeur
Tél.: (418) 228-7313 • 7 jours/semaine
E-mail: jfchretien@cogocable.ca

SITE WEB à partir de 250\$

Graphisme, Impression & Site Web

CONCEPTION
IMAGIX
Graphisme • Impression • Multimédia

T. 227-7800
www.conceptionimagix.com

INFORMATIQUE

BMW
12175, 1^{re} Avenue St-Georges
227-7881 • www.bmv.ca

VENTE ET RÉPARATION

• Portable Compag, Pentium 4 - 1.8 GHZ 256 MEG / 40 GIG / CD RW / DVD / Windows XP Pro 549 - SPECIAL : 474⁰⁰

• Pentium 4 - 2.4 GHZ (tour) / 256 MEG / 40 GIG / CD / Video - AGP / Windows XP Pro 349⁰⁰

• Pentium 4 - 2.4 GHZ (desktop) / 512 MEG / 40 GIG / CD / Video - AGP / Windows XP Pro 349⁰⁰

TOUS NOS ORDINATEURS SONT GARANTIS 3 MOIS

• Ecran 17" Grade A - 79⁰⁰ garantie de 3 mois

• Ecran 17" Grade B - 49⁰⁰ garantie de 1 mois

••• VENEZ NOUS VOIR ! •••

LES BATIMENTS SUTURE STEEL durables, fiables, structures complètement en acier. Fabriquées spécialement pour vos besoins et exigences. Directement de l'usine avec des prix abordables. Appelez-nous sans frais au 1-888-534-2121 poste 257 pour une brochure gratuite.

SCIERIE à partir de 3495\$. Convertissez vos billes en bois de charpente de grande valeur avec votre propre scierie portative Norwood. www.scieriesnorwood.ca. Information gratuite: 1-800-408-9995, poste: 400-QN

TABLE DE BILLARD en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1po. coût 4800\$, vendu 2300\$. Livraison possible inclus. 418-683-2436.

TABLES DE POOL Ce n'est pas chinois. Depuis 35 ans. Tables de pool à partir de 1395\$. Fabriquées au Québec et garanties à Vie. www.canadabillard.com 450-963-5060.

170 ARTICLES POUR COLLECTIONNEURS

ACHETE ANTIQUITES et collections de toutes sortes, articles fumeurs, caméras, radios, publicités, etc... peu importe ce que vous avez. 418-883-9829

COLLECTIONS D'ARGENT
à vendre: Européen avant 1980, Autriche, Suisse, France, Italie, Yougoslavie, etc... Vatican: monnaie de Jean-Paul II 1978-79, pièces romaine millénaire, Canada, US, Afrique, Asie. Toute offre raisonnable acceptée. Inf. cell. 418-998-7844.

174 ON RECHERCHE

ACHETERAIS brochure d'autos entre 1930-1980; shop manuels (autos) entre 1940-1980 ainsi que owner manuals (manuels du propriétaire) entre 1940-1980; calendriers entre 1900-1980. 225-9918.

ACHETERAIS
planches de granges grises, vieux planchers de maison, poutres de grange ou tout autres vieux bois. Balwin récupération Bury 819-872-3897.

176 ANIMAUX

1 PAIRE DE CHEVAUX
Hallinger, à vendre. Inf. 418-597-3685.
2-BEBES CHINCHILLAS Prêt fin avril, gens sérieux s.v.p. 418-222-1514.

ANIMALERIE ADOPTE-MOI
Carlin(pug), Bichon frisé, Bichon Maltais, Shiltzu, Caniche, Yorkshire, Yorkshire croisé canin, Westhighland, Scottish Terrier, Poméranien, Pinscher nain, Boston Terrier, Teckel miniature, Pom x caniche. Tous vacc., vermif. et garantie santé écrite d'un an. 418-594-2272 ou 594-8674.

CHAT & CHATTE chat Hymalayen 8-mois, pointe brune; chatte Persan, bleue 5-mois, vaccinée, vermifugée, très bonne santé, très sociable, 200\$. 227-5687.

CHEVAL Guilding, Quarterhorse, 3 ans, 15.3 mains, dompté à la selle, 2500\$ négociable. Inf. 228-0475.

CHEVAUX 2-juments une Buskin 9-ans 1200\$; 1-standerbred 12-ans 1000\$; aussi selle 15"Wintec, brides, tapis, etc...Vente rapide, cause: déménagement. 222-5696, 225-3255.

CHEVAUX jument canadienne, enregistrée, 13-ans, selle et attelage; poulain canadien 3-ans, hongre, début selle et attelage, enregistré; pouliche canadienne 1-an, non-enregistrée. 819-548-5706.



À VENDRE
Chiots Berger
australien
Couleur merle
trois couleurs brun et noir
Coût: 350\$
Pour info.:
685-2751



À VENDRE
RECENT
222-3888 / 222-3824

VISIONIC

ORDINATEURS RECONDITIONNÉS:
AMD Se.pron 3400+ : 535\$
Incluant écran 17" + clavier/souris + haut-parleur

(512 Mo Ram / disque 120 Go / vidéo Nvidia intégré / combo DVD-CDRW / Réseau-Modem / Windows XP Fam.) Garantie de 3 mois

ORDINATEURS USAGÉS
Pentium 4 2.8 GHz : 369\$
(512 Mo Ram / disque 40 Go / vidéo intégré / cd-rom / Réseau/Windows XP Fam.)
Garantie de 1 mois

Ecran usagé noir 17": 69\$ Garantie de 1 mois

Disponibles chez : **VISIONIC**
605, 98^e Rue, St-Georges 227-4302

CHIOTS Mère Schützerhaïf, père Caniche Toy, chiots caniches Toy pur, tous vacc.verm. habituée litière, Elevage Jacqueline 418-449-2979.

CLINIQUE avec **FRANCE VANIER** instructrice certifiée par John Lyon, 5 et 6-mai, spectateur 30\$/jour, participant avec cheval 60\$/jour, place limitée, réservez tôt. Admissible aux 7-chevals de Perfectionnement de la FEQ. Camil Lachance La Gadeloupe 418-459-6530.

FURET À VENDRE
Mâle 3-ans très affectueux, incluant cage, nourriture et jouets, 200\$/négo. Info 227-9313.

JEUNES CHEVAUX Paint, à vendre. Inf. 226-6661.

LAPINS Différentes variétés dont des minis, béliers français et hollandais ainsi que viande congelée et inspectée. AU COEUR DU TOURNESOL 418-774-5037.

POULICER demi-cheval, 2-ans le 24-juin, 550\$. Inf. 685-2263.

QUARTER HORSE 11-ans, tout noir. Environ 15.2-mains, très gentil, bonne santé et conformation. Cause vente: trop grand pour enfants. 418-227-9982.

QUATERHORSE 4-ans, couleur baie, très gentil, santé garantie, pour randonnée, 1600\$. Inf. 819-652-2326.

SAILLIE ETALON

Canadien pursang, enregistré. **POUR** réservation téléphonez 685-2751.

VENDREDI SOIR 13 avril, 27 avril et 11 mai à 19h00, encans de chevaux et équipements neufs et usagés. Info Robertsonville 418-338-0405. Chevaux à vendre en tout temps.

178 VENTE DE GARAGE

KERMESSE Club Inner Wheel, (Marché aux Puces), le 22 avril 2007 de 9h00 à 16h00 à la Salle paroissiale St-Georges Ouest.

183 ENSEIGNEMENT / EDUCATION

"ICI COMMENCE VOTRE AVENIR Grâce au Collège CDI, donnez un nouveau souffle à votre carrière et obtenez votre diplôme en quelques mois! Administration, Technologie, Santé. Nouveaux programmes offerts. De nouvelles classes débutent régulièrement! N'attendez plus, composez le 1-800-571-6701.

217 GARDERIE

GARDERIE MILIEU FAMILIAL
1-place disponible maintenant et 3-places fin août. Réservez tôt, repas, 2-collations équilibrés, cours RCR et soins aux enfants. Lundi au vendredi 7h30-à-17h30, 20\$/jour, recu. 225-9301.

MILIEU FAMILIAL sécuritaire, programme éducatif, 18\$/jour avec recu et poss. de remboursement d'impôt anticipé. Diplômée en éducation à l'enfance. Heures d'ouverture flexibles, 90e rue St-Georges. Informez-vous 222-6526 en attente d'accréditation à 7\$.

NOUVEAU SECTEUR CARREFOUR Garderie Les Débrouillards (pour les 3-Sans) milieu familiale à 7\$ en place depuis 8-ans, offre maintenant programme éducatif adapté de type (prémamanuelle). Pour apprendre en s'amusant! Réservez tôt place limitée, disp. fin août, horaire: lundi au jeudi de 7h15 à 17h15. Info: Nathalie 227-2766.

220 EMPLOIS DIVERS

TRAVAUX SUR ORDINATEUR
CV, traitements textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc. Scanner, photocopieur et fax.
Héliène Drouin: 227-1442 du lundi au samedi entre 8h et 21h Ma devise est «La Qualité»

GAGNEZ 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucun exp. Info: Envoyez une enveloppe pré-adressée: KIP INC. 15-101 Don Quichotte suite 620 Ref 284 Ile Perrot, J7V 7X4 ou par email: kipinc@hotmail.com

Traiteur
Cuisine Express
Rollande Grondin, prop.
Tél.: 227-7728

La différence est + dans l'assiette (quantité à volonté)
La spécialiste des buffets froids et des services funéraires

TRAITEUR PROFESSIONNEL
NOTRE-DAME
ANNE QUIRION
(Propriétaire)

Banquet chaud ou froid pour tous genres d'occasion, pour vous servir un goût nouveau.
Tél.: (418) 774-5474 • 227-0924
Cell.: (418) 226-6990

PLATS MAISON: 50 MENUS PAR SEMAINE MARIAGE, LUNCH APRÈS FUNÉRAILLES, ETC.



Gâteaux et repas pour toutes occasions
Depuis 1984 à votre service!
INFORMATIONS:
228-1464

chiot caniche
de Jacqueline

certifiée par
participante avec
visible aux 7-
chance La

riture et Jou-

français et
AU COEUR

6.85-2263.
-mains, très
trop grand

nté garantie,

téléphonez

O, encans de
obertsonville

GE

), le 22 avril
orges Ouest.

7

CDI, donnez
diplôme en
é. Nouveaux
régulière-

fin août.
urs RCR et
D-3-17h30,

18\$/jour
t anticipé.
erture flexi-
5 en attente

sbrouillards
puis 8-ans
type (pré-
er tôt place
15 à 17h15.

S

EUR

travaux
et fax.
medi
16

ant nos dif-
aucun exp.
IC. 15-101
7X4 ou par

unéraires

SSIONNEL

TRION
ire)

d
on,
iveau.

MAINE

S, ETC.

440274-33

-0924

449139

84
uice!

TIONS:
464

L'ASTRE DE LUMIERE
consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot,
numérologie, interprétation des rêves, 4.50\$/min. Inf.: 1-
900-451-3444.

RECHERCHE FIRME
pour contrat d'entretien ménager (magasin à grande surface). Envoyez C.V. ou coordonnées par fax 418-821-4823 à l'attention de Jean-Marc Gilbert

SUPER NETTOYAGE
tapis-divan, syst. industriel Steamaction (le plus perfectionné à prix compétitif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 16 ans d'expérience. Estimation gratuite. J.M. Roy 594-5716 (JNO)

\$\$\$ ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ Vends des tablettes de chocolat et nouveaux produits et fais beaucoup de \$\$\$.
Gérants d'équipe demandés. Levées de fonds disponible. Appelle maintenant 1-800-561-2395 www.chocolatdeluxe.com

AAA JO-SOLEIL Voyante. Si vous voulez vraiment être éclairés sur votre avenir, composez: 1-900-451-8883 24/24 hrs 7/7jrs 18+ à 3.99\$/min. +taxes. Site web www.josoleil.com Voyants en ligne 514-724-6904 Visa-Mastercard-Amex à

2.75\$+taxes au 514-997-5716. Nous engageons. info 514-869-8435

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Publiez vos travaux et apprenez à percer le marché de l'écriture. Brochure gratuite. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com/francais.

ESMERALDA Médium intuitive, 92% de réussite, étoile d'or 2006 Tél. 1-900-930-6677 (2.90\$/Min.)

GENTLEMEN'S CLUB de Niagara Falls danseuses exotiques demandées. Transport, "entertainment" et logements propres et sécuritaires disponibles. Excellente rémunération. Agents, bienvenue. Contacter Domenic (905)321-6168.

MANON Médium confirmée, aide spirituelle, conseil, voyance précise et sincère. Tél. 1-900-930-5566 (2.90\$/min)

226 EMPLOIS DEMANDES
BARMAID demandée avec ou sans expérience. Info 227-9247, 225-5402.

228 MUSICIENS ET ARTISTES

INITIATION PEINTURE sur soie, début: mercredi 18-avril, 19h00-21h00, durée 5-semaines. Créations: foulard/coussin, coût: 20\$/par soir, matériel en sus. 774-4070, Loblaws.

254 MOTONEIGES ET VTT

A1-VTT YAMAHA GRIZZLY 660cc, 2003, rouge, moteur 4 temps 10,000km, très bien équipé et économique. Info 418-227-0882.

HONDA ATC un 200 1984, converti 4-roues, 550\$, un 250 Big Red 1985, suspension, reculon, 850\$. Inf. 418-228-3800.

MOTONEIGE SKI-DOO MXZ-600, HO, SDI, 2007, 3800km, kit XPS, plusieurs autres extras, 8250\$. Inf. 222-4366.

268 ROULOTTE-MOTORISE-TENTE ROULOTTE

ROULOTTE 1988 marque Glendale, 33', très propre, située sur un terrain de camping. Inf. Suzanne 222-5807.

ROULOTTE 30' toute équipée, sur terrain, comprend: balançoire ext., remise, patio, etc., non-fumeur, aucune friture, très propre, bon prix. 228-4064 ou 226-8249.

ROULOTTE
21', 5 places, Starlight, air climatisé, 1998, 10,600\$. Inf. 228-9163.

TENTE-ROULOTTE Rockwood 1940 LTD 2003, 10', 1600lbs, cuisinière, matelas chauffants, plusieurs autres accessoires, exc. condition. A voir absolument. 227-8558.

283 ACTIVITES DE CHASSE ET PECHE

CARIBOU Recherche permis d'accompagnateur dans zone-22A. Tu as gagné et tu veux vendre ton 2e-permis! Appel Stéphane: 418-594-8989, 418-222-3037 ou 418-222-4028.

TOURNOI DE CHASSE aux siffleux, le 5 mai, à Beauceville. www.chassomania.com 418-774-9499 ou 774-6530.

287 SERVICES DIVERS

J'OFFRE MES SERVICES pour travaux de joints, peinture, rénovation, 25 ans d'expérience. Travaux de pro, satisfaction assuré. 228-4205.

CASIER JUDICIAIRE! Faites-le disparaître pour voyager, nouveaux emplois, tranquillité d'esprit et plus. Centre du Pardon National est un service primé à travers tout le pays. Appelez: 1-866-242-2411. www.nationalpardon.org

EFFACEZ VOTRE CASIER JUDICIAIRE! votre casier affecte tous les aspects de votre vie. Découvrez les processus des Pardons et les levées des Etats-Unis. Appliquez en ligne. www.canadianpardons.ca ou appelez 1-800-298-5520.

LA BOUTIQUE SEXATOUT films 3xxx à partir de 4.95\$. Livraison rapide et discrète. Demandez votre catalogue gratuit au 1-800-798-9902. Consultez le site www.sexatout.com Pour voir les spéciaux.

REBRANCHEMENT TÉLÉPHONIQUE TEMBO! Nous offrons un service téléphonique prépayé, des taux interurbains compétitifs, sans dépôt ni enquête de crédit. Rabais pour application en ligne www.tembo.ca 1-877-468-3626.

302 OCCASION D'AFFAIRES

CAMION INTER 1988
avec VR, dans la région 3. Prix à discuter. Inf. 418-427-2759 ou cell. 418-222-3860.

SERVICES SPÉCIALISÉS

A1 - PAYONS AU PRIX DU MARCHÉ SELON VOLUME

- Métaux et métaux précieux (all., cuivre, or, argent)
 - Recyclage St-Georges (Déjà 13 ans d'incorporation et 17 ans d'expérience)
 - Pesée sur place (balance électronique)
 - Service offert aux industriels et commerces seulement
 - Récupère à la semaine ou au mois
 - Acheteur / Vendeur de surplus d'inventaire industriel
- Info.: 226-6394, Alain (01-7-2007)

ACHAT AUTOS

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.
Achetons autos pour les pièces. Payons très bon prix. Fournissons ATTAQ pour la SAAQ.
Recyclons selon les normes de l'environnement.
Vente de pièces usagées de toutes marques.
Pour information
228-2413 (16-3-2008)

ACHAT DE VÉHICULES

RECYCLO-MAX vous offre les meilleurs prix dans la région! Achetons véhicules pour les pièces et route et tout genre de métaux (scrap).
\$\$\$ PAYONS COMPTANT \$\$\$
Minimum 200\$ par auto.
Remorquage inclus dans le prix.
Pour infos GINO THERRIEN
Soir: 228-6435 - Jour: 225-3155
Jour: 244-3100 (11-11-2007)

ARMOIRES DE CUISINE

CUISINE-ART ST-GEORGES
L'art de bien concevoir votre cuisine ou salle de bain adaptés à vos besoins, soit en bois, thermoplastique, polyester et mélamine. Salle de montre au 11185, 1re Av. Est (voisin de l'aréna).
Pour rendez-vous et estimation gratuite,
Tél.: 418-226-4627
Page: 418-226-1750 (13-7-2007)

AUTOMATISATION

GENTACT INC.
Firme d'ingénierie offrant des services de consultation visant à améliorer la productivité d'équipements déjà existants ou l'installation de nouveaux systèmes automatisés. Établir les besoins. Déterminer les équipements informatiques et /ou électroniques appropriés. Concevoir les plans électriques, les boîtiers, consoles ou panneau de contrôle. Superviser et installer les équipements. Programmer les automates industriels, interfaces usagers dédiés ou par ordinateur. Former des opérateurs ou des techniciens à l'utilisation de logiciel à dessins ou de programmation.
Une expérience d'une douzaine d'années en automatisation assure un résultat garanti.
Tél.: 418-227-7403
Cell.: 418-225-7894 (6-5-2007-D)

BÉTON DÉCORATIF

GESTION CMN-BEAUCE
Béton estampé
Balcons, escaliers, trottoirs, contour de piscine
Estimation gratuite
MARCEL MARTIN: 226-0505
RBO8293-2716-58 (01-7-2007)

CAMÉRA VISIONNEUSE DE DRAIN

Cette visionneuse-caméra couleur sera d'une grande utilité afin de découvrir les problèmes de drains bouchés, fuites de tuyaux pluvial, cheminées, et tout autre chose qui n'est pas accessible et visible à l'oeil nu.
Aussi mini excavatrice.
LES CIMIENTIERS G.M.R. INC.
Tél.: 227-3977, Gar.: 227-7255
Cell.: 222-4827 (24-6-2007)

CENTRE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE ET DE PRÉVENTION DU SUICIDE BEAUCE-ETCHEMIN

Pour vous qui vivez une situation difficile dans votre vie (détresse, solitude, deuil, pensée suicidaire), pour vous qui vivez près d'une personne ayant des difficultés et qui voulez être soutenu... Un intervenant bénévole est disponible au bout du fil du lundi au dimanche de 18h00 à 04h00 du matin. C'est un acte de courage de demander de l'aide: 228-0001 (25-03-2008)

COIFFURE ET SOIN DES PIEDS À DOMICILE!

Coiffure masculine
Soins et hygiène des pieds
Service offert en soirée sur semaine
Mylène Fortin, coiffeuse, hygiéniste en soin de pied
Tél.: 222-0333 (après 16h) (20-4-2007)

CONSTRUCTION M. TURGEON INC.

RENOVATIONS RÉSIDENNELLE
Toiture tout genre, plancher bois franc, flottant, finition int./ext., pose de portes et fenêtres, patio interbloc ou quai.
PRIX TRÈS COMPÉTITIF. Estimation gratuite.
Licence RBO et membre APCHQ
Inf.: 230-3337, 230-2865 (13-4-2007)

DÉMÉNAGEMENT

TRANSPORT P.A. ROY LTÉE
SAINT-PROSPER
LOCAL ET LONGUE DISTANCE
Emballage et entreposage
Tél.: 418-594-8366
1-800-529-8366 (16-9-2007)

DÉMÉNAGEMENT

RÉSERVEZ VOTRE PLACE!
TRANSPORT GÉNÉRAL
Livraison en tout genre
CARLE TRANSPORT
222-1491
225-9898 (18-5-2007)

DESIGN DE PAYSAGE ET AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Paysage Décor Beauce Inc.
Notre-Dame-des-Pins
Lucien Lagrange
25 ans d'expérience
(418) 774-3000 (22-7-2007)

ENTRETIEN MÉNAGER

SERVICE D'ENTRETIEN NOËL VEILLEUX
Industriel • Commercial • Résidentiel
• Lavage de tapis / Mobilier de salon / Grand ménage / Décapage et cirage de plancher
Bur.: 228-6967
Cell.: 226-7636 (20-4-2007)

ENTRETIEN MÉNAGER

NICOLAS BILODEAU
Commercial, industriel, résidentiel
Grand ménage, lavage de vitre, décapage et cirage de planchers
Entretien journalier ou hebdomadaire
Travail bien fait et c'est garanti!
Tél.: 221-7299 (29-4-2007)

EXCAVATION MÉDICÉ

- Refaire une sortie de sous-sol
- Bordure en ciment
- Enlever des souches
- Fermer un fossé
- Drainage
- Excavation pour test de sol
- Creuser, déterrer, déplacer, niveler ou tout autre Pépène sur roue avec boom extensible, Trailer dompteur, terre, gravier, tuff ... (Estimation gratuite)
- Dino Giroux, propriétaire
Tél.: 225-6679 ou 227-1587 (07-07-2007)

EXCAVATION

MINI-EXCAVATION
Jusqu'à 12 pieds de profondeur
Sciage / cassage de béton
Drainage
Terrassement
Inf.: EXCAVATION C.S. BILODEAU ENR.
227-0135 (1-7-2007)

FINITION INTÉRIEURE

HOMME SEMI-RETRAITÉ
Menuiserie de tout genre • Installation de divisions de stud, de métal ou bois • Poseur de gypse • Tireur de joints • Réparation murs et plafonds • Plafond suspendu, gypse ou acoustique • NOUVEAUTÉ: texture pour mur ou plafond KNOCK DOWN • Peinture
Plus de 25 ans d'expérience. Travaux garantis. Estimation gratuite.
ROBERT: 484-3005 (15-4-2007)

FORESTERIE

Service clé en main de RÉCOLTE DE BOIS
-Droits de coupe compétitifs
-Supervision technicien et ingénieur forestier
-Aide financière disponible
Les Experts de la récolte en Beauce!
GROUPEMENT FORESTIER CHAUDIÈRE
418-588-6674
Ensemble de services forestiers disponibles (29-4-2007)

IMPÔTS

GESTION ZÉRO HUIT
Impôts des particuliers canadiens et américains. Transmission électronique. Aussi impôts pour travailleurs autonomes, camionneurs, revenus de location et petites entreprises (PME)
9006, boul. Lacroix, suite 120, St-Georges
Tél.: 418-227-0022 (13-5-2007)

\$\$\$ IMPÔT \$\$\$

Ne vous déplacez pas! 7 JOURS SUR 7
Particuliers ou travailleurs autonomes
Services complets à domicile • Envoi par internet • Envoi par la poste.
Prix très compétitif = À partir de 20\$
Pour plus amples informations,
jour/soir: 226-0453 - 230-6157
Aussi: ACHAT VIEUX ÉLECTRONIQUE: tape à bobine, amplificateur, projecteur 8 MM, métier à tisser, tricoteuse, table tournante et autres...
DEMANDEZ CLAUDE: 226-0453 (20-4-2007)

IMPÔT

35 ans d'expérience!
Canadien et américain
Toutes les formules gouvernementales
Taxes, impôts, pension can. et am.
Dossier personnel sur informatique
Discretion assurée!
PIER-ÉMIL RODRIGUE, 1230, 25e Rue, Saint-Georges Ouest.
228-4644 - Fax: 227-4397 (11-11-2007)

LES SALLES DE BAIN

POULIN & LACROIX
Plus de 35 baignoires, douches et accessoires en exposition.
MAAX - ALCOVE - NEF, JNE
2790, 1re Avenue Ouest, Saint-Georges
228-2089 (28-10-2007)

MASSOTHÉRAPIE

Massages personnalisés, sédatif, thérapeutique, huiles essentielles.
Soin du visage de détente (Mary Cohr Paris).
Enveloppements:
MOKA JAVA: stimule les vaisseaux circulatoires, réduit l'aspect bouffi (rétention d'eau), réduit la cellulite, riche en protéine, très hydratant.
BOUE DE TOURBE: anti-inflammatoire naturel, rhumatisme, sciatic, névralgie, bursite, eczéma
EXFOLIATION: adoucit la peau, enlève les cellules mortes de la peau, rehausse l'apparence du corps. BALNÉOTHÉRAPIE.
Reçu disponible.
GABY GIROUX: 418-226-3897 (13-4-2007)

MASSAGES THÉRAPEUTIQUES ET RELAXANTS adaptés à chacun

• Thérapie psychocorporelle • Énergétique
• Accupressions (travail sur les méridiens)
• Réflexologie des pieds
• Aussi massage sur chaise (chaise confortable conçue pour massothérapie). Idéal en entreprise, centre, école, etc. Efficace en 15 minutes. Lâcher le stress pendant la pause!
• Aussi adaptée pour femmes enceintes.
Reçu d'assurance en naturothérapie et massothérapie.
SANTÉ, DÉTENTE, BIEN-ÊTRE, LÂCHER PRISE
NICOLE ADOR
774-6051 - (Beauceville)
Aussi déplacement à domicile (10-2-2008)

MASSAGE SUÉDOIS

Pour personnes sérieuses.
Vous voulez vous détendre?
Les manoeuvres utilisées en massage suédois réduisent les tensions musculaires et le stress causés par plusieurs facteurs que vous connaissez.
Prenez le temps et venez simplement relaxer!
25\$/hre - Spécial étudiant(e) 20\$/hre
Inf.: FRANÇOIS, 222-4027 (6-4-2008)

MÉCANIQUE MOBILE

ATELIER MÉCATECH INDUSTRIEL
Réparation ou inspection de tracteurs, chariots élévateurs, machineries lourdes, moteurs diesel ou à essence, ainsi que troubles électriques ou hydrauliques.
SYLVIO QUIRION - St-Georges
Tél.: 418-227-6268
Cell.: 418-225-7079 (30-11-2007)

NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU

«LA» différence d'un professionnel
Résidentiel ou commercial
Nettoyage à la vapeur par camion-usine: tapis, escalier, carpepe, céramique, ameublement en tissu (protecteur gratuit)
Service complet de nettoyage: Grand ménage (murs, plafond, vitres, stores, etc.), décapage et cirage de plancher, entretien commercial de bureau
URGENCE SINISTRE 24 HRES (avec ou sans assurance) Eau, feu, fumée, huile, égout • Neutralisation d'odeur
Tél.: 228-1439 (10-2-2008)

NETTOYAGE

NETTOYAGE STEAMATIC
Nettoyage de tapis et meubles rembourrés à la vapeur par camion-usine. • Nettoyage de céramique
• Nettoyage de conduits de ventilation et d'échangeur d'air • Nettoyage après sinistre: eau, feu, fumée, huile.
ESTIMATION GRATUITE! - 227-5050 (15-10-2007)

NETTOYAGES J.P. FECTEAU

• Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine
• Protège tissus disponible
• Entretien commercial de bureau
• Grand ménage, lavage de vitres
• Décapage et cirage de planchers
• Nettoyage conduits de ventilation, échangeur d'air
• Neutralisation d'odeur
TRAVAIL GARANTI :
228-4944 (15-4-2007)

PLOMBERIE MARTIN LABBÉ INC.

LA CAMÉRA QUI VOIT LOIN!
Inspection par caméra de tous types de drain ou infiltration eau, débouchage de drain sanitaire et pluvial, lavage à pression des drains, inspection drain français plastique ou autres, réparation des infiltrations d'eau aux fondations, excavation des entrées eau + drainage complet. Rapport écrit de conformité des installations de plomberie pour les assureurs et assurés. Projet clé en main. Contre-expertise de travaux et expertise des installations de plomberie. Licence de la Régie du bâtiment en imperméabilisation des fondations, fissures.
1160, 42e Rue Nord, Saint-Georges
Tél.: 418-228-8010
Cell.: 418-226-6024 (10-6-2007)

POSEUR DE CÉRAMIQUE

Plancher flottant
Peinture
Avec expérience
Un simple appel!
Inf.L. 484-3909, Hervé (29-4-2007)

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES

Pour vos projets de rénovations, finition sous-sol, portes et fenêtres, boiseries et moulures, restauration d'armoires, plancher bois franc, plancher flottant...
Un simple appel!
Carl St-Pierre: 225-4988
Alain St-Pierre: 225-4574
Inst. BCA inc. RBO 8253-8810-03 (16-9-2007)

SERVICE PLUS

TRANSPORT DE MACHINERIE
Industriel (local et longue distance)
Prix au kilomètre/mille ou à l'heure
Camion plate-forme avec grue + trailer 3 essieux jusqu'à 40 pieds.
Charge, assurance, cargo + permis.
Largeur excessive
Info. Alain: 226-6394 (1-7-2007)

SPA-BÊTES

NOUVEAU À SAINT-GEORGES
Toiletage professionnel, canin et félin
Sans cage. Service courtois et personnalisé.
Dans une ambiance calme et chaleureuse.
VOS COMPAGNONS, NOTRE PASSION!
14075, 12e Avenue, Saint-Georges
(418) 222-0622 (13-4-2007)

TOITURE YVACO

ENTREPRENEUR - COUVREUR
Couvreur depuis 1980
Rénovations résidentielles
Service d'estimation
Déneigement et déglacage de toiture
Tél.: 228-5188 (29-04-2007)

COÛT

4 semaines 48\$
13 semaines 138\$
26 semaines 235\$
52 semaines 400\$

CIE PHARMACEUTIQUE
recherche représentants, possibilité auto payée, équipe solide, formation, investissement minime, devez posséder ordinateur. 514-991-1877.

310 REMBOURRAGE - EBENISTERIE

ARTISAN besoin de faire réparer vos meubles: ensemble de salle à dîner, set de chambre, table de salon, armoires de cuisine: décapage, sablage, finition, changement de couleur si désiré. Inf. 418-382-1254.

DEGAUCHISSEUSE King, 6", pour ébéniste ou menuisier, 225\$. Inf. 230-2000.

336 ASTROLOGIE - CARTOMANCIE

40 ANS D'EXPERIENCE Justine, Claudette et Francine nous sommes clairvoyantes, Tarotiques et Numérologues depuis le début des années 60, nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrences. Nos 40 ans de pratique feront en sorte que vous serez guidés avec précisions vers le bonheur assuré. Découvrez la vérité sur votre avenir concer-

nant la santé, l'amour, l'argent, la naissance, les voyages. Cet appel pourra changer votre vie. 3.79\$/min 7 jours 24H (temps gratuits) 1-900-451-5276

ALISSA voyante naturelle, prédictions, claires et explicites. Vision à long terme. Tél. 1-900-548-7777 (2.90\$/min.)

AURELIA médium ne pose pas de questions, réponse et dates précises. Tél. 1-900-548-6644 (2.90\$/min.)

L'ERE DU VERSEAU Composez le 1-900-451-6675 et avec un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Des vrais spécialistes de la voyance répondent à vos questions d'amour, d'argent et plus! Nouveau Bell Mobilité seulement faites le no +rève ou (le carré +7383), 2.99\$/min. 18 ans + pour découvrir la signification de vos rêves.

LA CLINIQUE D'ESOTERISME et Mme Minou. Tel que vu à la télé 1-900-561-1212 à 4.89\$/min. Visa/Mastercard, composez le 514-768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59\$/min. (+taxes). Utilisateur de Bell mobilité faites le dièse tarot à 2.79\$/min. www.preditions2000.com Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures. Consultez des gens d'expériences au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. (+taxes)

MEDIUM QUEBEC Les meilleures voyantes du Québec, réputées pour leurs dons et qualité de leurs prédictions, vous parlent au 418-780-3910 Gratuit, appelez depuis un téléphone résidentiel.

A-AGENCE-A actif, homme gai, marié, célibataire, couple, femme, discret. Heure bureau 9h à 15h, soir 17h à 20h Info. 418-666-7490.

AGENCE DE RENCONTRE PROFESSIONNELLE Arc-en-Ciel (agencearcenciel.com), BUT SERIEUX (795 pour 3-mois) SIX ANNEES/SUCCES plusieurs succursales. Un numéro central 819-877-3981. Même si le code est 819 la clientèle est en Beauce. Entrevue à St-Georges. 3 mois gratuit pour femme 24-44 ans.

FEMME dans la quarantaine cherche homme de 50 ans et plus, pour partager relation amicale ou sérieuse. Inf. 222-7336.

www.leresauraencontre.com inscription gratuite, concours. Devenez membre gratuitement au 514-761-5252. Bloc de temps pour 25\$ au 1-900-643-1111. Nouveau, rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse + amie ((no +2643) à 0.89/min. Messagerie texte envoyer RRF dans un nouveau message au 66 000 Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes. Achat par carte de crédit faites le 1-800-561-3999.

343 ACTIVITES POUR ADULTES

1A-DOUCE MONICA distinguée et chaleureuse, charme et discrétion assuré. Inf. 418-226-8773 ou 225-8080.

JEUNE HOMME GAI Aimerais connaître jeune gai ou bisexuel de 18 à 36 ans. Peux aller te chercher 1-418-559-4507.

PLAISIR vous en avez envie! Je suis là pour ca... Alicia, je suis impatiente de vous rencontrer. Inf. 221-0109.

NOUVEAU Québec en direct vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec Téléphonez: 1-900-561-2020 seulement 1.99\$/min. Entendre annonce gratuite 1-800-711-2525 24/24 Visa, Mastercard, Amex

354 MACHINERIE LOURDE

URGENT BESOIN, ACHETONS PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSE ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TEL: 819-353-1777

364 VEHICULES DE COLLECTION

TRIUMPH TR-8 1980, bonne condition. Info 418-588-3317.

367 MOTOCYCLETTES

2-MOTOS 2003

1-Yamaha V-Star 1100, noir propre, beaucoup chrome, 4500km. 1-Mean Streak Kawasaki, 6900km, propre, 1500cc, sable. 227-1919 ou 225-4313.

2006 SCOOTER

50cc, PGO Trex, couleur argent, avec coffre 20 litres, équipe performance, prix à discuter. Inf. 418-459-6122 laissez message.

MOTO HONDA CBR-600 F3, 1998, seulement 9267km, état neuf, original au complet, 4900\$. 819-548-5229 St-Ludger.

MOTO YAMAHA V-Star 1100cc, 1999, 14,000km, pare-brise, sacoche et porte-bagages, état neuf. Inf. 228-8196.

PIECES DE MOTO Triple Tree TUV pour poteau de fourche 39mm avec Rake de 5degrés 1-1/4pces épais, 800\$. Info 418-227-0750 ou 418-226-7733.

SCOOTER Yamaha CW50, 2001, 9000 km, bleu, pneus et bougies neuves, inspection complète faite par concessionnaire. 1500\$. Inf.: 228-9144

SCOOTER Yamaha BW'S, 2002, bleu, 8720 km, modèle avec kit sport, barre de protection, protège-main, frein avant et arrière, inspection complète faite par concessionnaire, batterie et bougie neuves. 2000\$. Inf.: 228-9144

SUZUKI DRZ 400 moto de trail, 2000, très bonne condition, 3500\$ nég. Inf. 222-4022.

YAMAHA V-STAR 1100 Silverado, 2004, seulement 900km, toute équipée. Inf. 227-4086.

372 CAMIONS VENTE/LOC

RENÉ VEILLEUX INC.
522, rte 108, Beauceville Ouest • 774-9389

VEHICULES PRÊTS:
06-Matrix, rouge, auto., cruise, a/c, CD, 8800 m • 15 200\$
05-Mazda 6, orange, 2.3 L, auto, toit, full, 8000m • 18 900\$
05-Corolla S, charcoal, 5 vit., mags, 6 CD, full, 17 000m • 15 500\$
05-Sonata S, noir, auto, mags, a/c, full, 6700m • 13 800\$
05-Corolla S, bleu, auto, mags, CD, full, 12 500m • 15 800\$
03-Protégé ES GT, rouge, auto, toit, mags, full, 20 695m • 12 900\$
02-Mazda SE 3.5, auto, toit, mags 17", full, 12 000m • 15 900\$
01-Civic LX, 2 p., 5 v., toit, mags, full, 1200m • 11 200\$

VEHICULES ACCIDENTÉS:
07-Sonata SL, cuir, auto., toit, mags, full, 888 m. • A VENIR
07-Yaris S, auto., noir, 10 000 m • A VENIR
06-Altima 2.5 S, charcoal, full, 1000 m • A VENIR
06-Civic LX, 2p., bleu, 5 vit., full, 9328 m. • **VENIR**
06-Vibe GT, 5 vit., rouge, full, 13 356 m • 8 600\$
00-Miata, orange, 5 vit., mags, cuir, 70 000 m • 8 300\$

Hermann Bolduc ENR
42e Rue Nord, (côte 40 arpents)
GARAGE
• Frame master • Pare-Brise
• Debosselage • Mécanique générale
• Peinture • Vente & Achat d'auto

Tél.: 418-227-1768

Spécial de la semaine
2004-CHEV. SILVERADO king cab
19 950\$

AUTOS ACCIDENTÉES ET RÉPARÉES	2000-P. SUNFIRE, 2 p., aut. • 4500\$	1999-DODGE DAKOTA K.C. • 9500\$
2006-SCION, full, bourg. • 16,450\$	1999-JETTA, cuir, toit ouvrant • 8500\$	1999-ASTRO VAN, 156,000 m • 5450\$
2006-TOYOTA SCION, bleu • 16,950\$	1992-MITSUBISHI 3000 GT • 9950\$	1988-GMC S-15 4x4 • 1500\$
2005-COBALT, man., l. ouv. • 10450\$	AUTOS NON ACCIDENTÉES	VEHICULES ACCIDENTÉES
2005-PONTIAC VIBE, full • 14,950\$	2003-FORD MUSTANG V6, man. • 11980\$	2007-ACCENT GSI, 4 p., 261 km • 7,500\$
2005-SONATA, V-6, full • 13,500\$	2001-CH. IMPALA LS, full • 6950\$	2006-ACCENT 4 p., full, 5816 km • 6,500\$
2005-KIA SPECTRA, full • 10,950\$	2000-CAVALIER Z-24, man. • 6450\$	2006-NEON SRT4 full, rouge, 42,000 milles • 8,350\$
2004-SEBRING GTC décapo. • 15 500\$	PICK-UPS ACCIDENTÉES ET RÉPARÉES	2006-TOYOTA TACOMA, crew cab, noir, full • 15,500\$
2004-TOYOTA ECHO, 2 p., aut. • 9950\$	2001-EXPLORER SPORT • 9950\$	2003-FORD SPORTTRAC, full, 70000 km • 9,850\$
2004-MAZDA 3 SPORT, full, 27,000 m • 14,950\$	2001-ESCAPE, xlt 4x4 81 000m • 9,950\$	
2002-ACCENT GSI man., 82000 km • 5,950\$	2001-ASTRO VAN, vitré, full • 10,950\$	
2001-VOLVO S80, full, bleu • 17,950\$		

DES PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION AVEC UNE DES MEILLEURES GARANTIES EN BEAUCE

338 AGENCES DE RENCONTRE

HYUNDAI BEAUCE

2000-CARAVAN 7165-1 Grise, 6 cyl., auto., 149135 km 5 995\$	2004-NEON 7223-1 Grise, 4 cyl., auto., a/c, 56690 km 9 995\$	2003-CIVIC 7242 Rouge, 4 cyl., a/c, 35443 km 11 995\$	2002-ACCENT GL a-24 4 p., gris, 4 cyl., auto., 41663 km 8 795\$	2001-ACCENT GS 7043-1 2 p., gris, 4 cyl., auto., 114458 km 5 495\$
2002-ACCENT GS a-28 2 p., noir, 4 cyl., auto., 24070 km 8 495\$	1999-ÉLANTRA GL 7229-1 4 portes, bleu, 4 cylindres, auto., 129247 km 4 995\$	2007-ÉLANTRA GL B-4 4 p., bleu, 4 cyl., auto., a/c, 12320 km 15 995\$	2006-ÉLANTRA VE B6010 4 p., rouge, 4 cyl., auto., a/c, 30987 km 14 495\$	2005-SANTA FE a-29 4 p., gris, man., 49273 km 15 695\$
2003-SANTA FE GL a-26 4 p., brun, 6 cyl., auto., a/c, 56057 km 13 995\$	2002-SONATA 6167-1 4 p., beige, 6 cyl., auto., 80200 km 9 495\$	2004-SONATA GL 6062-1 4 p., grise, 6 cyl., auto., a/c, 56002 km 14 495\$	2003-TIBURON GT a-33 2 p., rouge, 4 cyl., man., a/c, 80400 km 12 995\$	1998-TIBURON SE 7248-1 2 p., noir, 4 cyl., auto., a/c, 80344 km 6 495\$
2001-TIBURON SE 7266-1 2 p., bourgogne, 4 cyl., man., a/c, 109377 km 8 995\$	2003-TIBURON SE A-22 2 p., rouge, 4 cyl., man., a/c, 102688 km 12 495\$	2002-SPECTRA 7158-1 4 p., rouge, 4 cyl., man., 124268 km 5 495\$	2002-SUNFIRE SE 6195-1 3 p., gris, 4 cyl., auto., 85209 km 6 995\$	2003-CAMRY LE 7045-1 4 p., gris, 4 cyl., auto., a/c, 86000 km 14 495\$

Occasion en Or
15225, boul. Lacroix, Ville de St-Georges
418-228-8814

- Véhicules inspectés et garantis
- Deuxième et troisième chance au crédit
OUVERTURE
Lundi au jeudi: 8h30 à 21h00 • Vendredi: 8h30 à 17h30



VOTRE JOURNAL + AUTONET.CA

le combo idéal pour votre recherche automobile

AUTONET.CA

QUEBECOR MEDIA

La destination automobile de **canoe**

DODGE DAKOTA 1996, autom., 88,000km, rouge, 3.9L, 2X4, très propre, 5300\$. Inf. 228-7812 ou 225-3819.
TOYOTA TACOMA 2006 SR5, TRD-sport, crewcab (4p.), 4700km, rouge, beaucoup d'équipement, boîte longue, 29,500\$. Eric ou Isabelle 484-3207 laissez message

373 VEHICULES USAGES 4X4 A VENDRE

FORD F150 1997 4x4, king cab, boîte sport avec couvert, 4.6 manuel, rouge bourgogne, 5500\$. Info 418-459-6576.

FORD RANGER XLT 2003, 4x4, 27,000milles, tout équipé, attache-remorque, 12,900\$ négociable. Inf. 588-2512.

JEEP GRAND CHEROKEE LTD 2001, noir, tout équipé, noir, mags chromés, 15,500\$ nég. Inf. 418-228-3800 ou 418-228-5867.

PICK-UP FORD 1995 F150, 4x4, 5 vitesses, manuel, parfaite condition, 4300\$ négociable. Inf. 418-244-3782.

PICK-UP GM Silverado, 1987 4x4, 6.2 litres diésel, autom., info 267-4084.

380 AUTOS USAGES VTELOC

2-AUTOS
 Honda Civic 1998, 4p., autom., 158,000km, 5495\$; Hyundai Accent 2001, 2p., grise, 97,000km, manuel, 5-vit., 4495\$. 382-3030.

Autos H. Cloutier Inc.

(Coin du Bébé) 19905, boul. Lacroix St-Georges - 228-4064, cell.: 226-8249

- 99- DAEWOO NUBIRA SX, 113 000 km, 4 p., 4 cyl., 16 valves, auto • 2495\$
 - 98- FORD WINDSTAR, full équipé • 2850\$
 - 98- FORD CONTOUR GL, sport • 2650\$
 - 98- HYUNDAI ELANTRA, man., 153000 km • 2295\$
 - 96- Plym. Breeze, 163000 km • 2450\$
 - 95- CHRYSLER INTREPID, 151000 km • 1875\$
 - 94- PLYMOUTH VOYAGEUR, full équipé • 1875\$
 - 94- PONTIAC GRAND AM, V6, tout équipé • 1895\$
 - 94- PLYM. ACCLAIM, 143 000 km, 4 cyl., auto • 1495\$
- Tous les véhicules sont vérifiés. Prix compétitif

Garage Florent Giguère Vallée-Jonction

Tél. gar.: 253-6282 - rés.: 387-5401

- 2006-Matrix, 4X4, full. 17 150\$
- 2006-Matrix, full. 15 975\$
- 2006-Corolla, full. 14 975\$
- 2005-Camry, full. 17 150\$
- 2005-Corolla sport, full. 14 150\$
- 2005-Corolla, full. 13 550\$
- 2004-Corolla, full. 12 550\$
- 2003-Corolla, full. 9 975\$
- 1999-Corolla, \$5 500
- 1996-Accord, full. 5 000\$

GARAGE C. DOYON LTÉE

370, R.R. 3 Sud Saint-Victor, G0M 2B0
 Tél.: 418-588-3512

- 2007-MAZDA 3, gris foncé, manuel, barrures, volant ajust., air clim., vitres élec., 7000 km • 15 900\$
- 2007-MALIBU LT, gris argent, 4 p., auto., tout tout équipé, 10,000 km • 14 800\$
- 2006-HONDA CIVIC, 4 p., gris argent, auto., tout tout équipé, toit ouvrant, roues mag., 16,000 km • 17 400\$
- 2006-MAZDA 3 SPORT, bleu foncé, auto., tout tout équipé, roues mag., 21,000 km • 16 800\$ (1 man. en inv.)
- 2006-PONTIAC PURSUIT SE, 2 p., gris argent, manuel, tout tout équipé, toit ouvrant, roues mag., 5000 km • 13 500\$
- 2006-CHEVROLET UPLANDER, 7 passagers, courte, tout équipé, vitres teintées, rack de toit, 15,000 km • 15 500\$
- 2006-CHEVROLET HHR, blanc, auto., tout équipé, 30,000 km • 13 900\$
- 2006-COBALT LS, bleu vert, 4 p., auto., volant ajust., air, radio CD, 15,000 km • 11 250\$
- 2006-HYUNDAI TIBURON SE, rouge, manuel, 4 cyl., tout tout équipé, spoiler valise, roues mag., 16,000 km • 15 800\$
- 2006-CHEVROLET UPLANDER, V6, auto., courte, vitres teintées, tout équipé, 15,000 km • 15 500\$
- 2005-MAZDA 3 GS, gris argent, 4 p., manuel, tout tout équipé, toit ouvrant, roues mag., 21,000 km • 14 600\$
- 2005-PONTIAC PURSUIT, 4 p., noir, tout tout équipé, roues mag., 30,000 km • 11 200\$

GARANTIE
 06-07 : 2 ans / 40 000 km
 05 : 1-1/2 an / 30 000 km
 04 : 1 an / 20 000 km
 Visitez notre site internet
www.garcdoyon.com

PLUS DE 60 AUTOS USAGÉES:
 2004, 2005, 2006, 2005 en inventaire

Ouvert 4 soirs semaine jusqu'à 20h30 et le samedi toute la journée.
 Cellulaire vendeur = 226-7668
 • Toutes ces autos ont été accidentées légèrement.
 • Photos avant réparations disponibles.
 • Ont été inspectées par la Société d'assurance automobile du Québec.
 • Financement Desjardins sur place.

Garage MARCEL BOUCHER ET FILS INC

- Membre AMVOQ
- 131, Principale, St-Benoit-Labre • 228-9660
 "Avec mécanique informatisée"
- 03-KIA SPECTRA, 4 p., manuel, 1.8 L, gris, A-1 4 995\$
 - 02-HONDA CIVIC DX, 2 p., manuel, rouge, full. A-1 "SPÉCIAL" 9 500\$
 - 02-HYUNDAI ACCENT, 2 p., noir, manuel, gs, A-1 4 995\$
 - 01-DODGE CARAVAN, 3.3 L, bleu marin, très propre, full équipé 7 995\$
 - 00-PICK-UP GMC SONOMA SLS, Kingcab, 4.3 L, 2X4, bleu, aut. 6 595\$
 - 00-HYUNDAI TIBURON SE, 2 p., gris, manuel, A1, bas km 6 995\$
 - 00-TOYOTA ECHO, noir, 1.5 L, man. A-1 (2 prop.) 5 495\$
 - 99-TOYOTA COROLLA, automatique, beige, full équipé A-1 6 795\$
 - 99-MITSUBISHI ECLIPSE SE, manuel, 2.0L, full, très propre, mag 7 595\$
 - 99-HONDA CIVIC LX, 4 p., 1.6L, bleu, automatique, a/c 4 995\$
 - 99-TOYOTA TERCEL, bleu, automatique, 4 portes, A-1 4 595\$
 - 98-HONDA CIVIC LX, 4 p., manuel, vert, très propre 4 995\$
 - 98-PICK UP RANGER, 4.0 L, 6 cyl., 4x4, noir, king cab, mags 7 500\$
 - 98-MAZDA PROTÉGÉ, vert, 4 p., manuel, très propre 3 995\$
 - 98-GRAND PRIX GTP, 3.8 L, blanc, Super Charge, aut., 2p. À VOIR! 9 955\$
 - 98-HONDA CIVIC, manuel, bleu, 1.6L A1 4 995\$
 - 97-TOYOTA TERCEL, 2 p., manuel, bleu, A1 3 495\$
 - 97-TOYOTA RAV4, automatique, vert, très propre, 4 portes 5 995\$
 - 96-MAZDA PRÉCÉDIA MX3, 2 p., manuel, rouge, 1 seul, prop. A-1 4 995\$
 - 93-EAGLE TALON TSI, rouge, auto., turbo, jamais marché l'hiver 3 995\$
- www.amvoq.ca

SUPER SPÉCIAL PRINTEMPS

PNEUS 338\$ 4 MODELITE OU 4 EXCAVATOR
 Taxes et installation incluses

SERVICE DE MACHINAGE DE PIÈCES SUR PLACE

TAUX HORAIRE COMPÉTITIF OUVRAGE GARANTI RÉPARATION MOTO-VTT

Depuis 10 ans à votre service!
 Tony Côté, prop.
 12 ans d'expérience
 931, rte Fraser, Beauceville
774-1941

«Le spécialiste de la moto!» A.R. MÉCANIQUE ENR.



GRAND SPÉCIAL DU PRINTEMPS
 -20% SUR BATTERIE
 -30% SUR PNEUS

- Réparation de toutes les marques de motos customes et VTT
- Mécanicien de plus de 30 ans d'expérience
- Dépositaire de remorques pour moto «Denroy»
- Performance pour motos Harley-Davidson
- Service de chrome
- Taux horaire compétitif et pièces jobber à bas prix!
- Service de transport disponible

6575, 4e Avenue, (rte Kennedy), St-Georges Est, Bce Qc
Tél.: (418) 228-3800

Automobiles du Coin

1480, Route 275, St-Côme-Linière
 Tel.: (418) 685-1370 Fax: (418) 685-1370
 Cell. Serge: (418) 225-2497
 Cell. Claude: (418) 222-4297
 Anciennement Auto Maurice Bedard

- 01 - CHEVROLET CAVALIER, 4 p., auto, 193 000 KM • 3 795\$
- 01 - HYUNDAI ACCENT GSI, 2 portes, manuel, 143 000 km • SPECIAL: 4 595\$
- 00 - FORD FOCUS, 4 p., manuel, 195 000 km • SPÉCIAL: 3 895\$
- 99 - CHEVROLET MALIBU, 4 portes, automatique, full équipé, démarreur, 4 pneus hiver/été, 151,000 km • 3895\$
- 97 - FORD ESCORT, 4 portes, manuel, mécanique 160 000 km, auto, 368,000 km • 895\$
- 97 - CHRYSLER INTREPID, 3.5 L, 24 valve, full, 4 portes, auto., 209,000 km • 2500\$
- 95 - CHEVROLET CAVALIER, 2 portes, auto, 200,000 km • 895\$
- 95 - DODGE CARAVAN ES, full, longue, 3.8 L, 183000 km • 1 995\$
- 95 - FORD ESCORT, 4 portes, full, automatique, très propre, 200,000 km • 1895\$
- 94 - PONTIAC GRAND AM, 4 p., full, auto, 141,000 km • 1895\$
- 94 - MAZDA B3000, 2 portes, Kingcab, manuel, 170,000 km, 2 X 4 • 1900\$
- 94 - PONTIAC SUNBIRD, 2 portes, auto., 2 L, 180,179 km • 795\$
- 93 - EAGLE SUMMIT, 2 p., auto., 164,000 km • 1200\$
- 92 - FORD ESCORT 2 p., auto., 190,000 km • 795\$
- 92 - MERCURY GRAND MARQUIS, 4 portes, full, démarreur • 795\$
- 92 - PONTIAC GRAND PRIX, 2 portes, auto., transmission Glisse Forme Transmission, 189,600 km • 600\$

Vulcanisation Goulet

2060, St-Prosper
 594-8929 • 225-6956

- Accidentés et réparés**
- 06- HONDA CIVIC, argent, 4 p., full, 33 km • 18,950\$
 - 06- HONDA CIVIC, argent, 2 p., full, manuel, 24,945 km • 19,400\$
 - 06- CHEVROLET COBALT, blanc, 4 p., 23,360 km • 13,200\$
 - 06- SILVERADO 2X4, 2 p., blanc, 6 cyl., 44 km • 15,600\$
 - 06- SILVERADO, 4 p., V-8, 6.0 L, full, 21,000 km • 30,800\$
 - 05- SILVERADO, 4 p., V-8, 6.0 L, full, rouge • 25,950\$
 - 05- FORD RANGER 2X4, auto., 6500 km • 12,500\$
 - 04- DODGE DAKOTA, V-8, 4.7 L, 4X4 • 15,900\$
 - 04- CHEVROLET AVEO, 4 p., auto., 41,000 km • 7950\$
 - 03- TOYOTA TACOMA SR5, 64,000 km, auto. • 21,900\$
 - 02- CHEVROLET MALIBU, auto., 40,000 km • 8200\$
 - 99- CHEVROLET GEO METRO, 4 p., auto., 136,000 km • 3150\$
 - 04- NISSAN TITAN, 4X4, 4 p., full cuir, impeccable, 58,000 km. Bal. garantie • 31,500\$
 - 03- CHRYSLER VAN TOWN COUNTRY, All Wild Drive, full, cuir. Bal. garantie • 15,500\$
 - 01- HONDA CIVIC, 4 p., manuel, impeccable, 100,000 km • 7950\$
 - 00- MAZDA B4000, 4X4, auto., A-1, noir, 136,000 km • 8950\$
 - 00- TOYOTA ECHO, 4 p., rouge, manuel, 104,000 km • 6550\$
 - 99- FORD ESCORT, 4 p., manuel, 183,000 km • 2950\$
 - 98- HYUNDAI ACCENT, 2 p., auto. • 1850\$
 - 96- PONTIAC SUNFIRE, 4 p., auto., 163,000 km • 1950\$

TOUTES NOS AUTOS SONT INSPECTÉES ET GARANTIES
 Nous pouvons trouver l'auto que vous cherchez!

AUTO MANIA ENR.

1150, Rte 275, Saint-Côme-Linière
 (418) 685-3757
 Bertrand Dumas, prop.

- Inspection complète, changement d'huile, freins, peinture, etc.
- VENTE ET ECHANGE**
- 02-CARAVAN SE, 145,000 km, tout équipé
 - 00-ACCENT GS, 88,000 km, 2 portes, auto. VENU
 - 00-ACCENT, 137,000 km, 2 p., man. • 3800\$
 - 99-ACCENT, 2 p., manuel, 97,000 km • 2500\$
 - 98-ELANTRA GLS, 104 000 km, 4 p., auto. VENU
 - 96-PLYMOUTH BREEZE, 136,000 km, aut., propre • 2800\$
 - 96-CAVALIER, 2 p., man., pas de rouille. VENU
 - 92-MAZDA PRÉCÉDIA MX3, V6, man., 116,000 km, très propre, tout équipé • 4300\$
 - 87-CAMARO, V-6, T-top, auto. • 3200\$
 - 86-MX 462 LIQUIDE • 850\$
- D'AUTRES MODÈLES À VENIR PROCHAINEMENT!

- 05-Sebring, convertible, 33000 mm = 14 495\$
 - 03-Saturn Ion, 4 p., auto., 54000 km = 7995\$
 - 03-Accent GSI, 2 p., 5 vit., 12400 km = 5495\$
 - 03-Kia Rio RS, 4 p., 5 vitesses, 87000 km = 4995\$
 - 03-Sunfire, 2 p., automatique, 80000 km = 6995\$
 - 03-Sunfire, 4 p., automatique, 45000 km = 6995\$
 - 02-Accent GL, 4 p., automatique, 151000 km = 4895\$
 - 02-Caravan SE, 4 portes, 185000 km = 5895\$
 - 01-Kia Magentis LX, 4 portes, auto., 163000 km = 3795\$
 - 01-Mustang, noir, 2 portes, 6 cyl., 87000 km = 10395\$
 - 00-Taurus, 4 p., automatique, 201000 km = 3395\$
 - 00-Grand AM GT, 4 p., auto., 174000 km = 4795\$
 - 00-Montana, 4 portes, 254000 km = 2595\$
 - 99-Escort, 4 p., automatique, 224000 km = 1995\$
 - 99-Alero, 4 p., auto., 4 cyl., 157000 km = 3395\$
 - 99-Sunfire, 2 p., auto., 5 vit., 162000 km = 2995\$
 - 98-Taurus, 4 p., auto., 219000 km = 1995\$
 - 98-Escort ZX2, 2 p., auto., 160000 km = 3395\$
 - 97-Malibu, 4 p., auto., 191000 km = 2495\$
 - 97-Saturn SC1, 2 p., 5 vit., 187000 km = 2695\$
 - 96-Sunfire, 4 portes, automatique = 1695\$
 - 94-New Yorker, 4 p., auto., 191000 km = 1995\$
 - 93-Concord, 4 p., auto., 169000 km = 1895\$
 - 92-Grand Marquis, 4 p., auto., 171000 km = 1095\$
- + NOUVEAUX VEHICULES ET SUR COMMANDE
 Grand échange. Et autres véhicules.
- AUTOS GINO FORTIN**
 835, rue Principale, Saint-René
 Tél.: (418) 382-5333 - Cell.: 226-7610

AUTOMOBILES ANDRÉA ROY INC.

POUR DES VEHICULES D'OCCASIONS A PRIX IMBATTABLES!

FINANCEMENT DESJARDINS DISPONIBLE SUR PLACE!
 Contactez-nous pour connaître les modalités de paiement du véhicule de votre choix.

- 05-PONT. SUNFIRE, marron, 4 p., aut., a/c, 22,260 km ... 9 850\$
 - 05-PONTIAC SUNFIRE, argent, 2 p., auto., 17,725 km ... 9 500\$
 - 04-TOYOTA COROLLA, gris, 4 p., man., 115,400 km 9650\$
 - 03-MAZDA PROTÉGÉ, gris, 4 p., aut., 105,475 km 8500\$
 - 03-FORD TAURUS, vert, 4 p., aut., A/C, 57,287 km 8900\$
 - 02-HYUNDAI ELANTRA, gris, 4 p., man., a/c, 65,415 km 6950\$
 - 02-MAZDA PROTÉGÉ, rouge, 4 p., man., a/c, 110,575 km 7500\$
 - 01-HONDA CIVIC, marine, 4 p., aut., a/c, 150,220 km 8600\$
 - 99-PLYM. VOYAGER, beige, 4 p., aut., a/c, 166,905 km ... 2495\$
- ACCIDENTÉS ET RÉPARÉS**
- 06-PONTIAC SOLSTICE, gris, convertible, man., 4840 km. 21500\$
 - 06-HYUNDAI ELANTRA, argent, 4 p., a/c, 29,111 km 11995\$
 - 06-BUICK TERRAZA, gris, 4 p., aut., a/c, 39,165 km 21500\$
 - 06-PONTIAC PURSUIT, gris, 4 p., aut., a/c, 22,65 km 12550\$
 - 06-HONDA ACCORD, or, 4 p., auto., a/c, 85,40 km 19850\$
 - 06-FORD FOCUS, marron, 4 p., aut., a/c, 10,820 km 13850\$
 - 05-PONTIAC GRAND AM, or, 4 p., a/c, aut., 12,611 km ... 10950\$
 - 05-MAZDA 3, or, 4 p., aut., a/c, 22,580 km 14850\$
 - 05-HYUNDAI ACCENT 5, rouge, 4 p., man., a/c, 29,250 km. 8650\$
 - 05-HONDA CIVIC, gris, 4 p., man., a/c, 26,550 km 12850\$
 - 04-MAZDA 3, gris, 4 p., aut., a/c, 50,457 km 12850\$
 - 04-CHRYSLER SEBRING, argent, 4 p., a/c, aut., 48,111 km 7400\$

Membre de AMVOQ
 480, 90e Rue, St-Georges (face à la Cage aux Sports) 228-2257
 www.garageandrearoy.com

2-PONTIAC SUNFIRE
1999, 2p., bleu, manuel 5-vit., 180,000km, 3895\$; 1997, 2p., mauve, 172,000km, autom., moteur 2.2, 2995\$. Inf. 382-3030.

2-VANS
Dodge Caravan 1996, 170,000km, moteur 3L, autom., 3495\$; Oldsmobile Silhouette, 4p., beige, 139,000km, 4495\$. Inf. 382-3030.

On recherche CUISINIER(ère)

avec expérience,
temps plein.
Salaire à discuter
selon expérience.

Faire parvenir votre C.V. à
Département "B"
12625, 1re Avenue
Saint-Georges
G5Y 2E4

449140-15

Hébert Auto inc.

Est à la recherche d'un
DIRECTEUR(TRICE)
au service financier
à temps plein

Prendre rendez-vous
pour entrevue avec
Roger Hébert au
418-227-0533

450088

L'ÉQUIPE MOTOPRO

recherche

COMMIS AUX PIÈCES

Faire parvenir votre CV
à l'adresse suivante :
MOTOPRO
Éric Lapointe
6685, 127e Rue, Saint-Georges
228-7574
www.equipemotopro.com

456295

Maison Vinot

Restaurant
maison d'inspiration

Si vous êtes une personne dynamique,
travaillante et avec une belle person-
nalité, nous offrons un poste de
SERVEUR(EUSE)
pour vous joindre à notre équipe.

Restaurant installé dans une maison
bourgeoise sur la deuxième avenue au
centre-ville de St-Georges, 11525, 2^e
Avenue (coin 115^e rue). Apportez
votre CV

www.maisonvinot.com

TÉL: 227-5909

456125

2002 ACURA-TL type-S, blanc-perle, cuir, autom., tout équipé,
toit ouvrant, 4-pneus d'hiver, 57,000milles, kit jupes, impeccable,
prix à discuter. 226-4260.

ACCENT GSI 2000 Rouge, manuel, 125000km, toit ouvrant,
aileron, mags, 4800\$. Info 418-226-4919.

ACCENT-GS+ 2003, 1.6L., manuel, rouge, 44,000km, vitres
teintées, porte, vitres, miroirs élect., air-climatisé, entretien
sévère, impeccable, garantie. 6900\$. 226-5757 ou 227-2785.

ACHETONS AUTOS

pour pièces ou ferraille payons bon prix en argent comptant,
rémorquage inclus et formule SAAQ. 382-3030.

AUBAINE CHRYSLER

Sebring, 2001, très propre, bas millage, 1er hiver sur la
route. Inf. 227-5057.

AUTOS Mazda-323, 1991, moteur 1.6 manuel, seulement
137,000km, mécanique A-1, véhicule propre, économique,
idéal pour étudiant; Pontiac Firebird 1984, moteur V6, 2.8L,
manuel, seulement 130,000km, propre, peinture et pneus
neufs; aussi boîte de fibre pour pick-up 6'. 227-0701.

BESOIN DE PIÈCES D'AUTOS

usagées. Contactez Pièces d'auto J.P.Inc. Installation sur
place tel que: moteur, transmission et autres pièces de tout
genre. 382-3030.

Offre d'emploi

TOITURE YVACO - ENTREPRENEUR-COUVREUR JOURNALIER

Exigences :

- Carte de sécurité
- Outils de corps, véhicule
- C.V. expérience souhaitable
- Ou nous donnons votre formation

Appeler pour prendre un rendez-vous pour entrevue
avec c.v., tél.: 228-5188

456158



Chef de file au Canada, RCM emploie près de 200
personnes et occupe une position de tout premier plan
dans la construction modulaire.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE

- **Menuisiers et/ou Apprentis Menuisiers avec expérience**
 - Connaissances en menuiserie (finition intérieur - portes, fenêtres et moulures)
 - Capacité d'apprentissage et de travailler en équipe
 - Expérience souhaitable dans la construction de maison modulaires
 - 40 heures semaine / salaire concurrentiel
- **Autres postes disponibles: journaliers et manoeuvres**

Les personnes désireuses de postuler sur ce poste, sont invités à
faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Michel Fréchette
par télécopieur au (418) 227-3654 ou
par email à info@rcmmodulaire.com

456211

Compagnie établie depuis plus de 79 ans a besoin de 2
représentant(e)s dans le domaine de la vente. Possibilité de
faire de 27,000\$ à 40,000\$ dès la première année. Possibilité
d'avancement en gestion.

PRÉ-REQUIS:

- Posséder une automobile
- Diplôme d'études secondaires

AVANTAGES:

- Clientèle fournie
- Formation complète fournie par l'employeur
- Avantages sociaux et fonds de pension

Si intéressé(e), contactez
Martin Rodrigue au 228-6358
Cell.: 226-7472

456219-1

OFFRE D'EMPLOI

AUTOBUS DES ÉRABLES est à la recherche de

CONDUCTEURS(TRICES) D'AUTOBUS SCOLAIRE SECTEUR SAINT-GEORGES

Formation disponible sur place.
Très intéressant pour les femmes.

Faire parvenir votre curriculum vitae à
l'adresse suivante :

AUTOBUS DES ÉRABLES LTÉE
1200, 38e Rue, Saint-Georges
G5Y 6Y5
(418) 227-9207



455923

CADILLAC CTS 2005 3.6i, tout équipé, gris foncé, 18000km,
accidenté/réparé, très propre, 23100\$. Info 418-774-5295 ou
418-225-7788.

CADILLAC DE VILLE DTS, 2000, intérieur en cuir, ext. vert-
forêt, le tout comme neuf, 154,000km, 10400\$. Inf. 685-2189.

CAVALIER 2000

manuel, 130,000km, 3700\$ négociable; Sunfire 1997,
manuel, 248,000km, démarreur, 1800\$ négociable. Gyno
594-5630 ou 222-9829.

CHEVROLET CAVALIER 1990, rouge, 4p., autom., 118,000km,
démarreur à distance, propre, femme propriétaire. Inf. 228-
1964.

CHEVROLET CAVALIER 2002, beige, 4p., automatique,
105,000km. Prix à discuter. Inf. 228-1762 ou 225-6647
demandez Martin.

CHEVROLET LUMINA noir, 4p., automatique, 1995, tout
équipé, bien chaussé, 200,000km, 1500\$. Inf. 222-4366.

CHEVROLET OPTRA 2006, 2400km, 10500\$, à voir au 2450
175e rue St-Georges. Inf. 228-9251.

CHEVROLET Trail Blazer LT, 2005, noir, moteur 4.2L, 6-cyl.,
automatique, 4p., air-climatisé, alarme, ensemble de
remorquage, roues d'aluminium, verrouillage et vitres élect.,
freins, disques neufs, très propre, 17,900\$ nég. 819-549-
2511, 418-687-0077.

CHRYSLER NEON 2000, très propre, bas kilométrage, autom.,
air climatisé, démarreur, 4-pneus d'hiver. Inf. après 17h00
222-5172.

CORVETTE 1986 jamais vu l'hiver, un seul prop.; très belle
Jaugar 1992 tout équipé très bon prix faites une offre; Pick-up
Toyota Tacoma 1998 2x4 extra cab 170,000km; Hyundai
Accent GT 1996; Ford Ranger 4x4, King-Cab, 2002,
60,000km, autom. 3L; Saturn 1992; Kia Rio 5, 2003; Pontiac
Grand Am, 1995; Dodge Spirit 1995. Toute offre raisonnable
acceptée 227-9477 226-8345 Jacques.

Sport, 1996, toute équipée, mags, 210,000km, 1295\$. Inf.
227-4163.

DODGE GRAND CARAVAN 1996, 3.3L, 5p., 211,800km, très
propre, bien équipé, attache-remorque, 2900\$. Dem. Solange
382-3849 ou 222-0922.



www.stgeorgestoyota.com

VÉHICULES D'OCCASIONS

AUCUN VÉHICULES NE
PROVIENNENT DE L'ENGAN

2005-DODGE GRAND CARAVAN SE, 41700km, bour-
gogne, t-équipé, TV DVD, marche-pieds, démarreur,
déflecteur, 4 bucket, garantie 30 juin 2008 complet, et
30/06/2010 ou 100 000 km 16 495\$

2007-TOYOTA CAMRY LE, beige, 26000 km, tout
équipé, bal. de garantie Toyota 23 995\$

2007-TOYOTA YARIS, 28000 km, noir, 4 portes, automa-
tique, A/C, CD, doorlock, vitre et miroir électrique, volant
ajustable et plus, bal. de garantie Toyota 15 495\$

2007-CAMRY LE, argent, 25 000 km, t. équipé, impec., bal.
gar. 30 mai 2011 ou 100 000 km 23 995\$

2006-TOYOTA COROLLA CE, radio CD, argent, bas km,
automatique, clim., DoorLock, miroir élect., garde boue
moulé, bal. gar. 24 janvier 2011 ou 100 000 km 15 995\$

2006-TOYOTA COROLLA CE, gris foncé, bas km, auto.,
climatiser, CD, DoorLock, miroir électrique, garde boue
moulé, bal. gar. 9 mars 2011 ou 100 000 km 15 995\$

2005-PONTIAC VIBE, bleu, 44000km, aut., tout équipé,
8 pneus, une propriétaire, bal. gar. 3 ans/60000km et
5 an/100000km 15 995\$

2004-MAZDA3, gris foncé, manuel, a/c, Doorlock, CD,
volant ajustable, aileron, déflecteur 8 pneus, balance
de garantie Mazda 13 295\$

2003-CHEVROLET CAVALIER Z-24, 4 p., auto., 58000km,
t-équipé, jupes, mags, aileron, lumière à brume, bal. de
gar. 4 juin 2008 ou 100000km propulsion 8 995\$

2002-TOYOTA CAMRY LE, argent, 60 115 km, tout
équipé, CD + cassette, déflecteur avant, 8 roues, 8
pneus, un propriétaire 14 295\$

2002-TOYOTA ECHO, argent, 95 000 km, auto., radio
CD, Doorlock, chauffe-moteur, très bien entretenue,
1 propriétaire 8 495\$

2002-TOYOTA CAMRY, 4 cyl., 81000km, t-équipé, 8
roue, 8 pneus, inspecté au complet 13 495\$

2002-TOYOTA CAMRY, 72000km, gris foncé, aileron,
t-équipé, 8 pneus, inspecté au complet 13 695\$

2001-HONDA CRV, bourgogne, 108000km, auto., tout
équipé, pneu récent, inspection fait 11 995\$

2001-NISSAN MAXIMA 20^e ANNIVERSAIRE, gris,
81500km, t-équipé, cuir, tout, mags chromés, roue
d'hiver impeccable, inspection complet 11 995\$

2000-HYUNDAI ACCENT, rouge, 104000km, auto.,
servo direction, démarreur à distance, 8 pneus, inspec-
tion de sécurité faite 4 495\$

1996-TOYOTA CORROLA, beige, 4 p. 15800km, t-équipé,
auto., inspection de sécurité faite 8 pneus 4 695\$

1997-HONDA CRV LX, vert, 199500km, auto., t-équipé, 8
pneus, inspection de sécurité fait, timing belt fait 5 995\$

Demandez Olivier Tanguay

PLUSIEURS VÉHICULES DE TOUTES
MARQUES VENEZ NOUS VOIR!

8865, boul. Lacroix,
Saint-Georges 227-1330
www.stgeorgestoyota.com

455384

EXPLORER 1998 XL

4x4, 143,000km, moteur, freins et système d'échappement
neufs, 4000\$. 228-5756.

FOCUS ZX-3 2006 2-portes, manuel, 13000/milles, 10500\$.
Civic 1995, manuel, 2-portes, hatchback, très propre,
3200\$/négo. 225-7207 ou message.

FORD ESCAPE XLT 2005, V6, 3L, automatique, tout équipé,
30,000km, gris, accidenté réparé, très propre, 16900\$. Inf.
774-5295 ou 225-7788.

FORD FOCUS 2000

familiale, manuel 5-vit., très propre, 1-seule taxe, 4200\$,
104,000km(60,000milles), 594-8332.

FORD MUSTANG GT, 2004, convertible, blanc, 40e anniver-
saire, jamais sortie l'hiver, 16,000milles, autom., toute équipée,
19,500\$. Inf. 222-4366.

FORD MUSTANG GT

1988, rouge, 5-vit., toit en T, peinture plus "hood" en fibre
neuf, silencieux 2-1/2", "flowmaster", "shifter" Hurst, kit
de poule, feu Excel, tête portée, 320HP, 9800\$. 228-3113.
FORD RANGER 4X4 1986, 13,000\$ négociable. Pour informa-
tions 228-8672.

GRAND PRIX 1995

autom., ordinateur de route, une seule propriétaire, propre,
3200\$ négociable. Inf. 382-3040.

HONDA ACCORD LX 2000, automatique, 2p., 92,000km, vert
forêt, toute équipée, mags, roues d'hiver, excellente condition,
10,500\$. 227-6933 après 17h00

HONDA ACCORD

Spécial Edition, 2002, tout équipé, 130,000km, très bon
état, 12500\$. Inf. 685-2646 ou 685-2249.

HONDA CIVIC 2001, rouge, 2p., manuelle, aileron arrière, vitres
teintées, mags 17", lecteur CD, 4-pneus d'hiver. Inf. 226-3751.

HONDA CIVIC 2002

couleur grège (brun pâle), 98150km, très bonne condition,
traction intégrale, freins ABS, transmission automatique,
démarreur à distance, air climatisé, lecteur CD, pneus
été/hiver, 15000\$/négo. 418-382-3336.

HYUNDAI ACCENT 2003 38,000km, 3p., automatique, lecteur
CD, démarreur, 7900\$. Inf. 228-3603.

HYUNDAI ACCENT 2006 Berline GL, tout équipé, 4-pneus
été/hiver neufs, 17000km. Info 418-222-5134.

HYUNDAI ACCENT 2002

Jeep Cherokee
Sport 4x4, V6, 2000, tout équipé, entretien régulier, très
propre, 98,300km, 6200\$. Inf. après 17h00 227-4270.

KIA RIO RXV 2002, 86000km, balance garantie Kia juin 2007,
4-cylindres 1.5litres, transm.manuel, radio am-fm-cd, 5-portes
hatchback, 5800\$/négo. 221-5427, 227-0671.

Restaurant Acropole

83, route 108 Est
Saint-Éphrem

CUISINIER (ÈRE) SERVEUR (EUSE)

demandé(e) avec expérience,
temps plein ou partiel

Demandez Nick ou Marie-Josée
418-484-0777

456287

Le Chevalier

1011, 8e Rue Est, La Guadeloupe
www.dlg.ca

Recherche CUISINIER(ÈRE) AIDE-CUISINIER(ÈRE)

temps plein
Salaire selon expérience

Pour info.: Saskia ou Jean-Luc
jour: 459-6555
soir: 459-6559

453258

ASSISTANTE DENTAIRE

recherchée, avec expérience,
temps plein - jours et soirs
équipe dynamique.

Envoyez votre CV à
Dr Valérie Leclerc
par fax au 418-871-3427
ou au 12455, 2e Avenue
Saint-Georges

455539-2

SANI-MAX (Beauce)

Nous recherchons 5 candidats dynamiques pour la distribution de nos produits dans les commerces établis de la région.

- Auto requise
- Salaire à discuter

Pour entrevue :
(418) 228-6365

456129

1956 à
2006

Recherché(e)



Joignez-vous à une équipe dynamique et compétente!

CUISINIER(ÈRE) D'EXPÉRIENCE

Demander ici-même le gérant
ou la gérante
Tél.: 228-9755 - Fax: 228-7126
E-mail: info@motelcharles.com

455982

Jean Coutu

GÉRANT(E) THETFORD MINES

Grâce à vos 3 ans d'expérience dans un commerce de vente au détail de grande surface, vous serez en mesure de diriger un groupe d'employés, tout en voyant au maintien des systèmes déjà établis et en respectant l'image commerciale de l'entreprise. Vos connaissances des systèmes de commande et d'inventaire vous seront utiles pour la gestion des marchandises. Enfin, vous ferez valoir votre esprit d'initiative et d'équipe, vos qualités de chef et votre dynamisme.

Faites parvenir votre CV, avant le 27 avril 2007, à l'attention de M. Bryan Couture, PJC Jean Coutu, 926, rue Labbé, Thetford Mines (Qc) G6G 2A8. Télécopieur : 418 338-9299. Courriel : bcouture@bellnet.ca

455895-1

RE/MAX Avantages INC.

Courtier immobilier agréé

433252

DEVENEZ AGENT IMMOBILIER
Vous avez votre secondaire V
Vous désirez réorienter votre carrière
Vous désirez relever de nouveaux défis
Vous aimez travailler avec le public
Vous êtes autonome et capable
de vous fixer des objectifs

DÉBUT DES COURS:
Jour: 16 et 23 avril 2007

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette carrière stimulante...

Communiquer avec
Mme Jacqueline Robitaille,
directrice au 418-221-0101

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES



DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

AVIS est, par les présentes, donné que le trésorier déposera, lors de la séance régulière du conseil municipal qui se tiendra le **lundi 23 avril 2007 à compter de 19h30**, au 11700, boulevard Lacroix à Saint-Georges, le rapport financier et le rapport du vérificateur de la Ville pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2006.

Donné à Saint-Georges,
ce 13^e jour d'avril 2007.

JULIE CLOUTIER
Greffier suppléant

456150

VERTDURE pour l'avenir

compagnie de
traitement de
pelouse est à
la recherche de:



EMPLOIS ÉTUDIANTS COLLÉGIAL

Temps partiel (scolaire) - Temps pleins (vacances)

CHEF D'ÉQUIPE

Auto obligatoire

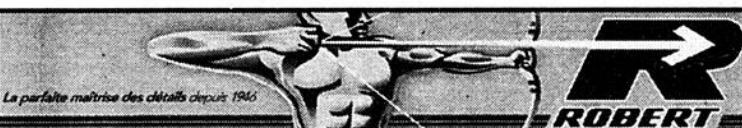
ÉQUIPIER

Salaire de 10\$ à 13\$/heure

Pour informations Stéphane

228-1310 • vertdurebeauce@vertdure.com

456138-1



NOUS EMBAUCHONS

CHAUFFEURS & COURTIERS RECHERCHÉS

TERMINAL DU LAC MÉGANTIC

Postes:
Etats-Unis - Ontario

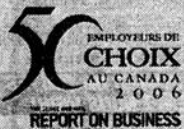
NOUS OFFRONS:
- Uniforme fourni
- Cartes d'essence
fournies

EXIGENCES:
- 2 ans d'expérience
- Bon dossier
de conduite

Taux compétitifs !

FAITES VITE !

456196-1



André Bégin
Sans frais 1-888-831-8004
abegin@robert.ca

FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE!

KIA SPORTAGE 4X4
2002, tout équipé, garantie Kia, démarreur à distance, 4-pneus d'hiver plus roues, 81,000km, très propre. 382-0105, 222-2070.

MAZDA 3 2005, GS tout équipé, automatique, mags 16", 17,000milles, 14800\$ négociable; VTT Polaris 4X4, 250, 1990, 1500\$. 382-5559



Chef de file de l'industrie du pain et des pâtisseries industrielles au Québec, **Multi-Markes inc.**, exploite des boulangeries et des centres de distribution à travers le Québec avec le support de ses 1900 employés.

POM, Bon Matin, Diana-Durivage, Villaggio, New-York New-York ainsi que Petite Douceur sont des marques de produits synonymes de qualité. L'entreprise désire recruter pour notre usine de St-Côme, des personnes afin de combler les postes de:

Manœuvre de production (35-40 heures / semaine)

Vous êtes disposé à travailler sur un horaire variable de jour, de soir et de nuit sur des quarts compris entre le dimanche et le vendredi (vous devez assurer votre transport facilement). De plus, vous êtes rapide et efficace et recherchez un travail manuel. L'expérience en industrie alimentaire est considérée comme un atout. Le taux horaire est de 12,23\$ et à ce taux s'ajoute une prime pour le travail de soir et de nuit.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le titre du poste avant vendredi le 27 avril 2007.

Service des ressources humaines
1295 1ère Avenue Ouest, St-Côme, Québec, G0M 1J0
Télécopieur : (418) 667-0048
Courriel : pcouture@multimarques.com



456137

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ST-MARTIN

APPEL D'OFFRES

CUEILLETTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES
POUR LES MUNICIPALITÉS DE
SAINT-MARTIN, SAINT-RENÉ ET SAINT-THÉOPHILE

La municipalité de St-Martin, conformément aux pouvoirs qui peuvent lui être accordés par la Loi, requiert des offres pour la cueillette et le transport des matières résiduelles pour les municipalités de St-Martin, St-René et St-Théophile.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour consultation et peut-être obtenu contre un paiement non remboursable de \$50.00 pour chaque exemplaire, sous forme de chèque visé ou mandat payable à "Municipalité de St-Martin" du lundi au vendredi inclusivement entre 8h30 et 16h30 en s'adressant à:

MUNICIPALITÉ DE ST-MARTIN
131, 1re Avenue Est, Saint-Martin, Beauce GOM 1B0

Un dépôt de soumission sous forme, soit de chèque tiré sur une Banque à Charte du Canada ou sur une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission et une convention relative à l'émission de cautionnement d'exécution, le tout payable à "Municipalité de St-Martin" et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Les soumissions doivent parvenir à l'Hôtel de Ville de St-Martin, à l'attention de Madame Brigitte Quirion D.g. / Sec. Trésorière 131, 1ère avenue Est, St-Martin, Qc, GOM 1B0 au plus tard le 30 avril 2007 à 14:00 h. L'ouverture des soumissions se fera au même endroit immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

La municipalité de St-Martin ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les rejeter en entier ou en partie, si nécessaire, sans obligation envers le ou les soumissionnaires.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec Madame Brigitte Quirion au 418-382-5035.

Donné à Saint-Martin
Ce 13 avril 2007

Brigitte Quirion, Directrice générale

L'information vous passionne ?
 Venez commenter l'information régionale sur notre **BLOGUE**.
<http://leclaireurprogres.canoe.ca>

Serveuse
 Environ 30h/sem • Horaire flexible
 Prenez rendez-vous avec Angelo
 227-1207 • Saint-Benoit

Nouveau à Saint-Georges
ALIMENTS M&M
 recherche personnel à temps plein et temps partiel
 Semaine et fin de semaine
 Salaire à discuter
 Faire parvenir votre c.v. au
 9402, boul. Lacroix Saint-Georges
 ou courriel : crod@sympatico.ca


SARTIGAN
The Strip Specialist
 Fondée en 1983, Usine Sartigan Inc. une société manufacturière qui transforme et vend plus de 85,000,000 de PMP de S-P-F par année, dont plus de 80% est destiné au marché américain, est à la recherche des :
- OPÉRATEUR(TRICE) DE PLANEUR
 Description :
 - Débrouillard
 - Expérience dans des fonctions similaires constitue un atout
- JOURNALIER(E)
 Description :
 - Emploi permanent à temps plein de jours, 44 heures semaine
 - Débrouillard, bonne dextérité manuelle
 - Assiduité et ponctualité
 - Capacité de travailler en équipe
 Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur C.V. ou venir remplir une demande d'emploi à l'adresse suivante :
 Usine Sartigan Inc.
 888 Route 269, St-Honoré Beauce G0M 1V0
 Fax : 418-485-6745
flhuetsartigan@globetrotter.net



MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPHEM-DE-BEAUCE

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE, DIRECTRICE GÉNÉRALE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ:

QUE: Lors d'une session du Conseil municipal de la Municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce qui se tiendra le mardi 1er mai 2007 à compter de 19h30, à la salle du Conseil municipal au 2, rue de la Clinique, Saint-Éphrem-de-Beauce, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **NATURE ET EFFETS :**
Permettre une largeur en façade de 18,29 mètres plutôt que 21 mètres tel qu'il est exigé dans le règlement de lotissement pour une habitation multifamiliale de 4 logements.
- **IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ :**
Lot 233-P
immeuble sis au 37 à 39-A route 271 Sud

QUE : Cette demande a été présentée au Comité consultatif d'urbanisme le mardi 10 avril 2007, le tout selon les dispositions du règlement 2001-33 régissant les dérogations mineures

QUE : Toute personne intéressée relativement à cette demande peut se faire entendre dans le cadre de la séance ci-haut mentionnée.

Donné à Saint-Éphrem-de-Beauce
 ce 11e jour du mois d'avril 2007.

CHARLOTTE POULIN,
 Directrice générale

MAZDA-3 GT
 GFX 2004, toute équipée, toit ouvrant, chargeur 6-CD, groupe élect. complet, démarreur à distance, mags 17", aileron, air-climatisé, cuir, plus gros modèle, 58,000km, 15,300\$. 418-226-7400.
 NISSAN ALTIMA 2001, GXE, automatique, 81,800km, très propre, aucune rouille, garantie jusqu'au 18-octobre 2007, 9500\$. Inf. 222-7608.

PICK-UP CHEVROLET S10, 2001, autom., 26162milles(US), 4.3L, 6-cyl., air-climatisé, radio am/fm lecteur CD, jantes aluminium, volant ajustable, vitres teintées, couleur ext. noir, int. gris, très propre, 9995\$. 228-9591, cell.: 222-9592.
 PICK-UP NISSAN 1988 transmission manuelle, bonne mécanique, carrosserie à réparer, aubaine. Inf. 228-2814.
 PLYMOUTH ACLAIM1991 blanc, automatique, 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été, 650\$. Tél. à partir de 5 heures 774-2060

AVIS DE CONVOCATION

(approbation de l'état final de liquidation)
CO-OP FUNÉRAIRE QUÉBÉCOISE

Aux membres de la Co-op funéraire Québécoise.

Vous êtes convoqués à une assemblée extraordinaire de la coopérative, qui se tiendra à l'**Hôtel Motel Bénédicte Arnold**, salle Tiffany, 18255 boulevard Lacroix, Saint-Georges, le **mardi 24^e jour d'avril 2007 à 19 heures**, afin d'approuver l'état final de liquidation.

Le 10 avril 2007.

Pierre Champagne
 André Lapointe
 Jean-Yves Lessard
 Liquidateurs

455963



PROVINCE DE QUÉBEC
 VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 225-2007

LUNDI 14 MAI 2007 À 19 H 30

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 225-2007 INTITULÉ RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU PLAN D'URBANISME NUMÉRO 163-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée.

Que le conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution numéro 07-3956 à sa séance régulière du 10 avril 2007, d'un projet de règlement intitulé "règlement d'amendement au plan d'urbanisme", portant le numéro 225-2007 et visant à la modification du règlement de plan d'urbanisme numéro 163-2005, tiendra une assemblée publique de consultation le 14 mai 2007 à compter de 19 h 30, dans la salle du conseil située au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*.

Que l'objet de ce règlement est de réduire l'aire d'affectation commerciale de type local et régional au profit de l'aire d'affectation résidentielle de très faible densité en bordure de la route 173 Sud.

Que ce règlement a pour effet de remplacer l'affectation commerciale par une affectation résidentielle pour les trois tronçons suivants de la route 173 sud :

- Entre la 191^e Rue et la 197^e Rue, du côté est;
- Entre la 200^e rue et la 204^e Rue, du côté est et entre la 200^e Rue et la jonction avec la 2^e Avenue, du côté ouest;
- Entre la 206^e Rue et la limite de la zone agricole du côté est et entre la 207^e Rue et la limite de la zone agricole du côté ouest.

Sur certains terrains, l'affectation commerciale est agrandie.

Que ce règlement et les croquis sont disponibles pour consultation au bureau du greffe situé à l'hôtel de ville au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet ne contient pas une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à Saint-Georges,
 ce 13^e jour d'avril 2007.

JULIE CLOUTIER
 Greffier suppléant

456148



PROVINCE DE QUÉBEC
 VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 226-2007

LUNDI 14 MAI 2007 À 19 H 30

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 226-2007 INTITULÉ RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 150-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES.

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée.

Que le conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution numéro 07-3957 à sa séance régulière du 10 avril 2007, d'un projet de règlement intitulé "règlement d'amendement au règlement de zonage", portant le numéro 226-2007 et visant à la modification du règlement de zonage numéro 150-2005, tiendra une assemblée publique de consultation le 14 mai 2007, à compter de 19 h 30, dans la salle du conseil située au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*.

Ce projet de règlement a pour de scinder la zone CD-050 située de part et d'autre de la route 173 sud (4^e Avenue) en cinq zones : trois zones résidentielles de très faible densité ainsi que deux zones commerciales de type local et régional; et d'autoriser, dans les zones commerciales, les mêmes usages commerciaux que dans les autres zones commerciales, à l'exclusion des bars et des restaurants.

Que le règlement et les croquis sont disponibles pour consultation au bureau du greffe situé à l'hôtel de ville au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera ce règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Donné à Saint-Georges,
 ce 13^e jour d'avril 2007.

JULIE CLOUTIER
 Greffier suppléant

456149

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que Mélanie Beaudoin, domiciliée au 1850, 118e Rue, Saint-Georges Est, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de NATASHA BEAUDOIN.

Saint-Georges, le 6 avril 2007
Mélanie Beaudoin

455305

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que Elise Bonneau domiciliée au 540, 9e Ave, Beauceville, G5X 1J8, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Lise Bonneau.

LISE BONNEAU
Saint-Georges de Beauce
ce 30 mars 2007

455924-1

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie "2547-6649 Québec inc." demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Ville de Saint-Georges,
le 1er mars 2007

André Poirier, notaire
Procureur de la compagnie

456210

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9137-2383 QUÉBEC INC. ayant son siège social au 11750, 1re Avenue, Ville de Saint-Georges, Québec, G5Y 2C8, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Ville de Saint-Georges,
le 3 avril 2007

Me CLAUDE RODRIGUE, notaire
Procureur de la compagnie

456220

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE SAINT-BENOÎT-LABRE

AVIS PUBLIC

La Municipalité de Saint-Benoît-Labre demande des soumissions publiques pour des travaux de pavage dans le rang St-Henri, sur une longueur de 1000 mètres.

Le cahier des charges est disponible au bureau municipal. Les soumissions devront être déposées avant 11 heures, le 4 mai 2007, au 216, route 271 à Saint-Benoît-Labre, G0M 1P0.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Saint-Benoît-Labre
Ce 13e jour d'avril 2007

Gaétane Vallée, sec.-trés.

456148

PONTIAC SUNFIRE 1995, automatique, 140,000km, bon état. Inf. 685-3313.

TOYOTA TERCEL 4 portes, manuelle, 1999, propre, démarreur, 5500\$. Inf. demandez Stéphane 418-382-3833.

VAN DODGE Grand Caravan 2002, aubaine, porte avec ouverture élect., 4-sièges capitaine, 2-air climatisé, tout équipé, 58,000milles, accidenté, réparé, très propre, seulement 8200\$még. Michel 418-582-6111, cell. 418-226-8241-8711.

VAN GMC SAVANA
2001, 3/4 tonne, allongée, 96,000km, prix à discuter. Inf. soir 594-8627 ou jour: 625-0709.

605 EQUIPEMENT DE FERME A VENDRE

SEMOIR A GRAINS Case IH, 5100, 20-disques doubles au 6", roues marqueur, boîte à mil inclus, très propre, 6500\$. 594-5859.

TRACTEUR CASE DAVIDBROWN Modél-995, 1977, bonne condition. Info 418-588-3317.

TRACTEUR Massey Ferguson 235, moteur Perkins, 3-cyl., diesel, 3500 heures, une sortie d'huile, en très bon état, 7000\$. 227-9582.



PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE SAINT-GEORGES

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet numéro 222-2007, adopté 10 avril 2007, modifiant le règlement de zonage numéro 150-2005 de la Ville de Saint-Georges.

1. OBJET DU PROJET ET DEMANDES DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 mars 2007, le conseil de la municipalité a adopté un second projet de règlement modifiant le règlement de zonage.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone visée et des zones contiguës afin que le règlement numéro 222-2007 soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Il en est ainsi d'une demande relative aux dispositions ayant pour objet de réduire la zone RB-517 au profit de la zone CD-504.

Ce projet de règlement a pour effet de réduire la zone résidentielle en bordure de la 6^e Avenue, entre la 163^e Rue et la 165^e Rue. Après amendement, la profondeur résidentielle sera de 41,15 m à partir de la 6^e Avenue.

2. DESCRIPTION DES ZONES

La zone RB-517 est située entre le boulevard Lacroix et la 10^e Avenue, de la 165^e Rue à la 167^e Rue et comprend aussi une partie du terrain situé à l'intersection sud-ouest de la 6^e Avenue et de la 163^e Rue.

Les zones contiguës sont les zones RB-522, RC-524, RB-523, RC-518, RC-535, PB-508, CD-504, RB-516 et RB-530

La zone CD-504 est située de part et d'autre du boul. Lacroix, approximativement de la 161^e Rue à la 166^e Rue.

Les zones contiguës sont CD-502, RB-516, RB-517, PB-508, RB-506 et RC-500.

3. CONDITION DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande se rapportant à la disposition ci-haut doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité pour le 23 avril 2007 à midi;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. PERSONNES INTÉRESSÉES

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 10 avril 2007 :

- Être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande.
- Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 10 avril 2007 :

- Être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois.
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

4.3 Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 10 avril 2007 :

- Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois.
- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale il faut :

- Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 10 avril 2007 est, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est pas frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

5. ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

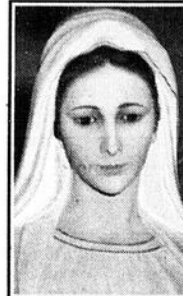
6. CONSULTATION DU PROJET

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 16 h.

Donné à Saint-Georges, ce 13^e jour d'avril 2007.

JULIE CLOUTIER, Greffier suppléant

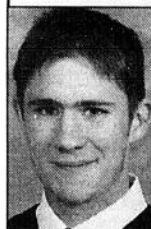
NÉCROLOGIE



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyablement vrai.

M.M.

REMERCIEMENTS



Ses parents, Sylvie et Bruno, ses frères, Pascal et Dominic ainsi que ses grands-parents Fernand (Yvette) désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

KEVIN DEBLOIS survenu le 16 mars 2007, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son époux M. Henri-Louis Audet, ses enfants: Sylva, feu Ghislain, Henri-Paul, Ghislaine, Emilienne, Emilien, Colette, feu Marcel, Louiselle, Fernand, feu Gaétane et feu Ginette, Gino, Pauline, Julie, Gilberte et Suzanne Audet ainsi que leur conjoint(e), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Lachance et Audet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc. ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de Dame SIMONE LACHANCE, de Saint-Gédéon, survenu le dimanche 25 mars 2007 à l'âge de 84 ans et 9 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !



Donnez-la à La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit et vous obtiendrez un reçu d'impôt.

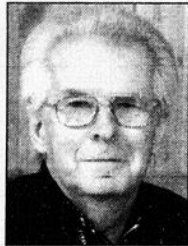


www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 228-8673

NÉCROLOGIE

Noël Boucher 1935 - 2007



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le dimanche 8 avril 2007, à l'âge de 71 ans et 3 mois, est décédé monsieur Noël Boucher, fils de feu Philippe Boucher et de feu Marie-Blanche Roy. Il demeurait à Saint-Martin.

Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Gisèle (feu Guy Cliche, Guy Blais), feu Réjean (Clémence Thibodeau), feu Cécile (feu André Turgeon), Roland (Lucienne Gilbert), Guy (Monique Mercier), Thérèse, Ghyslaine (Robert Paraskevagos), Ferdinand (Colette Lessard), Brenda (Carol Fortin). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le vendredi 13 avril 2007 à 11h en l'église St-Martin et de là au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, C.P. 756, Saint-Georges de Beauce G5Y 7C9.



Alice Grenier Bolduc 1921 - 2007



À la Résidence Aube Nouvelle de St-Victor, le mardi 3 avril 2007, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédée dame Alice Grenier, épouse de M. Robert Bolduc. Elle demeurait à la Résidence Aube Nouvelle et autrefois de St-Alfred.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Robert Bolduc, ses enfants: Solange (Jacques Matteau), Francine (Robert Rodrigue), Pierre (Liliane Veilleux), feu Guy, Thérèse, Simon (Louise Gilbert), feu Daniel, Mario; ses petits-enfants: Geneviève, Alain, Alexandre, Jessica et Virginie; Michel, Annie, Josée et Julie; Brigitte et Mélanie; feu André et Catherine, Sandra, Francis, Pier-Anne, ainsi que ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Gracienne (feu Antonio Nadeau), Émilienne (feu Aimé Thibodeau), Rose-Aimée (feu Louis-Philippe), feu Irène (feu Jean-Paul Viau), feu Lucien (feu Bernadette Marois), feu Cécile, Valère (Marie Doyon), feu Adrien (Monique Pomerleau), Apollinaire (Madeleine Bernard), Rosario (Fernande Cloutier), Jean-Marie (Noëlla Cloutier). Elle laisse également dans le deuil sa belle famille ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le lundi 9 avril 2007 à 11h en l'église St-Alfred et de là au cimetière de Beauceville.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Aube-Nouvelle 179, rue du Séminaire, Saint-Victor de Beauce G0M 2B0.



Gemma Fortin Pomerleau 1924 - 2007



Au Centre hospitalier l'Assomption, le mercredi 3 avril 2007, à l'âge de 82 ans et 10 mois, est décédée Dame Gemma Fortin, épouse en premières noces de feu Normand Gagnon et en secondes noces de feu Adonia Pomerleau. Elle demeurait au centre hospitalier l'Assomption et autrefois de St-Côme-Linière.

Elle laisse dans le deuil son fils: Marc (Évangéline Pomerleau), ses petits-enfants: Monika, Julia et John; ses frères et sœurs: feu Georgette (feu Adrien Dumas), Marie-Paule (feu Bertrand Rhéaume), feu Marcelle (feu Oram Morin), Georges (feu Jeannine Bolduc); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Gagnon et Pomerleau. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le jeudi 12 avril 2007 à 11h en l'église St-Côme et de là au cimetière de paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Noël du Bonheur du foyer l'Assomption 16750, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce G5Y 2G4.



Marie-Marthe Lessard 1926 - 2007



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le 26 mars 2007 à l'âge de 80 ans et 8 mois est décédée Mme Marie-Marthe Lessard, épouse de feu Henri Couture, demeurant à Saint-Ephrem.

Elle était la mère de: Claudette (Lauréat Grondin), Marc-André (Francine Roy), Normand (Jacinthe Côté), Hélène (Gaétan Pomerleau), Claire (Camil Grondin), Jean-Pierre (Colette Racine), Nicole (Bertrand Vachon), Francine (Jean Fecteau), Bernard (France Laroche), Denis (Lucie Vincent), Alain, Mario (Manon Pelletier), Danielle (Claude Lagueux) et Lise (Michel Doyon). Elle laisse également dans le deuil ses 36 petits-enfants et ses 10 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 31 mars 2007 en l'église de St-Ephrem et de là au cimetière St-Ephrem. Le service a été chanté par l'abbé Bertrand Jacques. Le cercueil était porté par Philippe Grondin, Guillaume Couture, Stéphane Grondin, François Couture, Carl Couture, Vincent Doyon. La collecte a été faite par Carollane Lagueux, Caroline Grondin, Isabelle Pomerleau, Patrick Michaud, Karine Lagueux.



Florence Veilleux 1922 - 2007



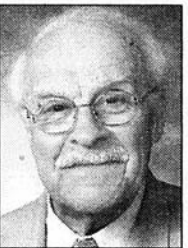
Au Centre hospitalier de l'Assomption de St-Georges, le 26 mars 2007 à l'âge de 84 ans et 6 mois, est décédée Mme Florence Veilleux épouse de M. Camille Carrier, demeurant à Saint-Martin.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Madeleine (Pierre Guillemette); ses petits-enfants: Mathieu Vachon (Annie Poulin), Anne-Marie Vachon (Marco Marois); ses arrière-petits-enfants: Marc-Antoine Marois, Clément Marois, Ariane Marois, Virginie Vachon; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Jeanne Veilleux Boivin, Simone Veilleux, Lorraine (Roland Pépin), Mariette (Camillien Poulin), Cécile (Jos Boissonneault).

Les funérailles se sont déroulées en l'église de St-Martin vendredi 30 mars 2007.



Benoît Caron 1921 - 2007



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le samedi 7 avril 2007, à l'âge de 85 ans et 8 mois, est décédé monsieur Benoît Caron, époux de dame Anita Lessard. Il demeurait à Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Anita Lessard, ses enfants: Pierrot (Nicole Sévigny), Jean (Norma Lachance), Josette (Pierre Blais), Sylvie (Serge Tremblay), Line (Pierre Gauthier), Chantale (Jean Guay) ainsi que Claudette Boily (Guy Ravenais); ses petits-enfants: Geneviève Campagna, Isabelle Blais (Kevin Fassett), Marie Blais (Bernard Côté), Marie-Noël Caron, Rose-Marie Caron Guay (Daniel Vallée), Sara Caron Guay (François Talbot), Hubert Caron Guay, Aurélie Caron Tremblay; ses arrière-petits-enfants: Maude-Rosalie et Julien. Il était le frère de feu Edgar (feu Florence Pelletier), feu Laura (feu Irène Bourque), feu Wilfrid (feu Marie-Anne Rodrigue), frère Borromée (frère Mariste), Soeur Marie-Berthe (Soeur Bon Pasteur) feu Laurence (feu Eugène Brochu), feu Gérard (feu Corinne Cloutier), feu Eugène (feu Yvonne Thibodeau), feu Soeur Gertrude (Soeur Jeanne D'Arc, Ottawa), feu Soeur Marie-Ange (Bon Pasteur), feu Soeur Jeannette (Soeur d'Afrique), feu Madeleine (feu Laurin Bertrand), feu Gonzague (feu Jacqueline Laroche); le beau-frère de feu Lauradin, feu Laura (feu Louis Rancourt), feu Blanche (feu Aldé Legreault), feu Juliette (feu Henri Hémond), feu Irène (feu Julien Boily), feu Clément (feu Odette), feu Jeanne D'Arc (feu Léo Létourneau), feu Denis (Blanche Grenier), feu Georges-Aimé (feu Marthe Choinard), feu Noël (Rose Vachon). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le jeudi 12 avril 2007 à 14h en l'église l'Assomption et de là au crématorium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches et ultérieurement, les cendres seront déposées au cimetière St-Georges.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin 1515, 17e Rue, Saint-Georges, G5Y 4T8.



MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



PAUL-ÉVARISTE DUBORD

Le temps pourra s'enfuir mais il n'effacera jamais dans nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons à toi et souvent ton nom revient sur nos lèvres.

En souvenir de PAUL-ÉVARISTE DUBORD, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 21 avril 2007 à 19h30 en l'église de La Guadeloupe.

Un merci sincère à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton épouse Marthe

Marie-Ange Jacques Rodrigue 1911 - 2007



Au CHSLD de Beauceville, le samedi 7 avril 2007, à l'âge de 95 ans et 3 mois, est décédée dame Marie-Ange Jacques, épouse de Léopold Rodrigue. Elle demeurait à Beauceville.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Léopold Rodrigue, ses enfants: Raymond (feu Isabelle Lapointe, Françoise Cloutier), Denis (Louise Bisson), Louise (feu Charles Veilleux, Jean-Marie Poulin), Jocelyne (Raymond Gagné), feu Martin, Paulette (feu Even Drouin, Yvon Sylvain), Christiane (René Veilleux), Réjeanne (Valérie Poulin) et Richard Rodrigue (Jeanne-D'Arc Poulin) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Omer (feu Isabelle Veilleux), Marie-Reine (feu Gérard Veilleux), Wilfrid (Thérèse Poulin), feu Germain (feu Hélène Poulin), Lucienne (Noël Thibodeau), Laurette (feu Lucien Doyon), Agathe (feu Wilfrid Roy), feu Lucille (Jean-Louis Poulin), feu Liliane (Julien Quirion), Jean-Luc (Alice Auger) et de feu Normand Jacques; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Louis-Philippe (Florence Poulin), Antonio (Madeleine Gosselin), Gérard (feu Gilberte Côté), Marguerite (feu Joseph Giguère), Soeur Jeanne-D'Arc, Marcel (Jeannine Breton), feu Lucille Rodrigue (Mario Mathieu). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le mercredi 11 avril 2007 à 10h30 en l'église St-François de Beauceville et de là au cimetière paroissial. Un remerciement spécial au personnel du CHSLD de Beauceville pour les bons soins prodigués à notre mère.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Noël du Bonheur du CHSLD de Beauceville 253, route 108, Beauceville G5X 2Z3.



MESSE 10^e ANNIVERSAIRE



CAMILLE DOYON
1930 - 1997

Il y a dix ans déjà que tu nous as quittés, mais dans nos cœurs, tu restes toujours présent. Nous gardons les bons souvenirs gravés dans nos mémoires.

Ton départ a fait un très grand vide dans nos vies. Mais ce fut pour toi la fin de toutes tes souffrances. Cela nous a aidé à te laisser aller vers un monde meilleur. Continue de veiller sur nous. Ta présence et ton sourire nous manquent beaucoup. De là-haut protège nous. Nous t'aimons!

Une messe anniversaire sera célébrée à ta mémoire le 21 avril 2007 à 16h00 en l'église de Saint-Georges Ouest.

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

Fernand Cloutier 1928 - 2007



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le samedi 7 avril 2007, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Fernand Cloutier, époux de dame Louise Bédard. Il demeurait à Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Louise Bédard, ses enfants: Lyne, Lucie (Louis Giguère) et Louis (Linda Fontaine); ses petits-enfants: Jean-Sébastien et Marie-Pascale Giguère, Maxime et Thomas Cloutier; ses frères et sœurs: feu Henri (Blond) Cloutier (feu Yvonne Roy), feu Jos (feu Germaine Lapointe), feu Émile, feu Corinne (feu Gérard Caron), feu Lucien (Bill), Cécile (feu Paul-Eugène Rodrigue), feu Gabrielle (feu Lionel Thibodeau), feu Georgette (feu Paul Veilleux), Rita (feu Lionel Nadeau); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jean-Marie (feu Jacqueline Sanscartier), feu René (feu Jeannine Fleury), feu Léo, Marguerite (feu Bernard Fontaine), Cécile, feu Laval, Eliane (Nelson Beaulieu), Marie-Rose (Léopold Lavertu), feu Gérard, Joseph-Émile (Georgienne Caouette), Paul-André (Hélène Provencher) et Diane Gagnon. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le jeudi 12 avril 2007 à 10h30 en l'église St-Georges et de là au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, C.P. 756, Saint-Georges de Beauce G5Y 7C9.

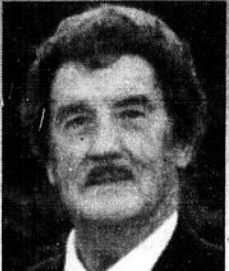


Messe 1^{er} anniversaire LUCIEN GILBERT

Depuis un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Ta présence nous manque.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 22 avril 2007 à 10h30 en l'église de l'Assomption, Saint-Georges Est.

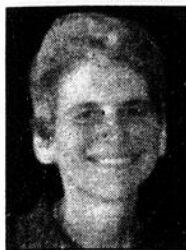
Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.



Ta fille Sonia, ton gendre Denis, les petits-enfants: Alexandre, David, François, et ton épouse Françoise

NÉCROLOGIE

Louise Hélène Fortin 1937 - 2007



À Houghton Michigan est décédée le 12 mars 2007 à l'âge de 69 ans, Mme Louise Hélène Fortin, épouse de M. Lazlo Valentick. Elle était autrefois de Saint-Georges.

Elle laisse dans le deuil les enfants de son conjoint: Thérèse et Peter; ses frères et soeurs: feu Ovíla Fortin (feu Edith Gilbert), feu Côme Fortin (Mariette Doyon), Colombe Fortin (feu Louis Bougie), Clémence Fortin (feu Lucien Bolduc), M. Wilbrod Fortin (Jacqueline Bégin), feu Elie-Ange Fortin, Géralda Fortin (Louis René Paquet), Hedwidge Fortin (feu Henri Genesse); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Un merci sincère à tous ceux qui se joindront à nous lors du service funèbre qui aura lieu en l'église de l'Assomption samedi le 21 avril à 11h00.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



En souvenir de HENRI-LOUIS FORTIER

Il y a un an, le Seigneur vous a rappelés dans un monde meilleur après une vie bien remplie. Votre présence nous manque mais la certitude de se revoir

un jour nous console. Votre mission est accomplie et nous vous souhaitons de continuer ce voyage en paix. Par l'intercession du Tout-Puissant, protégez vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe sera célébrée en l'église de Saint-Honoré-de-Shenley le 22 avril 2007 à 9h00.

Merci à ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Alexine Fecteau 1922 - 2007



Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le samedi 7 avril 2007, à l'âge de 84 ans et 6 mois, est décédée dame Alexine Fecteau, épouse de feu Emilien Rodrigue. Elle demeurait à la Résidence L'Oiseau Bleu et autrefois de Saint-Zacharie.

La famille recevra les condoléances au sous-sol de l'Église, 15e Rue, Saint-Zacharie vendredi en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h.

Le service religieux sera célébré le samedi 14 avril 2007 à 11h en l'église de Saint-Zacharie et delà au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Simon (Colette Poulin), Lisette (Jean-Guy Giroux), Yves (Ginette Deblois), Gilles (Marielle Larivière), Denis (Micheline Carrier), Ginette (Pierre Lacasse), Mario (Jeanne Parent), Jacques; ses petits-enfants: André, Nancy, Glenn-Éric, Jennifer, Sébastien, Annick, Danny, Jimmy, Jeff, Justin, Michael, Jessyca, Isabelle, Kathy ainsi que ses arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Marie-Laure (Bernardin Lamontagne), feu Germaine (Alfred Lebel), feu Alex (Yvette Lebel), Julienne (feu Adrien Rodrigue), Germain (Louissette Loubier), Donald (Gérard Larivière), Paul-Eugène (Marielle Turgeon), Jacqueline (feu Philippe Lamontagne), Gaston (Gemma Turgeon), Albert (Pierrette Lapointe), Ange-Aimée (Patrick Roy). Elle était la belle-soeur de feu Adrien (Julienne Fecteau), feu Sr Adrienne (St-François d'Assise), feu Lucien (Jacqueline Veilleux), feu Jean-Marie (Bernadette Lamontagne), Anne-Marie (Roland Lamontagne), feu Clermont (Lisa Bolduc). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne des maladies du rein, Section Québec, 1675, chemin Ste-Foy, local 101, Québec, (Québec) G1S 2P7.



Hommage à mon père



M. AMABLE PRUNEAU

Cher papa! Voilà déjà trente ans que tu nous as quittés le 16 avril. J'espère que là où tu es que tu es heureux. Que tu as la paix, que ce n'est pas comme sur cette terre où il y a tant d'injustice, de méchanceté et d'hypocrisie. Tu me manques beaucoup. C'est avec fierté que j'ai repris ton vrai nom de famille.

Ta fille (ma meilleure comme tu disais)
Francine Pruneau-Maheux

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



WILFRID VACHON 1918 - 2006

Il y a un an, tu nous quittais pour un monde sans souffrance. Ton départ a laissé en nous un grand vide, une grande tristesse. Ta joie de vivre, ton rire moqueur manquent à notre quotidien mais de savoir que tu as trouvé la sérénité et la paix nous aide à accepter ce deuil. De là-haut, veille sur nous comme tu le faisais si bien. Ton cher souvenir restera gravé dans nos coeurs pour la vie. Nous t'aimerons toujours tendrement.

Une messe anniversaire sera célébrée le 22 avril 2007 à 10h30 en l'église de Saint-Benoît.

De toute la famille

MESSE 10^e ANNIVERSAIRE



ROLLANDE LESSARD

Il y a déjà dix ans que tu nous as quittés, mais tu restes toujours aussi présente dans nos coeurs. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies, mais aussi de beaux souvenirs. Tu savais, par tes paroles, répandre autour de toi la joie, l'amour et la confiance. Toi qui étais toujours si attentive au bien-être de tous les tiens, continue de veiller sur nous.

À la douce mémoire de ROLLANDE LESSARD, une messe sera célébrée le samedi 21 avril 2007 à 16h00 en l'église de Saint-Éphrem.

Parents et ami(e)s sont invités à se joindre à nous.

De ta famille

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



JIMMY GUENETTE

Cher Jimmy! Il y a un an la vie nous apprenait comment elle est fragile. Le souvenir d'un être cher trop tôt disparu restera gravé. Le temps peut s'enfuir mais il n'effacera jamais, dans nos coeurs, ce que tu as été pour nous. De là-haut, nous savons que tu nous regardes et que tu nous protèges.

Pour toi, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 21 avril 2007 à 19h00 en l'église de St-Louis de Gonzague.

Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.

De tes parents: Benoît et Nicole, ton frère Benoît Junior ainsi que Bianca qui t'aime

REMERCIEMENTS



Les membres de la famille Grenier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., lors du décès de Dame ALIDA GRENIER, de Saint-Georges, survenu le samedi 31 mars 2007 à l'âge de 78 ans et 4 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Ses enfants ainsi que les membres des familles Poulin et Lachance remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre funéraire Jacques & Fils inc., lors du décès de M. GRÉGOIRE POULIN, de Saint-Georges Ouest, survenu le 14 mars 2007 à l'âge de 74 ans.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



YVONNE GAGNON

Il y a un an le 22 avril tu nous quittais. Le temps passe mais il n'effacera jamais ce que tu as été pour nous. De te savoir maintenant sereine et sans souffrance nous

réconforte. Continue de veiller sur nous tous.

Une messe sera célébrée à ta mémoire dimanche le 22 avril 2007 à 10h15 en l'église de Notre-Dame-des-Pins.

Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.

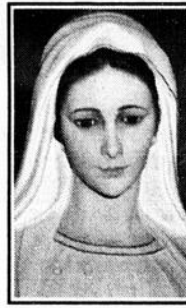
Ton époux Yvon, tes enfants: Marlène (André), Yvan (Nathalie), Jacques (Barbara), Josée (Bernard), Anne (Jean-Guy), Eliane (André G.) et tes petits-enfants

REMERCIEMENTS



Son époux M. Dominique Bilodeau, ses enfants: Dany, Mathieu et Marjorie, ses soeurs: Juliette (Jean-Guy Giguère), Reine (Jacques Grégoire), feu Lise, Monique (Yvan Gravel) et Angèle Lachance ainsi que les membres de la famille Bilodeau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre funéraire Gérard Cloutier inc. ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Dame DOLORES LACHANCE, de Saint-Georges, survenu le mardi 27 mars 2007 à l'âge de 54 ans et 5 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyablement vrai.
L.C.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



MARIE-ANGE RANCOURT MORIN

Il y a un an que tu nous as quittés mais tu restes toujours aussi présente dans nos coeurs. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies mais aussi de beaux souvenirs. Tu représentes pour nous le courage et la détermination. Tu savais par tes paroles répandre autour de toi la joie, l'amour et la confiance. Toi qui étais toujours si attentive au bien-être de tous les tiens, continue de veiller sur nous.

Une messe sera célébrée à ta mémoire dimanche le 22 avril 2007 à 10h30 à l'église de Saint-Gédéon.

La famille de Micheline et Gaétan Morin

REMERCIEMENTS



Son épouse Dame Béatrice Ouellet, sa soeur et son frère: Jeanne et Philippe Boulianne, ainsi que les membres des familles Boulianne, Audet et Ouellet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., lors du décès de M. PIERRE-PAUL BOULIANNE, de Saint-Georges, survenu le mercredi 28 mars 2007 à l'âge de 93 ans et 1 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse dame Rachel Guénette, ses enfants: Claudette Roy (Maurice Roy), Francine Roy (Clément Cloutier), Claire Roy (Laurier Maheu), Gilles Roy (Nathalie Poulin), Suzie Roy (Benoît Rodrigue), Yvan Roy (Manon Gagné), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Roy, Guénette et Nadeau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre funéraire Gérard Cloutier inc. ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, lors du décès de M. JEAN-NOËL ROY, de Beauceville, survenu le mardi 27 mars 2007 à l'âge de 90 ans et 8 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

Inscriptions au baseball mineur du 19 au 21 avril

L'Association du baseball mineur de Saint-Georges est en pleine période d'inscriptions en vue de la prochaine saison qui s'échelonne de la fin du mois mai à la fin du mois d'août prochain.

SIMON BUSQUE

redaction.saintgeorges@hebdomasquebecor.com

La période d'inscriptions aura lieu au Pavillon Éloi-Poulin, situé tout près du Centre sportif Lacroix-

Dutil, les 19 et 20 avril de 18h à 21h et le 21 avril de 8h à midi.

La Ligue de Beauce comprend des équipes dans les catégories novice, atome, moustique, pee-wee, bantam et midget. Les joueurs proviennent non seulement de Saint-Georges mais également de Saint-Martin, Saint-Côme, Saint-Prosper et Saint-Gédéon. Le calendrier comprend une vingtaine de parties en plus du match des étoiles, d'un

tournoi de séries éliminatoires et d'un festival de fin de saison.

Toutes les rencontres sont disputées dans la région car l'Association n'offre pas le calibre de compétition dans la ligue inter-régionale. «L'Association est passée d'une centaine de joueurs en 2004 à 140 en 2006. Notre objectif est de s'approcher des 200 joueurs afin d'assurer un bon bassin de joueurs qui pourrait éventuellement nous permettre

d'envisager un retour au niveau compétition en 2008 ou 2009», explique le secrétaire de l'Association, Simon Potvin. Pour ce qui est des joueurs de niveau compétition, M. Potvin explique qu'ils peuvent se joindre à l'organisation de Thetford-Mines.

Enfin, l'Association est à la recherche d'entraîneurs, gérants, marqueurs et arbitres en vue de la prochaine saison. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec l'Association au 227-8520.

Sylvain Boudreau conférencier

**TOURNÉE
PROVINCIALE
2007**

Vivez une expérience incroyable...
Votre vie!

Le *Moi* inc.

Le jeudi 26 avril 2007
à l'Auditorium du CEGEP Beauce-Appalaches

GRATUIT
pour les 12-17 ans
Représentation à 17h
Les meilleures places
aux premiers arrivés!

La conférence
qui changera
votre vie!

GRAND PUBLIC
Représentation à 19h30
au coût de 25\$*
(21,94\$ + taxes)
Réservez vos places
dès maintenant!

www.sylvainboudreau.com

* Réservations pour le grand public :
(418) 931-1866
ou rlachance@sylvainboudreau.com
(billets livrés le soir de la conférence)
ADMISSION GÉNÉRALE

LES CONFÉRENCES

Sylvain
Boudreau

455984-1



L'Association du baseball mineur est en pleine période d'inscriptions.

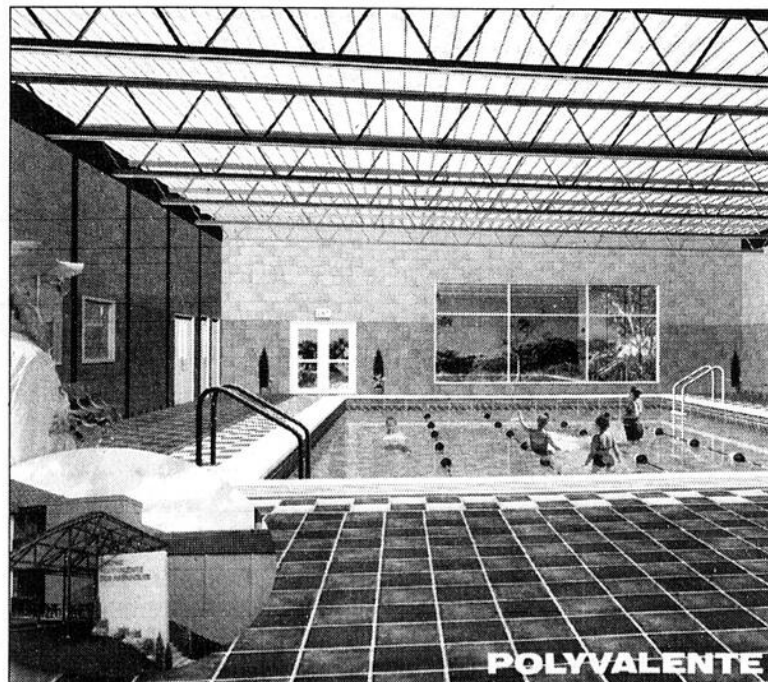
Saint-Prosper tient une séance d'informations sur son projet de piscine

(SB) La municipalité de Saint-Prosper tiendra une séance publique d'informations sur son projet de piscine le mercredi 18 avril à compter de 19h au Centre culturel de l'endroit.

Les promoteurs présenteront l'historique du projet, son coût et son financement ainsi que le calendrier de réalisation. Une période de questions sera accordée au public après l'assemblée.

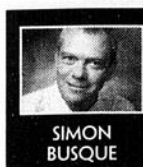
La municipalité a en effet l'intention de participer à la construction de la piscine intérieure à la Polyvalente des Abénaquis.

Les gens qui voudraient obtenir davantage d'informations sur cette rencontre peuvent communiquer avec la municipalité.



Cette maquette représente la piscine qui pourrait être construite à la Polyvalente des Abénaquis.

Un Beauceron gagne trois médailles aux Jeux mondiaux des policiers-pompiers



Un Beauceron originaire de Saint-Zacharie, Jacques Breton, vient de remporter trois médailles lors des récents Jeux mondiaux des policiers-pompiers, à Adélaïde en Australie.

Pompier permanent à Ville de Lévis depuis 2004, Jacques Breton évoluait dans la catégorie 50 ans et plus où il a remporté trois médailles en autant de disciplines.

L'athlète de 56 ans s'était fait la main aux Jeux mondiaux des policiers-pompiers de Québec en 2005 alors qu'il remportait une médaille d'or lors de la compétition *Ultimate firefighter*, une épreuve en quatre étapes qui consiste à tirer des boyaux sur une distance de 175 pieds, les enrouler puis les amener à la ligne d'arrivée, à

parcourir 50 pieds avec une échelle de 24 pieds et la déployer à un mur, à monter cinq étages avec un poids de 45 livres et redescendre et enfin à transporter un mannequin de 175 livres sur 100 pieds. Jacques Breton a su répéter son exploit en Australie en remportant une autre médaille d'or avec un temps de sept minutes et 33 secondes.

Jacques Breton n'était pas rassasié pour autant et il a ajouté deux autres médailles d'argent à sa collection lors des épreuves de *Stair Race Full Gear* (monter 30 étages avec

l'habit de combat complet incluant la bouteille d'oxygène) et de *Stair Race Sprint* (monter 30 étages en jogging). Lors de ces deux compétitions, il a obtenu des temps respectifs de 6:20 et de 3:50.

Le pompier beauceron était bien sûr très fier de ses performances attribuant ses succès à un entraînement rigoureux. «Je poursuis toujours un entraînement régulier», dit-il. Soulignons qu'en plus de l'entraînement, il participe à quatre ou cinq compétitions par été.

Jacques Breton a remporté trois médailles lors des derniers Jeux mondiaux des policiers-pompiers en Australie.



Le premier Challenge 3 contre 3 frappe dans le mille!

La première édition du Challenge de hockey 3 contre 3 a frappé dans le mille.

SIMON BUSQUE

redaction.saintgeorges@hebdoquebecor.com

L'événement avait lieu à l'aréna de Saint-Prospère le dimanche 8 avril dernier et a attiré un nombre maximal de 12 équipes dans les classes novice, atome et pee-wee.

Chez les novices, Beauport a remporté la finale devant Saint-Prospère. Du côté des atomes, les Mini-Crosby de Saint-Prospère ont été sacrés champions en conservant une fiche parfaite alors que chez les pee-wee, ce sont les Chums de Saint-Prospère qui ont enlevé les honneurs de la finale.

«Les équipes ont vraiment apprécié la formule et la qualité de l'organisation», nous disaient les organisateurs, Yves Beaudoin, Michel Poulin et Dany Desjardins. «Tous les commentaires ont été positifs. Tous s'entendaient pour dire que la formule était un très bon exercice pour la forme physique et le développement des joueurs dans un environnement sain et amical. On a même refusé des équipes», ont-ils ajouté.


À la suite de ce succès, le tournoi devrait être de retour l'an prochain, disaient les organisateurs qui en profitent pour remercier les commanditaires et les bénévoles qui ont contribué à l'événement.



Les Chums de Saint-Prospère sont les champions de la catégorie pee-wee.



Les mini-Crosby ont enlevé les grands honneurs de la classe atome.



ASSOCIATION BASEBALL MINEUR ST-GEORGES

INSCRIPTION SAISON 2007

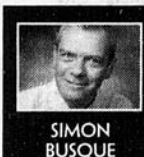
Catégorie	Année de naissance	Prix
EXPO (novice)	2000 à 2002	30.00 \$
ATOME	1998 & 1999	50.00 \$
MOUSTIQUE	1996 & 1997	70.00 \$
PEE-WEE	1994 & 1995	80.00 \$
BANTAM	1992 & 1993	80.00 \$
MIDGET	1989 & 1991	80.00 \$

Au pavillon Eloi Poulin
Judi le 19 avril de 18h à 21h
Vendredi le 20 avril de 18h à 21h
Samedi le 21 avril de 8h à 12h

Pour de plus amples informations, contacter l'association baseball mineur de St-Georges au **227-8520**

SPORT ET LOISIRS

De l'exercice physique en plein-air!



Un nouveau concept d'activité physique en plein-air verra le jour dans la région grâce à l'initiative de Chantal Roy, qui est une véritable passionnée de l'exercice et du conditionnement physique.

Employée au garage Lessard Dodge Chrysler de Saint-Georges, Chantal Roy a décidé de fonder sa propre entreprise lorsqu'elle a appris la fermeture du garage où elle travaillait. S'inspirant de concepts du genre qui sont énormément populaires dans les régions de Montréal, Québec et Sherbrooke, elle a décidé d'offrir des programmes d'entraînement à l'extérieur autant en été qu'en hiver. De là le nom de son entreprise: Cardio 4 Saisons.

«Il y a un an, j'ai pris connaissance que des entreprises offraient du conditionnement physique en plein-air dans certains parcs du Québec. Je me suis intéressée à ce concept et j'ai décidé de foncer dans l'aven-

ture», nous racontait-elle en début de semaine.

Pour l'instant, les cours seront offerts aux passerelles de Saint-Georges à compter du 16 avril. Un projet est également à l'étude avec le groupe Parentaide sur l'île Ronde à Beauceville ainsi qu'un autre à Saint-Prosper au sentier Probiski.

Cours variés

Chantal Roy a mis sur pied trois programmes adaptés selon la condition physique des participants. Le programme Cardio Tonus s'adresse aux gens qui ont un certain degré de forme physique alors que le programme Cardio Douceur s'adresse aux gens qui veulent reprendre la forme. Le programme Cardio avec bébé

s'adresse pour sa part aux nouvelles mamans et intègre la poussette à l'entraînement l'été et le traîneau l'hiver. Tous les cours sont offerts en groupes restreints de 10 à 15 personnes afin d'assurer un suivi personnalisé à chacun. Les horaires varient selon les différents programmes.

Les personnes qui voudraient en savoir plus sur les cours peuvent communiquer avec Chantal Roy au 227-1470.

Dans un autre ordre d'idée, le pro-maire de Saint-Georges Daniel Lessard était présent au lancement de ce nouveau programme d'activité physique et il a précisé que la Ville permettait la tenue d'activités physiques dans ses parcs. «On applaudit les gens qui font la promotion de l'activité physique mais ils ne peuvent pas cependant faire de sollicitation dans les parcs publics», précisait-il.

Chantal Roy offrira un nouveau programme d'entraînement dans le parc des passerelles de Saint-Georges.



J'EMBARQUE!

CRS EXPRESS

ON FAIT DU BRUIIIIT!

Surveillez la date du prochain match!

RÉSERVATION: 228-1288

SOYEZ LE 7^e JOUEUR

PAGE 50 - L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS / BEAUCE NOUVELLE, 13 AVRIL 2007

455989-1

Réjean Paradis courra le Marathon de Boston pour le Bercaïl

(SB) Réjean Paradis de Saint-Zacharie participera au Marathon de Boston ce lundi 16 avril tout en amassant des fonds au profit de la maison d'hébergement Au Bercaïl de Saint-Georges.

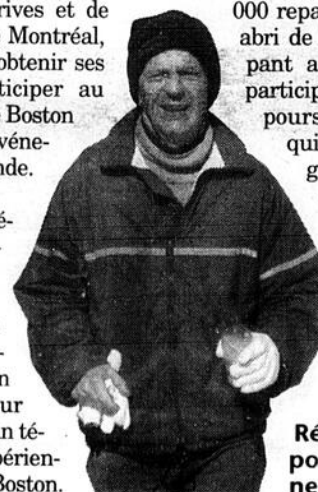
Âgé de 52 ans, Réjean Paradis est un adepte de la course à pied depuis de nombreuses années. L'an dernier, il a réalisé des temps de 3h23 au Marathon des deux rives et de 3h19 au Marathon de Montréal, ce qui lui a permis d'obtenir ses standards pour participer au prochain Marathon de Boston qui est le plus vieux événement du genre au monde.

En lien avec cet événement, Au Bercaïl organise un souper-bénéfice qui aura lieu à la cage aux sports de Saint-Georges le mercredi 16 mai. Réjean sera évidemment sur place pour présenter un témoignage sur son expérience au Marathon de Boston.

Des images de l'événement devraient également être présentées.

Les gens qui veulent participer à ce souper-bénéfice peuvent se procurer des billets à la Cage aux sports ou encore en téléphonant Au Bercaïl au 227-4181.

Soulignons qu'au cours de la seule dernière année, le Bercaïl a accordé 3348 nuitées et servi près de 10 000 repas aux personnes sans-abri de la région. «En participant au souper-bénéfice, les participants nous aideront à poursuivre notre mission qui est d'aider tous ces gens qui ont besoin d'hébergement et d'accompagnement afin de retrouver leur dignité», explique la coordonnatrice du Bercaïl, Cathy Pecteau.



Réjean Paradis a poursuivi son entraînement cet hiver.

Notre plus grande qualité, c'est le **service** Payable dans **un an**

Payable dans **1** an

Livraison et service
GRATUITS



Téléviseur DLP à rétroprojection
62 pouces (408527)
• Format d'image 16:9
• Rapport de contraste de 2500:1
• Résolution native: 1280 x 720p
• Filtre en peigne numérique: 3D Y/C
• XD EngineMC • Son STS TruSurround XT
• Puissance audio: 30W (2 x 15W)
• 1 entrée HDMI • 1 Entrée S-Vidéo • 1 sortie audio



Enregistreur DVD
avec disque dur de 250 Go (421211)

- Enregistrement multiformat DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, DVD-RAM
- Lecture des CD-R/RW, MP3, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, DVD-RAM, VCD, SVCD, WMA, JPEG et DivX
- Disque dur de 250 Go • Balayage progressif
- Syntoniseur NTSC • Entrée DV • Entrée A/V
- Convertisseur audio à 24 bits



549⁹⁵



GRAND ÉCRAN 16:9

62 pouces

ÉPARGNEZ 600\$

ACL
design
mince



42 pouces



GRAND ÉCRAN 16:9



Téléviseur ACL HDTV
42 pouces (421173)

- Format d'image 16:9 • Rapport de contraste de 5000:1
- Résolution native: 1366 x 768p • 2 entrées HDMI • Filtre en peigne numérique: 3D Y/C
- Grand angle de visionnement de 178° degrés • Son TruSurround XT • Son stéréo MTS
- Syntoniseur NTSC/ATSC • Entrée.PC

2399⁹⁵
Courant: 2999,95
Qté: 5



Lecteur DVD (421213)

- Lecture multiformat DVD-Vidéo, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, SVCD, VCD, CD-Audio, CD-R/-RW, MP3, WMA, JPEG et DivX
- Design mince • Balayage progressif
- Convertisseur audio numérique-analogique à 24 bits
- Sortie numérique DTS



69⁹⁵

1999⁹⁵

8955, boul. Lacroix
Saint-Georges de Beauce
1877 295-4411 • (418) 226-4411

TANGUAY
ÉLECTRONIQUE

* PAYABLE DANS UN (1) AN. Sur approbation du service de crédit. Achat total payable au comptant dans un an sans intérêt ou à versements au taux de crédit en vigueur établi par Visa-Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ) lors de la facturation. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à aucune autre promotion. Livraison et service gratuits au Québec et au Nouveau-Brunswick. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

QUALITÉ • FRAÎCHEUR • SERVICE

Pères Nature

CITRON

PRÉ-EMB

pour

1,29\$

**MÉLANGE
PRINTANIER**

1,59\$/cont.

du 14 avril
au 20 avril 2007

Mardi le 17 avril
Les mardis

CRÊPEUX

**MOMENT
PERMIS**
17h à 20h

2 pour le 1 sur les crêpes
sucrées
et salées

PIMENT ROUGE

PRÉ-EMB

1,99\$/lb

BANANE

64¢/lb

SAMEDI
DIMANCHE - LUNDI
**FÈVE
JAUNE**
1,29\$/lb

MARDI - MERCREDI
JEUDI - VENDREDI
**FRAISE
DE LA CALIFORNIE**
96¢/cass.

**PAMPLEMOUSSE
ROSE**

FILET DE 9

3,49\$

CAROTTE PELÉE

PRÊTE À MANGER
SAC 340 GR

1,29\$/ch

DÉJEUNER dès **5h00** du matin
au **P'TIT GRAND CAFÉ**

MERCREDI, JEUDI
ET VENDREDI

de 16h00 à 20h00
Spaghetti ou Lasagne
incluant la soupe
À VOLONTÉ

6.99\$

SAMEDI ET
DIMANCHE

de 11h00 à 20h00
ASSIETTE DE DEUX
brochettes de poulet
incluant soupe et café

7.99\$

**FONDUE
PARMESAN**

85¢/chaque
PRODUIT MAISON

**BACON
RÉGULIER**

1,49\$/100 g

POIS SUCRÉ

2,49\$/lb

**KIWI
GÉANT**

PRÉ-EMB

pour 1,99\$

PROMOTION DU BOUCHER

Qualité Pères nature

- Boeuf haché mi-maigre 2,72/lb
- Rosbif français 4,99/lb
- Cubes de boeuf bourguignon 4,99/lb
- Boeuf haché maigre 2,99/lb
- Cubes à ragoût 3,79/lb
- Rôti de petit os d'épaule 2,29/lb
- Rôti de palette désossé 3,39/lb
- Rôti de côtes-croisées 3,89/lb
- Bifteck ou rosbit de côtes 7,99/lb
- Bifteck ou rosbit de faux-filet 11,79/lb
- Porc haché dans l'épaule 1,99/lb
- Rôti d'épaule de porc picnic 1,99/lb
- Brochette de poulet souvlaki 5,99/lb
- Saucisse boeuf et porc 3,29/lb

FILET DE SAUMON ATLANTIQUE FRAIS 8,99/lb

SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT
CRABE DES NEIGES FRAIS EXTRA-LARGE 11,99\$ lb

**MACARONS
GLACÉS AU
CHOCOLAT**

2,29\$/pqt 5

**BAKLAVA
ROULÉS**

2,49\$/pqt 3

**TORTELLINI
AU FROMAGE**
QUALITÉ PÈRE NATURE

2,99\$/350 g

**RAISIN DU PRINTEMPS
«MUSCATEL»
SANS PÉPIN**

2,69\$/lb

ZUCCHINI

1,49\$/lb

**CONCOMBRE
ANGLAIS**

ONTARIO

99¢/ch

**PRUNE
ANGÉLINO**

1,59\$/lb

**CHEZ Les Pères Nature LA QUALITÉ EST LE FRUIT D'UNE
RECHERCHE ET NON UN ACCIDENT DE PARCOURS.**

Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444